

Alan Jones se coiffe du titre  
au Grand prix de Montréal  
page 20

Delage semonce les siens  
et les Castors gagnent  
page 16

Tout est fini  
pour les Expos

# LA TRIBUNE

70<sup>e</sup> ANNEE — No 190

SHERBROOKE, LUNDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1979

(SAMEDI 50<sup>e</sup>) 25<sup>e</sup>

## Le pape aux E.-U.: fièvre et ferveur



Le pape Jean-Paul II pose sa main sur le front de Paul Kelly, un adolescent mentalement retardé, lors de sa visite au couvent dominicain de Cabra, en Irlande. Plus d'un Irlandais sur trois a pu rencontrer ou voir le pape samedi ou dimanche.

WASHINGTON (AFP) — Dans la fièvre, la ferveur, avec curiosité et intérêt, l'Amérique s'apprête à accueillir lundi, pour une semaine, le premier pape qui lui rende une visite officielle.

Paul VI est le seul pape qui soit jusqu'ici venu aux Etats-Unis. Mais sa visite de 13 jours en octobre 1965 avait été limitée à New York et aux Nations unies, où il lança un appel à la paix dans le monde.

Tout est prêt, ou presque, à Boston, New York, Philadelphie, Des Moines, Chicago et Washington pour accueillir Jean-Paul II.

Les différents groupes ethniques catholiques américains, irlandais, italiens, latino-américains, polonais, porto-ricains, noirs, les congrégations religieuses attendent beaucoup de ce premier voyage officiel d'un pape aux Etats-Unis et tout particulièrement de l'actuel chef de l'Eglise.

Celui-ci, souligne-t-on, ne mâche pas ses mots, s'attaque aux problèmes à bras le corps et a su prouver, depuis son accession au trône de saint Pierre, qu'il avait ce contact humain avec les foules si important aux yeux des Américains.

Mme Rosalynn Carter, l'épouse du président, sera lundi à 19h00 GMT à l'aéroport Logan de Boston pour accueillir le saint père, lorsqu'il mettra une nouvelle fois le pied, en tant que pape cette fois, sur le sol américain.

Ted Kennedy

La communauté catholique irlandaise de Boston, le sénateur Ted Kennedy et sa famille en tête, s'apprête à recevoir dignement ce pape polonais qui a choisi d'arriver aux Etats-Unis par Boston, où s'installe la première communauté catholique du pays.

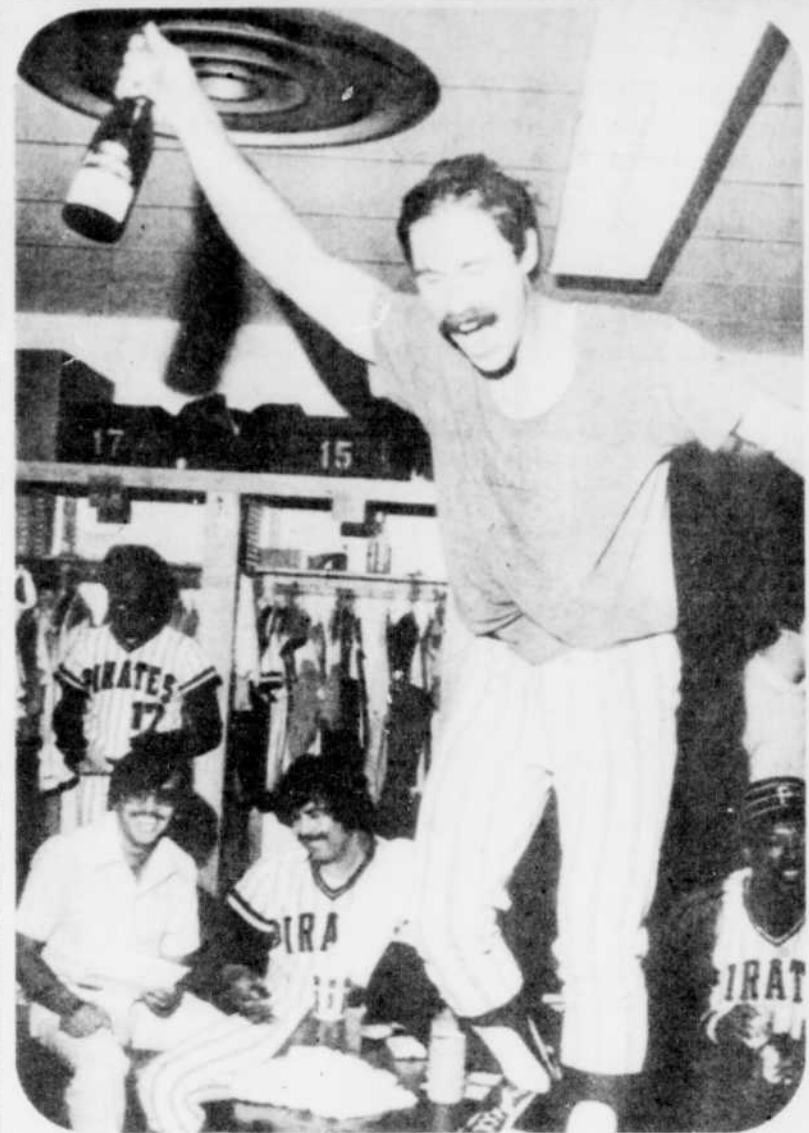
Les appels du saint père à l'arrêt des violences en Irlande seront sans doute dans toutes les mémoires lorsque Jean-Paul II traversera la ville pour se rendre à la cathédrale de la Sainte-Croix avant de célébrer une messe en plein air. Les Américains d'origine irlandaise en effet suivent attentivement l'évolution de la situation en Irlande du Nord et financent plus ou moins les achats d'armes.

Jean-Paul II a décidé de consacrer toute sa journée de mardi et la matinée de mercredi à New York, partageant son temps entre les problèmes mondiaux, qu'il évoquera devant l'assemblée générale des Nations unies, (paix, dignité de l'homme) et ceux, quotidiens, qui se posent aux hommes (liberté religieuse, jeunesse, matérialisme, pauvreté, faim).

Après New York, Philadelphie, avec ses nombreux Italiens et ses Ukrainiens, puis Des Moines, dans l'Iowa, et la petite paroisse de campagne où le pape a décidé d'aller prier au milieu du maïs, cette manne du Middle-West américain.

Polonais

La communauté polonaise de Chicago — liens du sang obligent — s'est vue réserver la fin de l'après-midi de jeudi et toute la journée du 5 octobre dans le calendrier de ce voyage qui a des allures de marathon.



Les Pirates de Pittsburgh avec Phil Garner en tête ont sablé le champagne hier dans le vestiaire après leur victoire de 5-3 aux dépens des Cubs de Chicago. Cette victoire combinée à la défaite de 2-0 des Expos aux mains des Phillies leur assurait le titre de la section Est de la Ligue nationale de baseball. Voir nouvelles en pages 15 et 17.

## Deux adolescents perdus dans les bois

SHERBROOKE — Deux adolescents de Sherbrooke se sont perdus hier soir dans le bois du Lac Bowker. Cependant, il n'y a pas lieu de prendre panique: les jeunes sont munis d'un équipement de camping, de couvertures et de nourriture et sont en mesure de faire face à la situation, assure la police et les personnes responsables.

Les deux jeunes hommes, âgés de 15 ans et de 17 ans, ont participé toute la journée d'hier à une excursion en forêt, près du Lac Bowker, en compagnie de 14 autres compagnons. Le groupe était dirigé par M. Jean-

Luc Turcotte du Séminaire de Sherbrooke.

"Les deux jeunes ont pris du retard dans la journée. Je leur ai dit que si la nuit tombait et qu'ils étaient encore dans le bois, de ne pas essayer de sortir. Je leur ai recommandé de s'installer dans leur tente et d'attendre la levée du jour", a expliqué à La Tribune M. Turcotte.

De son côté, la Sûreté du Québec indiquait hier soir qu'aucune recherche n'aurait lieu avant ce matin. "Il n'y a pas de quoi faire une montagne, ils sont bien équipés", d'assurer l'agent Guy Forgues.

## Ryan plus fort qu'on aurait pu le penser

VANCOUVER (PC) — Selon le député péquiste Gérard Godin, le leader libéral Claude Ryan est beaucoup plus fort qu'on aurait pu le penser.

En fait, a-t-il précisé, il serait élu si jamais un virage à droite se produisait au Québec.

Son opinion est partagée par un autre député du Parti québécois, M. Pierre de Bellefeuille, qui a signalé par ailleurs que M. Ryan avait réussi à réorganiser son parti, même s'il avait fait quelques erreurs.

MM. Godin et de Bellefeuille ont fait ces remarques sur M. Ryan, au cours du week-end, en participant avec le député péquiste Jean-François Bertrand à un échange de vues avec les membres du British Columbia Committee on Socialist Studies.

Les trois hommes font actuellement une tournée de l'Ouest canadien, pour expliquer la politique de la souveraineté-association.

## Un mort près de Ste-Séraphine

VICTORIAVILLE — Un accident de la route impliquant un seul véhicule a fait un mort, hier, vers 22 heures, dans le 7<sup>e</sup> rang de Ste-Séraphine.

Au moment d'aller sous presse, les circonstances de cette tragédie n'étaient pas élucidées et le nom de la victime n'avait pas encore été révélé.

La Quotidienne

9-6-0

### Persiflage

Les coureurs automobile meurent vite.

— 0 —

Les Castors de Sherbrooke étaient vraiment dans une classe à part samedi soir.

— 0 —

Samson avait une mâchoire de politicien, ou si vous préférez, une mâchoire d'âne. Pas Samson d'Abitibi, Samson d'Israël.

— 0 —

Les Expos ont trouvé un puissant remède contre la fièvre du baseball au Québec.

Le persifleur

## Explosion de joie en Irlande

DUBLIN (AFP) — Tout un peuple uni dans la ferveur de sa foi, dans l'espoir et dans une joie débordante a fêté dimanche à Galway et à Knock, comme la veille à Dublin et à Drogheda, la venue du pape Jean-Paul II en Irlande, au deuxième et avant-dernier jour de sa visite.

Sur le champ de courses de Galway, devant 280.000 jeunes de tous les diocèses de l'île, ou au sanctuaire marial de Knock, parmi 250.000 fidèles, les mêmes scènes étonnantes de gaieté, d'enthousiasme, se sont reproduites. Des milliers de jeunes, des ecclésiastiques même, dansaient et chantaient leur allégresse, créaient une ambiance insolite pour des messes papales.

À Galway, un prêtre irlandais a dû tempérer l'entrain des jeunes irlandais, pour permettre au pape de terminer son homélie. Par leurs cris, leurs applaudissements, leurs chants, ils l'a-

vaient interrompu pendant près de 10 minutes, après qu'il leur eut lancé: "Jeunes d'Irlande, je vous aime".

Les mêmes cris d'enthousiasme ont accueilli Jean-Paul II à Knock, où la Vierge est apparue

### Un Irlandais sur trois est venu voir le pape

page 7

à 15 Irlandais voici un siècle, quand il a déclaré: "Je suis venu ici en pèlerin, en signe que dans tout le monde l'Eglise participe d'une manière très spéciale, par ma présence en tant que successeur de Pierre, à la célébration du centenaire de ce sanctuaire".

Dans ses sermons de Galway et Knock, Jean-Paul II a séduit les catholiques irlandais, en évoquant habilement, comme la veille à Drogheda, "les événements douloureux qui depuis 10 ans se déroulent en Irlande du nord". "Aimez vous ennemis, faites le bien à ceux qui vous haïssent", a demandé le pape aux jeunes venus à Galway. "Je suis sûr que tous les jeunes vivent ces événements très profondément et très douloureusement, car ils tracent de profonds sillons dans vos jeunes cœurs. Ces événements doivent vous inciter à la réflexion.

À Knock, le souverain pontife a imploré la Vierge d'éclairer "les jeunes âmes engagées dans des actions de vengeance et de haine". "Mère, protégez-nous, et particulièrement la jeunesse d'Irlande, de l'hostilité et de la haine.

### Les détenteurs de billets se terminant par:

PROCHAIN TIRAGE 28 OCT 79	TIRAGE: 30 Septembre 1979				PROCHAIN TIRAGE 28 OCT 79
	608241	08241	8241	241	
Chaque billet est valide pour 2 tirages. Vérifier les vôtres	7608241	479548	9548	548	
	9479548	114110	4110	110	
	2114110	126232	6232	232	
	6126232	612287	12287	287	
	7612287	GAGNANT \$10,000	GAGNANT \$1,000	GAGNANT \$100	GAGNANT \$25
	Les billets gagnants de \$25, \$100 et \$1,000 sont en-cas-sables à toute succursale de la BCN.		Tous les billets gagnants, sans exception, sont en-cas-sables aux bureaux de LOTO QUÉBEC, 2000, rue Berri, Montréal H2L 4N5.		
	588 D 465	919 A 782	658 G 399	904 D 260	904 E 143

Provincial/  
**Super Loto**  
NUMÉROS GAGNANTS  
**\$1,000,000**  
**LOTS-BONIS**  
**\$100,000**  
(numéros non-décomposables)

Accueillis par les Soeurs dominicaines

# Sans père ni mère, sept réfugiés vietnamiens s'installent à Sherbrooke

SHERBROOKE(MB) — Parlant un langage différent, affamés, épuisés, des réfugiés du sud-est asiatique sont arrivés dernièrement à Sherbrooke, dans le cadre du programme de parrainage collectif.

La Communauté sherbrookoise des soeurs dominicaines des saints-anges-gardiens a accepté d'abriter chez elle sept d'entre eux. Sept membres d'une même famille vietnamienne, arrivés en terre québécoise sans leurs parents qui croissent toujours dans un camp de réfugiés de la Malaisie.

"Le premier soir, ils ont à peine mangé. Ils n'avaient qu'une seule idée en tête: écrire à leur père, mère et à leurs amis", raconte la soeur supérieure de la communauté, soeur Ignace.

"Nous tentons présentement de faire venir leurs parents... Mais c'est difficile..."

Ils sont âgés de 10 à 22 ans. L'aîné a laissé son amie là-bas alors que la fille la plus âgée a dû quitter son époux.

Dès les premières secondes, on s'est heurté à une difficulté de taille: la communication. Etant donné que les réfugiés ne parlent que le vietnamien, les religieuses ne peuvent échanger avec leurs protégés qu'à l'aide de gestes, de mouvements de tête et de sourires...

Dans leurs bagages, peu de choses sinon quelques photos de famille que

l'aîné a gardées précieusement tout au long de son périple. A son arrivée, les membres de la communauté lui ont donné un album pour les rassembler. On y retrouve des photographies du père, de la mère, de la grand-mère et des amis. A la vue de ces dernières, les religieuses ont déduit que ces réfugiés devaient venir d'une famille aisée, suffisamment en tout cas pour s'habiller à l'américaine et donner à ses membres une éducation de qualité.

Ils sont très cultivés. Déjà le plus jeune réussit à dire quelques mots de français: "Bonjour monsieur... Merci".

Les religieuses ont bien tenté de leur trouver un appartement pour les loger. "Il fallait le prendre près du Centre d'orientation et de formation des immigrants qui leur dispensera des cours de français mais nous n'en

avons pas trouvé. Ceux que nous avons vus étaient tous trop petits."

Qu'à cela ne tienne, la Communauté les a accueillis en son sein. Des lits ont été installés à l'intérieur d'un des pavillons appartenant à la congrégation. Il y a une petite cuisine et un petit salon a été aménagé.

"Nous avons apporté des jouets. Lorsqu'on les a montrés, le petit est devenu tout joyeux", relate soeur Ignace.

Pendant un an, les parrains doivent protéger les réfugiés accueillis, comme le demande le gouvernement. Les religieuses les hébergeront tout ce temps.

Rapidement, ils s'adaptent à notre mode de vie, tout en continuant à préparer eux-mêmes le riz, à leur manière. Une religieuse, soeur Myriam demeure avec eux, prête à leur donner toute l'affection nécessaire. "Nous comprenons leur situation.

Nous, nous venons de Yougoslavie et lorsque nous sommes arrivés, nous avons rencontré de nombreuses difficultés, nous sommes conscients des problèmes qu'ils peuvent vivre."

Ils sont bouddhistes, mais cela importe peu aux yeux de la communauté qui leur a ouvert ses bras. "Ces enfants ont besoin qu'on s'occupe d'eux physiquement, intellectuellement et moralement", de conclure la soeur supérieure.



Les communications ne se font que par gestes, mouvements de tête et sourires: les nouveaux arrivants ne parlent que le vietnamien...

## 1,000 étudiants se sont déplacés pour la Montée

SHERBROOKE — Plus de 1,000 étudiants venant du Québec et de l'Ontario ont fraternisé en fin de semaine dans le cadre de la 26e montée St-Benoît, organisée par les différents groupes de pastorale et aumôneries de la dizaine d'universités participantes.

Outre les quelque 80 étudiants de l'université de Sherbrooke, on retrouvait des jeunes des universités Concordia, Montréal et Laval, de l'université du Québec à Trois-Rivières et à Rimouski. Se sont joints à eux, de nom-

breux représentants des universités Queen's, Windsor et Ottawa, en Ontario et de l'université Mc Gill.

Après avoir gravi le Mont Orford samedi après-midi, ils ont entrepris une marche longue de

5 milles vers Taylor Road, dimanche matin, pour finalement se rendre à l'abbaye St-Benoît-du-Lac où ils ont assisté à une célébration eucharistique.

Mise sur pied afin de créer un climat de chaleur propice à la communication et au regroupement, la montée St-Benoît se présente également comme une occasion privilégiée de réfléchir sur un thème choisi. Cette année, les organisateurs se sont tournés vers l'enfant en adoptant le slogan: "Vis ton coeur d'enfant", a expliqué un des porte-parole, M. Pierre Gamache, de l'université de Sherbrooke.

Tout a été organisé et planifié pour assurer le bien-être des participants. Dès qu'un autobus arrivait et déposait son chargement d'universitaires, ces derniers étaient accueillis par des chansons, des danses et de la musique par ceux qui les avaient précédés.

C'est d'ailleurs cette atmosphère de joie et de fraternité que les jeunes sont venus chercher au cours de la montée.

Ainsi, pour Lidia Saragaco, onfarienne, ces deux journées lui permettent "d'appartenir à un groupe" et lui "donnent l'opportunité de connaître d'autres étudiants canadiens".

Assis sur un tronc d'arbre une dizaine d'étudiants de l'université de Sherbrooke discutent, rient, fraternisent. "Ce qui compte pour moi, c'est la vie de groupe et l'expérience religieuse que ça m'apporte en tant que chrétien. Participer à cette montée te donne une certaine sécurité qu'on ne retrouve pas dans la pratique sociale. Ça te procure une sensation de bien-être qui te permet de reprendre contact avec toi et d'aller chercher les énergies nécessaires à la poursuite de ton action sociale", de confier Joseph Aura, étudiant en service social.



Près d'un millier d'étudiants universitaires du Québec et de l'Ontario se sont donnés rendez-vous en fin de semaine dans le cadre de la Montée Saint-Benoît.



Guy Pigon trimballe une énorme valise brune depuis quelques jours... certains disent que ce sont les billets de saison pour les trois concerts de l'Orchestre symphonique Optimiste de Sherbrooke qu'il transporte ainsi... fait à noter: un autre concert de l'orchestre se déroulera avec l'orchestre des Jeunes de Windsor, de l'Ontario... l'objectif de Guy est de vendre 1,000 billets... pourquoi ne pas l'encourager?... - 0 -

L'artiste Frédéric a troqué le fin pinceau du peintre pour le large et puissant pinceau du peintre en bâtiment... pour quelques jours seulement, nous assure-t-il... - 0 -

Lise Fergues est transportée par des effluves de poésie ces jours-ci... ses enfants soutiennent qu'elle n'en dort presque plus... - 0 -

Ronald Martel n'a pas encore coupé sa moustache même s'il s'occupe activement du Salon du Livre de Sherbrooke... plus de 30 éditeurs et libraires seront présents... la dynamique et intarissable Françoise Gaudet-Smet sera sur place... le Salon se déroulera au Manège militaire du 18 au 21 octobre... - 0 -

Pierre Olivier Houde, un ancien journaliste qui a oeuvré 5 ans au Montréal-Matin, a été nommé attaché à l'information au Bureau des relations publiques de l'Université de Sherbrooke... - 0 -

Ghislain Hamel, étudiant finissant en génie chimique de l'Université, a obtenu le prix de la section canadienne de la "Society of Chemicals Industry" ainsi que celui de la Société canadienne de génie chimique pour avoir présenté le meilleur dossier scolaire de sa promotion... - 0 -

La Ville avise les citoyens que les parcs Saint-Alphonse et Jacques-Cartier dans le nord, les parcs Victoria et Cambron dans l'est, la base de plein air du mont Bellevue dans l'ouest et les parcs Marin et Camirand sont encore ouverts... - 0 -

L'évangéliste Raymond Bourcier donnera des conférences sur le campus universitaire à la faculté d'Administration, les 9, 10, 11, 12, 13 et 14 octobre, à 20 heures... pendant qu'il voyageait autour du monde comme marin, cet homme eut une expérience avec Dieu qui devait révolutionner sa vie... des milliers de personnes ont été touchées par son ministère au Canada et en Europe... - 0 -

Le congrès des fleuristes du Québec se tiendra les 6, 7 et 8 octobre à Sherbrooke... on informera les fleuristes des nouvelles méthodes mises à jour pour les fleurs... un kiosque sur les Florales sera en montre, le lundi, de 13 heures à 18 heures, et ouvert au grand public... - 0 -

Les personnes qui désirent rejoindre André Descôteaux, directeur du Centre St-Michel, doivent absolument spécifier qu'elles veulent parler "au vieux Descôteaux"... il y aurait dans la boîte un jeune Descôteaux fort populaire... - 0 -

**GRISANTE!**

Belvedere EXTRA DOUCE

25 CIGARETTES - FILTRE

Grisante, une cigarette douce? Bien plus que vous ne le pensez. Essayez-la!

**Belvedere Extra Douce**

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette - Régulier: "goudron" 10 mg, nicotine 0,8 mg

### Rallye de bienfaisance

La 16e reprise du rallye annuel de bienfaisance des policiers de Sherbrooke aura lieu le mercredi, 10 octobre.

Depuis les neuf dernières années, de souligner le président de cet événement, M. Jean-Guy Dussault, le rallye a réuni à chaque occasion près de 400 personnes du monde policier, para-policier et journalistique de la région des Cantons de l'Est.

Le départ du rallye sera donné du Centre commercial King, à 18h30. Les prouesses de finesse et de ruse des participants seront suivies de tremoussements lors de la remise des prix et de la danse qui auront lieu au Club de raquettes Tuque-Rouge, rue Belvédère.

M. Dussault rappelle que les bénéfices du rallye serviront à défrayer les oeuvres de bienfaisance de l'Association des policiers de Sherbrooke, à savoir: les paniers de Noël, les malades chroniques, les patients de l'hôpital d'Youville et enfin le service de dépannage pour les personnes aux prises avec de graves difficultés.

Les organisateurs du rallye travaillent de concert avec la station CJRS, la compagnie Rothmans de Pall Mall, la brasserie Molson et la Boutique du voyage et les Tours standards.

LA TRIBUNE

**BINGO**

VOIR PAGE 26

**KIMBALL**

ORGUES-PIANOS-GUITARES

VENTE LOCATION ENSEIGNEMENT

COURS pour débutants INSTRUMENTS PRÊTS à la MAISON

CENTRE MUSICAL KIMBALL 840 King Ouest, Sher. 567-2611

## Deux accidents, un mort, dix blessés

page 5

## Le pavillon Wattopeka flambe à Windsor

page 4

## Un jeune Magogois trouve la mort au Lac Orford

page 4



Mme Nicole Desmarais



M. Gérald Savary



Mme Charlotte Demers

## La sexualité dans les écoles divise les Sherbrookoïses

SHERBROOKE — Les citoyens de Sherbrooke semblent divisés au sujet de l'introduction de 'cours' de sexualité au niveau de la maternelle et de la première année dans les écoles de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke. Cependant, ils sont unanimes à indiquer que les parents ont une responsabilité fondamentale à assumer face à cette question.

C'est du moins ce qui se dégage d'une enquête dans la rue effectuée sans prétention scientifique par La Tribune au cours de la fin de semaine.

Il importe de signaler que les pères de famille rencontrés semblent encore se soucier assez peu de cette question, préférant en laisser la responsabilité à leurs épouses.

"Je trouve qu'à la maternelle, c'est un peu de bonne heure pour les jeunes, même si la chose a été étudiée avec soins. De toute façon, c'est difficile de juger à quel niveau scolaire, on doit commencer à donner de tels cours: chacun des enfants est un cas particulier. Un jeune de 10 ans peut davantage comprendre ces choses-là qu'un autre de 15 ans et vice-versa. Par contre, les parents, eux, connaissent bien leurs enfants", estime Mme Monique Raymond, de Thetford Mines.

"Moi, je suis d'accord. La sexualité, c'est une chose normale et naturelle et il ne faut pas avoir peur de répondre aux questions des enfants. Evidemment, les enfants ne sont pas tous prêts. Peut-être qu'à cet égard, l'enseignement devrait être davantage individualisé", ajoute Mme Charlotte Demers, de Rock Forest.

M. Claude Manseau, de Valcourt, s'affirme pour sa part en complet accord avec l'introduction de cours de sexualité à la maternelle et à la première année. "Peut-être les enfants ne comprendront pas tout, mais il ne s'agit pas dans l'ignorance, comme nous l'avons été si longtemps. Selon moi, d'ailleurs, c'a rien à voir avec la religion. Toutefois, il est sûr que les parents doivent jouer un grand rôle là-dedans, en plus de l'école."

Mmes Marcelle Petit, de Pointe-Claire et Monique Petit,

de Sherbrooke ne l'entendent pas du tout ainsi cependant. "Pourquoi vouloir troubler l'enfant trop jeune? Peut-être à partir de la quatrième année, ça irait. Mais là encore, c'est beaucoup mieux si les parents parlent ouvertement à leurs enfants. On n'est pas sûr que ce seront des gens compétents dans les écoles."

"Moi, je me dis que plus ils apprennent jeunes, mieux c'est. Je ne suis pas contre", de répliquer Mme Jean-Noël Bernier, de St-Hyacinthe.

Quant à elle, Mme Nicole Desmarais, de Sherbrooke, a choisi la voie de la nuance. "Ça dépend. Il faut que les parents aient d'abord commencé l'éducation sexuelle à la maison. Mais l'implantation de ces cours dans les écoles n'a rien de mauvais, du moment où les parents peuvent savoir ce qui s'y passe."

"Je suis d'accord, déclare M. Gérald Savary de Sherbrooke. Les enfants seraient ainsi mieux préparés. Mais les parents doivent tout de même jouer un rôle complémentaire. L'école doit fournir une base au sein de laquelle les parents devront s'impliquer, c'est leurs responsabilités".



Mme Jean-Noël Bernier



M. Claude Manseau



Mme Monique Raymond

## Un pharmacien se fait dérober \$2,465

SHERBROOKE — Une somme de \$2,465 a été dérobée au propriétaire de la pharmacie Jean Coutu sise au 445 de la rue King est, samedi soir.

Le vol est survenu vers les 22h45. Le pharmacien, M. Réjean Roy, sortait de son commerce pour aller effectuer son dépôt à la succursale voisine de la Banque provinciale, lorsqu'un individu

l'a intercepté et revolver au poing, lui a demandé le contenu de sa sacoche.

Le gérant est alors parti à la course vers son commerce mais ce fut peine perdue. Le voleur l'a rattrapé et lui a

sauté dessus, réussissant à lui prendre le magot, d'expliquer le lieutenant Proulx de la Sûreté municipale de Sherbrooke.

Selon les premiers interrogatoires faits par les agents Jean-Pierre Rodrigue et Roger Beauregard, le cambrioleur serait un homme âgé de 25 à 30 ans.

## Les enseignants songent à la grève

SHERBROOKE — Le Syndicat des enseignants de l'Estrie n'aura probablement pas recueilli le mandat de déclencher des journées de grève de tous ses membres avant la deuxième semaine d'octobre dans la région.

Au début d'octobre dans une nouvelle tournée pour dresser le bilan des négociations, qui suivra de peu la dernière, on sollicitera des professeurs un mandat de ce genre.

Le président Robert Gaulin de la CEQ a lui-même demandé aux 85.000 membres de donner ce mandat à leurs représentants syndicaux. Des récentes négociations, il tire la conclusion que rien ne progresse aux tables de rencontre, s'il n'y a pas de moyens de pression.

Pour les enseignants des commissions scolaires, la conclusion est pessimiste dans le bilan de la CEQ. "La nature des réponses patronales aux questions formulées par la CEQ laisse présager de toute évidence que les dossiers dits 'prioritaires' comme la tâche, la sécurité d'emploi, le perfectionnement, ne se régleront pas de sitôt, à moins que les adhérents de la CEQ décident de s'engager dans des moyens de pression".

Le SEE coordonne son action avec la CEQ, et non avec le Front commun CSN-FTQ-CEQ dans les présentes négociations. En fin de semaine, d'autres assemblées réuniront les représentants de la CEQ pour discuter du proche avenir.

Pour les autres membres affiliés à la CEQ, comme les enseignants de Cégep, le bilan n'est plus intéressant. La liste des points d'accrochage s'est même allongée lorsqu'on a laissé la négociation sur le fonctionnement de la table pour parler du contenu de la convention.

En 1979

Au SEE et à la CEQ, on réaffirme la volonté d'en terminer avec les négociations avant la fin de l'année.

Pour les négociations locales des enseignants, les parties n'ont pas bougé de leur position respective et n'ont pas eu de rencontre. Au SEE, on doit se pencher là-dessus bientôt, puisque localement aussi, on veut s'en tenir au même délai limite.

## Les infirmières s'interrogent

SHERBROOKE (MB) — La Corporation des infirmières et infirmiers des Cantons de l'Est envisage sérieusement la possibilité d'organiser pour le mois de mai un colloque où seront discutés les nouveaux rôles et défis que devront affronter les infirmières et infirmiers au cours des prochaines années.

La tenue d'un tel colloque, décidée au cours de la dernière assemblée générale de la corporation, qui regroupe dans l'Estrie 2.253 membres, s'échelonne sur deux ou trois jours, au début de mai. "Les dates exactes ne sont pas encore officiellement déterminées mais on s'oriente vers ce mois-là", a déclaré à La Tribune, la présidente de la corporation, Mme Claire Royer.

"Les infirmières et infirmiers devront sortir des milieux structurés pour se tourner davantage vers les communautés. C'est un défi qu'on se fixe, mais l'évolution de la société nous y oblige également", a poursuivi Mme Royer.

A ce sujet, la présidente de la corporation mentionne les règlements gouvernementaux ou les projets de loi qui forcent les infirmières et infirmiers à sortir des hôpitaux.

Entre autres exemples, Mme Royer souligne le règlement encourageant le maintien à domicile des vieillards et des handicapés; elle ajoute la volonté gouvernementale

de doter les chantiers de construction éloignés des centres hospitaliers, et employant 50 travailleurs et plus, d'infirmières et d'infirmiers.

On entend aussi inviter à ce colloque des professionnels qui, sans être infirmières ou infirmiers, sont liés de près au nursing, dans une perspective multi-disciplinaire.

La trame de fond de cette discussion sera constituée par le projet de loi gouvernemental procédant à un partage nouveau des actes médicaux et des tâches du nursing. On se rappellera les nombreuses contestations qu'avaient soulevées en mai dernier cette pièce législative.

"Si le projet de loi est adopté, les infirmières et infirmiers se retrouveront avec des tâches qui auparavant appartenaient aux médecins et les auxiliaires infirmières avec des tâches qui relèvent maintenant des infirmières. Or, ces auxiliaires ne sont pas formés pour remplir ces nouvelles tâches. On crée ainsi un danger pour la santé du public", estime Mme Royer.

La corporation s'est donnée un objectif de défense de ses membres, tout en tentant de les perfectionner. Ainsi, une douzaine de réunions d'information ont eu lieu au cours de l'année, d'indiquer Mme Royer.

La corporation se présente comme l'aile régionale de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

## Accident inusité

SHERBROOKE — Un accident pour le moins inusité a eu lieu dimanche matin, vers les 9h00. Un véhicule automobile sans conducteur a dévalé la petite pente de la rue des Jacynthes, à l'intersection de la rue des Jonquilles, et est allé frapper un panonceau 'stop', un autre véhicule, deux gros récipients de ciment contenant des fleurs, quelques haies de cèdres et a roulé sur plusieurs mètres de pelouses.

Selon le sergent Roger Cloutier de la Sûreté municipale de Sherbrooke, l'automobile, une Météor 1970, aurait dérapé sur "une couple de 1.000 pieds".

Il voulait la faire réchauffer

Le conducteur du véhicule, M. Gaston Casavant, demeurant au 540 de la rue des Jonquilles a expliqué à La Tribune qu'après avoir démarré sa voiture dans son entrée de garage, "pour la faire réchauffer", celle-ci devait partir à reculons alors qu'il venait d'en sortir. "C'est une veille auto et il faut croire qu'elle s'est mal embrayée", a-t-il ajouté.

Les dommages ne semblent pas être très élevés. Les premières constatations ont été effectuées par les agents Michel Delorme et Alain Julien de la Sûreté municipale de Sherbrooke.

## Campagne

SHERBROOKE — La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke a lancé hier soir sa campagne de recrutement 1979.

Même si aucun objectif précis a été fixé, les dirigeants de la SSJB espèrent augmenter de 1.000 personnes leur effectif qui s'élève présentement à plus de 23.000 dans la région, a souligné le directeur-général, M. Marcel Bureau, à l'occasion du premier dîner-causerie de l'année d'activités 1979-1980.

## Les scouts au Mont Bellevue

SHERBROOKE — Quelque 150 scouts éclaireurs de la région des Cantons de l'Est, accompagnés d'une trentaine de moniteurs, ont participé en fin de semaine à un grand rallye pleins feux sur le Mont Bellevue.

Faisant eux-mêmes leur 'popote', montant leurs tentes, aménageant des tables de branches, ils ont festoyé à leur manière.

Agés de 12 à 14 ans, ils ont échangé entre eux, exercé leur débrouillardise et se sont amusés ferme.

"Un rallye comme celui-là sert surtout de lieu de rassemblement. Les jeunes apprennent à se connaître. Ils comparent leurs méthodes de camping, de travail", d'expliquer Pierre Toutant, un des moniteurs.

"Il faut dire que l'Estrie constitue une des régions où le scoutisme est le plus fidèle aux méthodes traditionnelles."

Sur le Mont Bellevue, non seulement retrouvait-on des scouts éclaireurs de Sherbrooke, mais également de Windsor, Bromptonville et Magog, entre autres. Regroupés par unité, les jeunes ont niché leurs tentes sous les arbres, sans craindre ni la pluie, ni le froid, qui se sont fait menaçant samedi soir.

Outre les cérémonies officielles d'ouverture, la journée de samedi a été consacrée aux jeux opposant chaque unité. "On ne cherche pas à faire compétition, seulement à s'amuser", de poursuivre Pierre Toutant.



Quelque 150 scouts éclaireurs de la région ont profité de la fin de semaine pour mettre en commun leur expérience et leur méthode de travail.

### LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTEE  
1950, rue Roy,  
Sherbrooke, Qué., J1K 2X8  
Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe.  
Enregistrement No 1539

Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont seuls autorisés à reproduire les informations de La Tribune.  
106851

6/36

GROS LOT  
\$443 000

APPROXIMATIVEMENT VENDRE!

### NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

3	4	6	17	18	33
6 SUR 6	0	\$288 712.00			
5 SUR 6	109	\$1 228.70			
4 SUR 6	4 840	\$76.80			
5 SUR 6+	1	\$89 290.00			
			10		\$1 550 173

Tous les billets gagnants de \$250. et \$50. de la Mini sont encaissables à toute succursale de la BCN



TRAGÉ 1979

1979 09 28

NUMÉRO COMPLET	449434	3	\$50.000.
CHIFFRES	49434	27	\$5.000.
CHIFFRES	9434	270	\$250.
CHIFFRES	434	2700	\$50.
CHIFFRES	34	27000	\$5.

# Le Festival des couleurs: un franc succès

MAGOG (BG) - La température plus ou moins agréable qui a prévalu tout au long de la fin de semaine n'a pas compromis le succès remporté, pour la 41ème année, par le Festival des couleurs. La participation de la population de Magog et de la région aura

largement contribué à la réussite de cette festivité. Toutes les activités au programme tricoté, en-cas, marché public, exposition artisanale, tire de po-neys, etc., ont attiré des foules. Il semble cependant que la course d'accélération de motocyclettes fut

l'événement le plus populaire. Au moins 4,000 spectateurs s'étaient entassés sur les abords de la rue Centre pour assister à ces compétitions. La grande tente "Le rendez-vous de l'amitié", où plusieurs groupes musicaux locaux

se sont succédés, a fait sa-luer le comble presque con-tinuellement. La parade de dimanche soir a été haute-ment appréciée par la po-pulation qui avait envahi

tous les trottoirs pour ap-plaudir l'important défilé qui, soit dit en passant, s'est immobilisé durant quel-que temps au pont Vel pour permettre l'inaugura-

tion de ce pont qui porte le nom du regretté Mgr Ori-gène Vel, ancien curé de la paroisse Ste-Marguerite. Grâce au comité de déco-ration du Festival, presque

tous les commerçants du centre-ville et quelques ré-sidents avaient égayé la fa-çade de leurs commerces et de leurs demeures, de

feuilles mortes sous divers thèmes d'automne. Déjà les festivités terminées hier soir, les organisateurs songeaient à la cinquième édition du Festival des cou-leurs.



C'est à l'occasion d'un véritable éclatement de couleurs que se déroule annuellement le Festival de Magog. Cette année, comme par les années pas-sées, le Festival des couleurs a été un franc succès.

## Le pavillon Wattopeka est réduit en cendres

WINDSOR - Le pavillon Wattopeka de Windsor, ayant déjà servi temporairement d'école, a été rasé par les flammes dimanche matin, vers 6h15.

Occasionnant le déplacement d'une vingtaine de pompiers volontaires sous les ordres du chef Léon Aytte, de Windsor, l'incendie n'a heureusement fait aucun blessé, personne ne se trouvant dans les bâtisses lorsque le feu s'est déclaré.

Le pavillon comptait deux édifices renfermant de nombreux bureaux loués

par les cadets de l'armée, les scouts de la municipalité et par diverses associations de sport, comme le hockey mineur, la crosse et le baseball, par l'OTJ, par le comité culturel, par les Anciens aristocrates et par d'autres organismes encore. De nombreux dossiers et du matériel appartenant à tous ces organismes ont été détruits.

Les édifices, d'environ 90 pieds par 180, valaient environ \$100,000 et le matériel perdu dans l'incendie en valait autant, semble-t-il.

A un certain moment on a craint que le feu ne s'at-

taque à l'aréna local, situé à proximité des édifices en flammes. Il semble que le nouveau toit en aluminium du centre sportif lui ait évité le pire: aux dires des pompiers, si le toit avait encore été recouvert de ses vieux bardeaux, l'aréna y passait aussi.

Les causes de l'incendie ne sont pas encore connues. Les flammes se sont élevées jusqu'à une trentaine de pieds dans le ciel, selon les témoins, et il a fallu de nombreuses heures aux sa-peurs pour éteindre les cen-dres.



On a craint, à un certain moment, que l'aréna ne subisse l'attaque des flammes. Il semble que, si le vieux toit de l'aréna n'avait pas été réparé il y a peu, le centre sportif aurait probablement été détruit aussi.

## Un jeune Magogois perd la vie dans sa camionnette

SHERBROOKE - Un jeune Magogois de 16 ans est mort accidentellement dans la nuit de vendredi à samedi, vers les 4h15, lorsque le petit camion qu'il conduisait s'est écrasé sur un poteau électrique situé

sur la route 112 près du lac Orford.

Selon les premières constatations effectuées par les agents Paul Doucet et Yves Roy de la Sûreté du Québec, le jeune conduc-teur aurait passé tout droit

dans une courbe pour aller frapper de plein front le poteau électrique.

La victime, Danny Lambert, demeurait au 212 de la rue Bowen à Magog. Il était le seul passager à bord du véhicule.

## Hôpital Frère-André: embargo de 1978 levé

SHERBROOKE (LO) - Il se brasse beaucoup de choses au niveau des services de santé de Lac-Mégantic... à un point tel d'ailleurs que les personnes n'é-tant pas au coeur même de ces services éprouvent de la difficulté à saisir la portée des événements.

Le dernier pour l'heure s'est déroulé lors de l'assemblée mensuelle du conseil d'administration du CRSSSC (Conseil régional de la santé et des services sociaux des Cantons de l'Est). A ce moment, l'em-bargo décrété en 1978 par cet organisme régional sur tous les projets d'immobilisation pilotés par le centre hospitalier Frère-André, a

été levé du moins en ce qui concerne celui de \$128,000 destiné à aménager ou améliorer diverses installations telles que salle communautaire, salle à manger et cuisines.

Dans la même foulée surprenante, les participants à l'assemblée du CRSSSC ont appris que les autorités de Frère-André entendent fermer trois lits pour soins prolongés et réaffecter les sommes ainsi libérées à l'organisation de services externes et à domicile à l'intention des personnes âgées et handicapées des environs. A ce sujet, le Conseil a demandé que ces services ne soient pas distribués à la même

clientèle que celle desservie par le comité des services de première ligne de Lac-Mégantic. Le Conseil exige au-si d'être avisé de toute modification aux services projetés.

Autre élément étonnant, la direction du centre hospitalier accepte le permis que lui a octroyé le ministère, permis qui transforme près de la moitié des 44 lits autorisés en place d'hébergement. De plus, cette diminution progressive des services en soins prolongés pourrait se poursuivre si l'évolution des services de santé et leur complémentarité à Lac-Mégantic l'exigent.

## Du pain sur la planche pour les policiers

MAGOG (BG) - Pour ceux qui pourraient encore croire que le département de police a très peu à faire pour le bien-être et la sécurité de la population, il suffit de jeter un coup d'oeil sur l'ensemble des statistiques ou de regarder le tableau comparatif des activités policières.

Il est cependant important de noter que pour l'année 1979, ces statistiques ne sont basées que sur une période de huit mois, c'est-à-dire du 1er janvier au 31 août. Ainsi à la fin de l'année 1978, 5,379 plaintes générales avaient été rédigées par le Service de police alors que pour la période ci-haut mentionnée pour 1979, les plaintes générales s'élevaient à 3,597. L'an dernier, on a relevé 506 accidents de la circulation comparativement à 495 pour cette année. C'est donc dire que, d'ici la fin décembre, ce nombre pourrait dépasser le nombre perçu l'an dernier. On dénote toutefois une ombre au tableau en 1979 alors qu'on a eu à déplorer deux pertes de vie.

On comprendra facilement qu'à cause des horaires appliqués et aussi à cause du charbonnement des effectifs, l'imposition des billets d'infraction à la circulation a appréciablement baissé. En effet, l'an dernier les policiers avaient émis 8,522 billets tandis que, à la fin d'août cette année, ce nombre était réduit à 4,718. L'exposé sommaire du rapport annuel

démontre que 1,322 demandes d'enquête ont été faites à la Sûreté l'année passée pour 1,037 au cours des huit premiers mois de 1979.

Au chapitre des vols, on pourrait croire que le nombre pourrait sensiblement dépasser celui de l'an dernier qui était de 551, représentant une valeur de \$136,502 contre 466 vols commis jusqu'à la fin d'août constituant une somme approximative de \$181,369. L'an dernier, 164 de ces délits avaient été résolus alors que 112 vols ont été éclaircis. Au niveau des incendies, on remarque que 34 incendies ont eu lieu à l'intérieur de la cité à l'extérieur en comparaison respective de 61 et de 50 pour cent.

En 1978, l'auto-patrouille a circulé durant 8,353 heures pour 5,580 depuis le début de l'année 1979. Pour les mêmes raisons évoquées plus haut, le nombre d'heures de patrouille à pied sera considérablement réduit d'ici la fin décembre. L'an dernier, les policiers avaient consacré 3,220 heures de marche ou de patrouille à pied. Au 31 août de la présente année, seulement 849 heures ont été consacrées à cette activité. Ainsi, durant les mois de janvier, février et mars, on relève mensuellement tout près de 250 heures de patrouille à pied tandis qu'à compter du mois d'avril, les heures n'atteignent pas le nombre de 20 par mois.

**LA REGION METROPOLITAINE**

- Magog - Asbestos
- Coaticook
- Rock Forest - Windsor
- Lac-Mégantic
- East Angus - Fleurimont
- Richmond - Bromptonville
- Villes frontalières
- Weedon

## Coordination municipale: un bureau régional fondé

SHERBROOKE - Favoriser les échanges entre délégués des municipalités et représentants des organismes à vocation économique et canaliser les énergies dans la poursuite d'objectifs communs, tel est le but que s'est donné le Bureau régional de coordination municipale qui vient d'être fondé à l'instigation du Conseil régional de développement des Cantons de l'Est, de l'Association des cités et villes du district de St-François et du Bureau des préfets de l'Estrie.

au congrès de l'Union des conseils de comté du Québec qui se déroulera dans quelques semaines à Montréal.

MM. Roger Couture, Jacques Thérberge, Gérard Élément, André Lupien, Ernest Lafaille et Marcel Noël, respectivement maires d'East Angus, de Cookshire, de Danville, de Richmond, de Coaticook et de Windsor, MM. Wells Coates, Laval Denis, Roland Rodrigue, Jean-Paul Roy et Pamphile Tardif, respectivement préfets des comtés de Compton, de Wolfe, de Stanstead, de Richmond et de Frontenac, et MM. J.-Clément Fortin et Eugène Letendre, représentants du Conseil régional de développement économique des Cantons de l'Est, ont été nommés membres du conseil d'administration du Bureau régional de coordination municipale.

## POURQUOI ATTENDRE?

**Profitez d'une QUALITE RECONNUE à un PRIX PRE-SAISON**

Modèle	Détail	Modèles présentement en montre.		
		Si acheté avant 1er nov. 79	Si acheté avant 1er déc. 79	Si acheté avant 1er jan. 80
861-80 8 c.v. 24"	899.95	835 <sup>00</sup>	850 <sup>00</sup>	865 <sup>00</sup>
856-9 8 c.v. 26"	899 <sup>95</sup>	835 <sup>00</sup>	850 <sup>00</sup>	865 <sup>00</sup>
861-9 10 c.v. 26"	939 <sup>95</sup>	865 <sup>00</sup>	880 <sup>00</sup>	895 <sup>00</sup>
861-80 10 c.v. 26"	1049 <sup>95</sup>	975 <sup>00</sup>	990 <sup>00</sup>	1005 <sup>00</sup>
961-80 10 c.v. 33"	1139 <sup>95</sup>	1065 <sup>00</sup>	1080 <sup>00</sup>	1095 <sup>00</sup>
390-660 cabine	119 <sup>95</sup>	109 <sup>95</sup>	112 <sup>95</sup>	115 <sup>95</sup>

**Prix inclus:** préparation et installation des chaînes, démarreur électrique, barre de transport, livraison et garantie d'un an à partir de la 1ère tempête de neige 79.

**Rabais supplémentaire de \$10.00** si le client emporte lui-même la souffeuse.  
**Rabais supplémentaire de \$10.00** si le client effectue lui-même l'assemblage de la souffeuse. Financement sur place si désiré.

**Egalement disponible: Tracteurs de jardins avec souffeuse à neige 2 stages.**

# GEO. DELISLE

LENNOXVILLE 340, rue Queen 569-9821

Sears Carrefour de l'Estrie Sherbrooke

A NE PAS MANQUER

MINI

vente d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79 VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE LE MARDI 2 OCTOBRE 79

6

5 jours de prix de \$1 million offerts Divulgué au réseau TVA de 22h à 22h06

jours avant le tirage du 7 octobre

Faites vite!

# Loto Canada

La loterie nationale

## A brûle pourpoint

**DRUMMONDVILLE** — L'émission radiophonique "Radio-Jeunesse" présentée sur les ondes de CKRV à Drummondville a été sélectionnée comme une des meilleures activités au Québec dans le cadre de l'Année internationale de l'enfant. C'est le thème choisi par l'association de promotion pour l'année de l'enfant, "A l'écoute de l'enfant", qui a valu à l'émission d'être choisie.

### Une centaine de membres

Le Bureau du tourisme et des congrès du Centre du Québec compte déjà plus d'une centaine de membres oeuvrant dans plusieurs secteurs de l'activité économique régionale. La vocation du bureau de tourisme est de planifier et d'organiser d'une façon systématique l'industrie du tourisme dans la région. Deux personnes y occupent des emplois à temps plein pour renseigner la population à travers son centre de documentation et d'information.

### Studio d'enregistrement

Le département de musique du collège de Drummondville possèdera sous peu son propre studio d'enregistrement. L'autorisation vient en effet d'être accordée par le ministère de l'Éducation. Dès janvier prochain, les étudiants en musique professionnelle pourront bénéficier de ce laboratoire qui servira à corriger diverses lacunes au plan du comportement dans l'étude de la musique et de la pratique instrumentale.

### Lussier conférencier

L'affable Doris Lussier, bien connu dans le milieu artistique et également docteur en philosophie, sera le premier conférencier invité dans le cadre de la série des conférences culturelles du Cegep. Il sera au Centre culturel lundi aujourd'hui. Le 15 octobre, ce sera au tour de l'auteur Alexis Klimov. D'autres conférenciers sont à confirmer pour les 12 et 26 novembre. A noter que l'entrée est gratuite.

### Perdrix à l'intérieur

Une famille de la rue Maisonneuve a connu toute une surprise quand une perdrix a traversé les deux fenêtres d'une chambre en faisant voler en éclat les deux vitres. Il va sans dire que la perdrix était morte et que le propriétaire a dû faire remplacer les deux vitres.

### Contrat de \$40,440

La firme des produits Bertile de Drummondville-Nord a obtenu un contrat de \$40,440 de l'Hydro-Québec pour la fourniture de 500 fauteuils de travail.

## DRUMMONDVILLE et région

- Acton Vale
- St-Germain
- St-Cyrille
- N.D. du-Bon Conseil
- St-Nicéphore

Abon.: 478-1328 Nouv.: 478-1328.

## Agrandissement plus important que prévu

**DRUMMONDVILLE** — A la suite d'une offre des représentants du ministère de l'Éducation, l'école St-Majorique sera agrandie de façon plus considérable que ne le prévoyait la commission scolaire. En effet, la commission avait à l'origine demandé un agrandissement de quatre locaux. Les représentants du ministère évaluent que l'agrandissement devrait être plus important, compte tenu de l'augmentation de la population dans le secteur, notamment du côté de l'autoroute 20. C'est pourquoi un accord a été fait qui détermine que l'agrandissement projeté comprendra huit locaux en tout, soit six classes, une maternelle et une salle polyvalente.

## Six concerts présentés

**DRUMMONDVILLE** — Un groupe d'étudiants et de professeurs de musique du Cegep de Drummondville viennent de se regrouper en association appelée "Les concerts du collège". Cette association s'est notamment fixé les buts suivants: permettre aux étudiants et aux profes-

## Un banquet gigantesque

**DRUMMONDVILLE** — C'est par un gigantesque banquet que se termineront les festivités du Centenaire de St-Eugène, dimanche le 7 octobre à la salle de l'école centrale. Ce banquet, qui est prévu pour 18h30, sera précédé par une messe et une crie à l'église paroissiale. En soirée, les invités assisteront à une projection de films et le tout se terminera par une danse avec orchestre.

## Deux routes recouvertes

**DRUMMONDVILLE** — Le ministère des Transports du Québec vient d'accorder deux contrats dans la circonscription électorale de Drummond pour l'exécution de travaux de réparation et de recouvrement en béton bitumineux sur le 5e rang ouest de Grantham-Ouest et sur la route à Caya à St-Nicéphore. Ces travaux, qui s'effectueront sur une longueur approximative de 2,64 kilomètres, s'éleveront à \$86.500.

## Logement subventionné

**DRUMMONDVILLE** — Dans le but d'offrir ses logements aux premiers intéressés, l'Office municipal d'habitation invite les familles dont les besoins sont de deux, trois, quatre ou cinq chambres à compléter le plus tôt possible une demande de logement subventionné. L'Office rappelle que les personnes éligibles sont celles qui ont habité douze mois consécutifs depuis les 24 derniers mois à l'intérieur des limites de la cité. La sélection des locataires qui habiteront les 108 logements de la rue Cockburn sera faite au cours du mois de décembre prochain. D'ici là, l'Office communique avec les personnes inscrites sur ses listes d'attente.

# Dernières offres pas modifiées

**THETFORD MINES (PS)** — En dépit de l'arrêt de travail déclenché par les 27 employés syndiqués du magasin d'alimentation Cooprix de Thetford Mines, le conseil d'administration de cette coopérative n'a pas l'intention d'aller au-delà des dernières offres déposées auprès des représentants syndicaux.

Le président du conseil d'administration, Pierre Plante, a précisé que la position des administrateurs ne doit pas être interprétée comme un geste anti-syndical mais uniquement dans un souci de saine gestion d'une entreprise. Il affirme que, présentement, le magasin possède une masse salariale de 9,81% en regard du volume d'affaires alors que la moyenne maximale devrait être de 9% pour des établissements du domaine alimentaire. Le salaire hebdomadaire versé

au 1er mai dernier se chiffrait à \$268. M. Plante comprend mal l'attitude des syndiqués qui refusent la clause de 15 semaines consécutives de 30 heures (excluant les congés maladies et mobiles ainsi que les vacances) pour reconnaître la permanence d'un employé. Selon lui cette proposition n'affecte aucun des 27 syndiqués actuellement à l'emploi du Cooprix. "Nous n'avons pas

à négocier un contrat de travail pour ceux qui deviendront éventuellement des employés réguliers". Il se dit également surpris du fait que les employés pensent ainsi car, dit-il, ils sont également propriétaires de la coopérative et ils devraient davantage se soucier du rendement de l'entreprise.

Quant au fait d'accorder des bénéfices marginaux au pro rata des heures travaillées par les employés réguliers qui ne font pas 40 heures par semaine, M. Plante soutient que cette formule est juste et équitable pour tous. En somme, aux dires

de M. Plante, les administrateurs du Cooprix n'ont pas l'intention de modifier leurs dernières propositions. "Financièrement, nous ne pouvons aller plus loin".

**THETFORD MINES et région**

- Black Lake
- Coleraine
- Disraeli
- Robertsonville
- East Broughton
- Irlande-Sud

BUREAU: 338-4695

## Drummondville: un mort et 10 blessés dans deux accidents

**DRUMMONDVILLE** — La victime de l'accident mortel survenu vendredi dernier a été identifiée comme étant Mme Amanda Potvin, née en 1924, domiciliée à St-David dans le comté de Yamaska.

L'accident s'est produit à l'intersection des routes 139 et 143 alors que l'automobile des Potvin roulant sur la route 139, a été violemment heurté sur le côté droit par un autre véhicule circulant sur la route 143. Les deux véhicules sont des pertes totales.

Cinq personnes ont subi des blessures lors du même accident, soit M. Wilfrid Potvin, Aimé-Rose Lauzon, M. Lauréa Thériault, Mme Béatrice Thériault et leur fils, Louis-Marie.

La victime a été transportée à l'hôpital Ste-Croix par les ambulances BGR de Drummondville où le docteur Nadeau n'a pu que constater le décès de Mme Potvin. Les policiers de la Sûreté du Québec, poste de Drummondville, ont effectué les constatations d'usage.

### Autre accident: 5 blessés

Un autre accident est survenu samedi matin, vers 10.30 hres, à l'intersection du boulevard Foucault et de la route 122 alors qu'un camionnette pick-up et un

véhicule de type 4 x 4 soient entrés en collision latérale.

Cinq personnes ont été blessées lors de cet accident, soit tous les membres d'une même famille, les Comeau, Jean-Guy, Jacqueline, Stéphane, Dominique

et Pascal. Ils prenaient place à bord du véhicule 4 x 4. La conductrice du petit camion, Mme Madeleine Lachaine, de St-Germain, s'en est tiré indemne.

Les policiers de la Sûreté du Québec se sont chargés des constatations d'usage.

## L'Association met l'accent sur les valeurs chrétiennes

par Jean LAUZON

**DRUMMONDVILLE** — Appuyés d'un document de travail de plus de 60 pages, les délégués présents au 32e congrès de l'Association des commissions scolaires du Centre du Québec se sont penchés sur l'étude de l'école et des valeurs qu'elle véhicule, insistant particulièrement sur l'engagement personnel des responsables de l'éducation dans le système scolaire.

Partant de l'idée que depuis quelques années, on assiste à une "esquive" du monde de l'éducation face à ses responsabilités et que l'on doit transformer cette esquive en "revirement", les délégués se sont

penchés sur les valeurs traditionnelles que l'on devrait promouvoir dans les écoles.

L'esquive, nous dit le document de travail préparé pour les délégués, "C'est d'abord et avant tout un fait précis, à savoir que le monde de l'éducation par ses divers agents et à tous les niveaux d'intervention, ne s'adonne plus à identifier et à exprimer les valeurs qu'il veut promouvoir". Quant au revirement, il implique, toujours selon le même document de travail, "que notre société remplisse le devoir qu'elle a de se dire les valeurs qu'elle entend promouvoir dans l'éducation scolaire".

Partant de ces principes, quelles sont les valeurs que

l'association des commissions scolaires entend mettre de l'avant? Essentiellement, elles tournent toute autour des valeurs chrétiennes. On parle aussi de valeurs humaines, sociales et intellectuelles mais dans tous les ateliers, les délégués ont particulièrement insisté sur les valeurs religieuses et plus précisément sur la confessionnalité des écoles catholiques. Tout part de là, selon les congressistes.

Ainsi, sous le thème de la confessionnalité, on a proposé que les écoles se donnent des buts qui dépassent l'aspect matériel de la vie et de façon plus précise, les délégués ont suggéré la formation de comités d'éducation des valeurs religieuses dans chaque commission scolaire on a aussi proposé d'exercer des pressions auprès des parents afin qu'ils soient fermes envers leurs enfants afin "d'éviter l'abandon de la pratique religieuse chez les jeunes"; on a préconisé "la vigilance dans l'engagement de professeurs" afin de préserver les valeurs en place, soit les valeurs catholiques; certains ateliers ont proposé que la religion des enseignants soit conforme aux valeurs véhiculées par les commissions scolaires.

## Le lieutenant-gouverneur Côté à Victoriaville

**VICTORIANVILLE** — Le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, Jean-Pierre Côté, sera à nouveau à Victoriaville, le 13 octobre, pour présider le bal annuel de Chevaliers Suzor-Côté des Chevaliers de Colomb du quatrième degré de Victoriaville.

Ce bal s'inscrit dans le cadre d'une série de bals annuels à venir qui seront présidés par l'un ou l'autre des ambassadeurs séjournant au Canada. L'assemblée Suzor-Côté estime que cette ouverture sur le monde

est impossible s'il n'y a pas d'abord témoignage du patriotisme envers l'autorité actuelle que représente le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, Jean-Pierre Côté.

Le programme de cette activité mondiale comprend la présentation des membres et amis de l'ordre colombien au lieutenant-gouverneur à 20h30, cocktail, musique continue de danse grâce à la participation de 24 musiciens, buffet avec pièces montées, le tout dans une

présentation digne d'un bal traditionnel. La tenue vestimentaire obligatoire est l'habit de gala ou tuxédo et la robe longue. Le nombre



Jean-Pierre Côté

d'invités a été limité à 125 couples. On se souviendra que le lieutenant-gouverneur est venu à Victoriaville au mois d'août pour participer à un tournoi de golf.

**VICTORIANVILLE et région**

- Arthabaska
- Princeville
- Plessisville
- Warwick
- St-Louis de Blandford
- Kingsley Falls
- Ham Sud - Ham Nord
- Ste-Clothilde

Abon.: 758-8777 Nouv.: 758-8203.

## Les Lions achèvent un travail de 40 semaines

**ARTHABASKA** — Grâce à un programme Canada au travail parrainé par le club Lions de Victoriaville, une série d'affiches concernant la sécurité du personnel et du bénéficiaire, de photos ou diapositives ayant trait à l'histoire du Centre hospitalier ainsi qu'à son fonctionnement actuel, de même qu'un montage sur la réinsertion sociale du bénéficiaire en soins prolongés ont été réalisés, au cours des 40 dernières semaines.

Le club Lions de Victoriaville devait aussi satisfaire un souci constant de l'Hôtel-Dieu de favoriser la prévention de la maladie, en souscrivant à l'achat d'un magnétoscope qui per-

mettra de véhiculer une information pertinente au niveau du Service d'urgence, tout en comblant sagement l'attente des usagers.

M. Louis Montplaisir était le directeur du projet, alors que M. Yvon Perreault, directeur des finances au centre hospitalier et membre du club Lions superviserait l'application du programme assisté d'un comité avisé.

Au cours de la soirée qui a marqué la fin de cette activité, la directrice générale a remercié chaleureusement les membres du club Lions et les a félicités pour ce sens social exceptionnel qui les a incités à participer ainsi à la vie de leur centre de santé.

## \$72,638 en subventions dans le comté d'Arthabaska

**VICTORIANVILLE** — Le ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche a accordé un montant de \$72,638 dans le comté d'Arthabaska.

Le député du comté, M. Jacques Baril, a précisé que le montant a été réparti en trois programmes. Ainsi au niveau du programme d'ateliers socio-culturels, la ville de Plessisville s'est vu accorder \$8,200; Princeville \$4,888; Victoriaville \$13,600 et Warwick \$2,400.

Au niveau du programme des clubs sportifs, 16 organismes se sont partagé \$39,975 dont la Commission scolaire régionale des Bois-Francs qui a retiré la meilleure part avec \$15,700.

Enfin, au niveau du programme de séjours de sensibilisation au plein air, quatre organismes se sont partagé \$3,575 soit le Service des loisirs de Victoriaville, la Commission scolaire de Victoriaville et celle des Bois-Francs ainsi que le CEGEP de Victoriaville.

## Construction calme en août à Thetford

**THETFORD MINES (PS)** — Le domaine de la construction fut relativement calme à Thetford Mines au cours du dernier mois d'août alors que le Service d'urbanisme n'a accordé que 78 permis pour des investissements de \$159.500.

Des modifications ou réparations à 22 résidences totalisent \$68.900, alors que la construction de deux nouvelles maisons unifamiliales se chiffre à \$62.000 en regard de \$27.800 pour 21 nouveaux garages ou dépendances.

Pour les huit premiers mois de la présente année, le Service rapporte 613 permis pour des montants de \$7.311.100. Ce qui constitue un excellent rendement en comparaison des autres années. 1979 se classant actuellement au quatrième rang en arrière de 1976 avec \$11.354.000, 1977 avec \$7.625.000 et 1971 avec \$7.388.200.

C'est encore une fois la construction de résidences unifamiliales qui est la plus

importante avec 64 permis et un montant de \$2.458.200. De ces 64 nouveaux "bungalows", 32 sont préfabriqués alors que les 32 autres ont été construits sur place. D'autre part, le Service a déjà accordé 259 permis pour des réparations ou modifications à des maisons pour un investissement de \$814.200. En outre, quatre industries de la cité ont effectuées pour \$1.042.000, de modifications alors que trois nouveaux services communautaires ont exigé l'investissement de \$1.370.000.

Fait à noter, le Service a accordé un seul permis pour la construction d'une nouvelle industrie. Il s'agit de celui du projet de la Société nationale de l'Amiante MAGNAQ-1 au coût de \$563.000. Il s'agit du premier permis accordé dans cette catégorie depuis 1974. En fait, depuis 1970, le Service n'a accordé que 7 permis pour des montants de \$509.500 au chapitre des nouvelles industries.

Sears Carrefour de l'Estrie Sherbrooke

**A NE PAS MANQUER**

**MINI** vente d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79  
VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE  
LE MARDI 2 OCTOBRE 79

## MERCREDI, 3 OCT., 20h.00

# GALA MISS SHERBROOKE 1980

### AU PROGRAMME

- \*Les danseurs de la Disco de l'Est
- \*Michèle Richard
- \*Les finalistes au titre de Miss Sherbrooke

Miss Sherbrooke sera couronnée par Miss Canada 1979, Mlle Heidi Quiring.

## CINEMA FESTIVAL 53, WELLINGTON NORD

### Billets en vente aux endroits suivants:

- Rita Fleuriste, 1273, King ouest
- Boutique Filles d'Eve, 91, King ouest
- Bijouterie Enslin W, 54 King ouest
- Setlakwe, 200, Wellington nord
- Carrefour de l'Estrie CKTS, 25, King ouest
- Disco 2001, 41, Wellington Sud

Pour réservations: 563-9090 - 569-7162  
Production Ronald St-Laurent

**Jo-Ann Pye veut devenir Miss Sherbrooke:**

**“La personnalité est importante”**

Pour la dernière candidate au titre de Miss Sherbrooke, Jo-Ann Pye, une jeune étudiante, résidant à Sherbrooke, ce genre de concours fait d'abord appel à la personnalité de ses participantes.

“Je ne pense pas que le concours soit basé uniquement sur la beauté des filles... du moins j'espère que non. Je crois plutôt qu'il faut prouver nos autres qualités; notre façon d'aborder le public, de parler devant une foule... bref, notre personnalité”, a-t-elle indiqué.

Etudiante de première année au Collège Champlain, de Lennoxville, en administration, Jo-Ann se définit d'abord comme une sportive. “Je m'occupe beaucoup de natation”, a-t-elle expliqué.

La participante au concours Miss Sherbrooke estime qu'une de ses principales qualités consiste à pouvoir travailler en équipe avec beaucoup de facilité.



Jo-Ann Pye sentier à la compétition. “Comme je mesure 5 pieds et 11 pouces et demi, mon frère m'a fait remarquer que je pouvais devenir mannequin... en tout

cas, le concours de Miss Sherbrooke est une bonne occasion de faire mes preuves”, devait-elle ajouter.

Agée de 18 ans, Jo-Ann participe pour la première fois à un tel concours. Elle mentionne également qu'un pageant de la sorte est “une bonne occasion pour une jeune fille de bien représenter Sherbrooke”. Elle souhaite évidemment remporter les honneurs du concours, mercredi soir, mais explique aussi que “je ne serai pas de mauvaise humeur même si je perds... Car le concours de Miss Sherbrooke m'aura permis de vivre une nouvelle expérience et de connaître des gens”.

Se disant fin prête pour affronter ses sept autres concurrentes, Jo-Ann ne cache pas en terminant sa nervosité, à la veille d'un tel événement. “Je commence à être nerveuse un peu... mais je crois que ça va bien aller”.

**L'achat d'une automobile volée**

Jean-Pierre, désireux d'acquiescer une automobile en bonne condition et ne disposant que de \$2.500,00 croyait avoir trouvé l'occasion de sa vie lorsque le propriétaire d'un petit garage lui offrit une telle auto qui valait sûrement plus de \$2.500,00. Il paya son auto à l'aide d'un chèque et la fit enregistrer à son nom.

Hélas à peine 10 jours plus tard, un agent de la Sûreté du Québec l'intercepta pour fin de vérification et l'informa que son auto répondait à la description d'une auto volée et qu'il devait en conséquence la saisir. L'agent compléta son enquête, examina le certificat d'enregistrement, prit connaissance du contrat d'achat que Jean-Pierre lui exhiba ainsi que du chèque qui servit à payer l'auto et une fois rassuré que Jean-Pierre n'était pas l'auteur du vol, il fit remonter l'auto aux quartiers généraux de la Sûreté, le tout au grand désespoir de Jean-Pierre en l'invitant toutefois à consulter son avocat pour connaître ses droits.

Quelles sont les chances de Jean-Pierre de recouvrer la propriété de cette automobile?

Réponse: “Tout d'abord il faut souligner que fort heureusement pour Jean-Pierre il n'y aura pas de poursuite au criminel contre lui puisqu'il a été en marge de démontrer qu'il n'était pas complice du vol et qu'il n'a pas acheté un bien volé en sachant ou en soupçonnant que ce bien avait été volé. Il faut ici recommander au public en général d'être toujours extrêmement prudent dans ce genre de marché où l'acheteur dépasse les normes du raisonnable, car l'acheteur peut se faire déposséder de l'objet ainsi acheté, perdre l'argent investi et parfois se faire ac-

cuser devant les tribunaux criminels. Quant aux chances de Jean-Pierre de conserver la propriété de l'auto, elles sont nulles. Il sera dépossé-

deur émise par le Gouvernement, Jean-Pierre se verra rembourser du coût de l'achat par le propriétaire de l'auto et ce dernier à son tour réclamera du ga-

son auto sans rien recevoir du propriétaire. Toutefois il pourra réclamer du garage le coût des déboursés et des dommages qu'il a subis, ce qui implique cependant le risque pour lui de tout perdre si jamais le garage s'avérait insolvable ou déclarait faillite.

En conclusion, il est toujours préférable de ne transiger qu'avec un vendeur que l'on connaît bien et à qui on fait confiance. S'il

s'agit d'un inconnu, il est préférable de choisir quelqu'un qui possède une licence émise par le bureau des véhicules automobiles puisque celui qui demande et obtient une telle licence doit fournir un cautionnement auprès du Gouvernement pour servir à indemniser ceux qui comme Jean-Pierre pourraient, sans le savoir, acquérir la propriété d'une auto volée.

Dewey Zaor, c.r.

**Chronique de consommation**

PAR GUY DESROSIERS  
Conseiller en consommation



**vivre en '79**

dé, mais qu'advient-il de ses \$2.500,00?

C'est ici qu'il faut apporter des distinctions.

Si le garagiste qui a vendu l'auto à Jean-Pierre détenait une licence de ven-

deur licencié le remboursement des argents ainsi déboursés.

Si par contre le garagiste ne détenait pas une telle licence, le pauvre Jean-Pierre perdra la possession de

**CANNAGE, TRESSAGE EN FOIN DE MER OU EN JONC**

(pour tout genre de mobilier)

**ASSOCIATION des HANDICAPES VISUELS de l'ESTRIE INC.**

32 nord, rue Wellington, Sherbrooke, J1H 5A9  
local 203 — Tél. 566-4848

12182



**Inter Union**  
566-7966

La vie moderne dévore votre temps, réduit votre disponibilité. Vos relations se limitent aux personnes qui travaillent avec vous. Il n'y a aucune raison pour que l'être avec lequel vous pourriez construire un vrai couple ne se trouve parmi elles.

C'est pour résoudre ce problème moderne que nous avons créé INTER-UNION: nous aidons à se rencontrer ceux qui peuvent s'entendre intellectuellement et physiquement, se comprendre... et, la chance aidant, s'aimer.

**SERVICE PERSONNEL et CONFIDENTIEL 566-7966**

Succ. à SHERBROOKE, 3330, King ouest, suite 150, 566-7966

Renseignez-vous dès aujourd'hui!

Nom.....  
Profession.....  
Age.....  
Adresse..... Tél:.....  
Ville..... Code postal.....

Chacun de nos membres inscrits peut trouver le parti idéal: Seuls les cas où nous pouvons garantir le succès seront pris en considération.

Professionnels (les), cadres, supérieurs, secrétaires, etc. de tout âge, de tout milieu et de toutes régions seront inscrits à notre organisation.

**Dentiste acupuncteur**

(AFP) — Un dentiste chinois, le docteur Gong

Xuebin, a extrait avec succès plus de 30.000 dents en

appuyant simplement ses doigts sur plusieurs points d'acupuncture et sans utiliser la moindre méthode anesthésique, a annoncé l'agence Chine nouvelle captée à Hong Kong.

Selon l'agence, les patients ne ressentent qu'une faible douleur durant le traitement.



Quelle joie pour un simple biscuit! La jeune Louise Brown, le “bébé-éprouvette”, d'Angleterre, âgée de 14 mois, a pu en croquer dernièrement des biscuits lorsqu'elle a visité le World Trade Center de New-York, avec sa famille.

**Les bijoutiers Gemme**

**LE DIAMANT**  
gage  
d'un amour  
éternel  
**MICHAUD & FILS**  
55 Wellington nord, Sherbrooke  
567-6777

**LE PROVENCAL**  
Cuisine Française  
5156, boul. Bourque, Rock Forest  
Tél.: 864-9124

**COURS D'ART FLORAL**  
à plein temps durée de 6 semaines  
Inscription: MAINTENANT pour la session d'automne  
Aucun appel téléphonique.  
Renseignements:  
**Fleuriste Escompte** Sherbrooke Inc.  
830, 13e Avenue nord, Sherbrooke

**TELEVISION LOCATION**  
noir et blanc-couleur  
Louez un TELEVISEUR de qualité, vérifié par nos experts.  
Evitez les ennuis.  
**VIDEOTECH** 569-9963  
910 King ouest

**TUILES CERAMIQUES CIMENT POLI**

L	E	S	E	N	T
B	E	N	O	I	T
O	D	I	E	R	I
C	M	A	G	A	S
N	I	S	I	9	K
I	N	G	E	S	T
T	E	L	5	6	3
2	9	9	S	H	E

voici la solution

**MAGOG** Gérant: M. Fernand Champagne  
1400, rue Sherbrooke. TEL: 843-0202

**Centre du Comptoir moule**

de l'Estrie Inc.

**VENTE EN GROS ET AU DÉTAIL.**

PLUS DE 500 COMPTOIRS MOULES en entrepôt  
Choix de 40 couleurs. Arborite ou Formica.

**Les cuisines Bélanger**  
ARMOIRES ET VANITÉS DE STYLE MODERNE

Nous prenons les mesures à domicile.

HEURES D'OUVERTURE:  
lundi au mercredi, de 9h à 17h;  
jeudi et vendredi, de 9h à 21h;  
le samedi, de 9h à 12h;  
le soir sur rendez-vous

**Sears** Carrefour de l'Estrie Sherbrooke

**A NE PAS MANQUER**

**MINI vente d'entrepôt**

Du 3 au 6 octobre 79  
VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE  
LE MARDI 2 OCTOBRE 79

**OPINION 63** d'écoute **CHLTO 63**  
animé par **REYNALD FRÉCHETTE**  
TÉL: 563-6363  
RADIO SHERBROOKE 24 HEURES PAR JOUR  
DU LUNDI AU VENDREDI 12h15 à 13h15

## Plus d'un Irlandais sur trois est venu voir Jean-Paul II

**DROGHEDA, Irlande (AFP) — "L'île des saints" s'est mise en vacances samedi et, pour rivaliser avec la Pologne, plus d'un Irlandais sur trois a tenu à voir le pape, en ce premier jour du troisième grand voyage de son pontificat.**

Les Irlandais étaient 1.250.000 à "Phenix Park", 250.000 à Drogheda, 50.000 à l'aéroport et autant le long de la route de Drogheda à Dublin, sur une population de trois millions d'habitants.

Pendant un jour, l'Irlande a oublié ses déchirements et a clamé sa confiance envers celui dont elle attend une solution à ses maux historiques: la division, la misère, la guerre.

Les vivats de Phenix Park alors qu'un orchestre jouait l'hymne à la joie et que le pape circulait dans la foule immense, dans sa voiture découverte, les larmes qui coulaient des visages, ne sont pas près d'être oubliés.

A ces Irlandais qui avaient attendu, depuis les premières heures du jour, Jean-Paul II venait de rappeler que c'était d'eux, dans les siècles noirs qui précéderent l'an 1000, qu'était venu le salut chrétien de l'Europe jusqu'à la Vistule.

A Drogheda, le message allait être plus précis. Les événements tragiques qui secouent l'Irlande du Nord n'ont pas leur source dans le fait que nous appartenons à des Eglises différentes. Il ne s'agit pas — bien qu'on le répète dans le monde entier — d'une guerre de religion. Au contraire, catholiques et protestants reconnaissant le christianisme, s'inspirent de la même foi et du même évangile.

L'accueil de Drogheda, dans sa simplicité, a été plus émouvant que celui de la foule de Dublin. Plus de 300.000 personnes venues souvent à pied, le long de routes interdites à toutes les voitures sur un rayon de huit kilomètres, s'étaient rassemblées dès le matin sur les flancs d'une colline surmontée d'un autel d'où le pape a pris la parole.

En raison des mesures de sécurité exceptionnelles prises à cette occasion, la foule semblait parquée dans un camp de concentration entouré de barbelés, avec un soldat tous les dix mètres du périmètre et des tours métalliques dressées pour les caméras de télévision, comme des miradors.

Après la cérémonie, chargés de leurs sièges pliants, de matelas pneumatiques sur lesquels ils avaient passé la nuit, de paniers à provisions, les fidèles ont repris le chemin de leur cottage, souvent en groupes, pour prier comme venait de

leur demander le pape. Plus de 60.000 repartaient vers le nord, d'où ils étaient arrivés la veille, reprenant les routes étroites, bordées de pimpantes maisons, toutes décorées aux couleurs du Saint-Siège, de l'Irlande et souvent de la Pologne.

**Prières dans les églises anglicanes?**

En même temps, le pape reprenait la route de Dublin pour prendre un ultime bain de foule, avant de rencontrer dans la soirée, à la nonciature, les membres du gouvernement irlandais, puis, dans un couvent dominicain, les chefs des autres Eglises et les journalistes.

Il faut signaler que, pendant la célébration de la messe à Phenix Park, des prières étaient récitées dans toutes les églises anglicanes de l'Irlande pour le succès du voyage de l'évêque de Rome. C'est en effet à titre d'évêque de Rome que Jean-Paul II s'était présenté le matin à son arrivée à l'aéroport de Dublin.



Le pape Jean-Paul II, à son arrivée en Irlande, comme il l'a fait dans les autres pays, s'est agenouillé et a baisé le sol, alors que le vent gonflait sa cape.

**2,000 journalistes pour voir le pape à l'ONU**

**NATIONS UNIES (AFP) —** Deux mille journalistes sont attendus au siège de l'ONU pour la visite du pape Jean-Paul II mardi, mais deux cents d'entre eux seulement pourront être admis dans la grande salle de l'Assemblée générale, où il prononcera son allocution. Les autres devront se contenter d'écrans de télévision répartis un peu partout dans les bâtiments.

Le nombre de visiteurs attendus pour cet événement historique dépasse en effet de loin la capacité de la salle de l'Assemblée, où les délégations des 152 pays membres devront elles-mêmes être limitées à six personnes par pays.

## Appel à la paix et à la réconciliation

**DROGHEDA, Irlande (AFP) — "Ne rendez pas le mal par le mal". En citant l'apôtre Pierre dans son discours de Drogheda, le pape a lancé aux Irlandais un appel à la paix et à la réconciliation.**

S'adressant à ceux qui ont des responsabilités, à tous les membres des partis politiques et à ceux qui les soutiennent, Jean-Paul II a déclaré: "Ne croyez jamais que vous trahissez votre propre communauté en cherchant à comprendre, à respecter et à accepter ceux qui sont d'une tradition différente. Vous servirez d'autant mieux votre propre tradition que vous travaillerez à la réconciliation avec les autres" (...)

lande, plus le danger grandira de voir cette terre bien-aimée devenir le théâtre du terrorisme international. (...) Je suis venu à Drogheda pour une grande mission de paix et de réconciliation. Je viens comme un pèlerin de la paix du Christ. Pour les catholiques, pour les protestants, mon message est paix et amour. Qu'aucun protestant irlandais ne puisse penser que le pape est un ennemi, un danger ou un menace. Mon désir est au contraire que les protestants puissent voir en moi un ami et un frère dans le Christ".

"Plus la violence continuera en Ir-



Hier, à Knock, en Irlande, le pape Jean-Paul II a été accueilli par une foule estimée à 500.000 personnes assemblées autour de l'église. Un Irlandais sur trois, au moins, est venu voir le pape au cours de la fin de semaine.

Reportage de Lise Ouellette

Demain: est-ce que la fugue contribue à résoudre les problèmes des adolescents ?

NDLR-La Tribune publie aujourd'hui le 3e d'une série de quatre articles sur les fugues dans l'Estrie

**DOSSIER**

Photos Gavroche

# La fugue: un drame familial

Née d'un drame familial ou personnel, la fugue conserve son caractère dramatique tout le temps qu'elle dure.

"Les jeunes partent, ils n'ont pas d'argent, ils ne travaillent pas et ils ne peuvent pas aller n'importe où si ils ne veulent

pas se faire retrouver", rappellent Sylvie Nadeau et Josée Robert.

Avec les autres étudiantes ayant réalisé "Fugue en dos mineur" (Marie-Lynn Fournier et Mireille Choinière), Sylvie et Josée font remarquer que les fugueurs se retrouvent sans argent pour manger tous les jours, sans toit pour coucher tous les soirs et, dans des conditions aussi pénibles, ils sont nombreux à revenir au foyer parental.

Néanmoins, avant d'en arriver là, les fugueurs versent souvent dans les infractions de tous acabits. "Ils ne commettent pas tous des délits mais quand ils en font, c'est pour survivre. Ils vont entrer par effraction dans un chalet pour se loger ou ils vont voler de la nourriture", estime Marie-Lynn.

Certaines fugues sont préparées de longue date et alors, au cours des premiers jours du moins, les jeunes savent à qui et où s'adresser. Ils vont chez des amis, dépensent l'argent apporté à se loger dans des hôtels, des auberges de jeunesse ou racontent des histoires à des étrangers qui, sans s'en douter, deviennent complices.

La crainte d'être repérés, "l'angoisse de l'inconnu et de la rue" comme le dit quelqu'un, la solitude et l'insécurité peuvent être le lot des fugueurs tout comme ils peuvent par contre éprouver malgré tout un sentiment de liberté et de satisfaction.

Pour d'autres, ce sera définitivement le début d'une carrière délinquante parfois sous-tendue par des adultes crapuleux. Et les parents dans tout cela?

C'est la panique, c'est l'enfer!

"Ils prennent panique très vite parce qu'ils ne comprennent pas pourquoi leur enfant a fait ce geste. Généralement, lorsqu'on leur explique, ils se calment", allèguent les étudiantes de "Fugue en dos mineur".

Elles stipulent aussi que l'inquiétude est encore plus intense

lorsque la fugue est le fait d'une adolescente.

Néanmoins, les parents imaginent le pire surtout que dans certains cas, l'escapade est tout à fait inattendue.

Après la tournée des amis de leur enfant, commence celle des hôpitaux, des postes de police, des services de morgue même.



Sans toit et sans argent, le jeune fugueur a recours à des solutions plus ou moins légales.



Les fugueurs vont souvent s'adresser à des amis pour les aider de quelque façon.

JEAN-GUY FARAH  
Adjoint au président (adm.)  
Secrétaire-trésorier

YVON DUBÉ  
Editeur et président

LIONEL DALPÉ  
Editeur adjoint

JEAN VIGNEAULT  
Rédacteur en chef

SERGE GOSSELIN  
Chef des nouvelles

PIERRE FRANCOEUR  
Directeur de l'information

8 SHERBROOKE, LUNDI 1er OCTOBRE 1979

## L'élève ou le professeur?

Le premier ministre René Lévesque a déclaré n'avoir pas été surpris du peu d'intérêt apparemment manifesté dans la région pour le référendum. Seulement quelques personnes l'ont interrogé sur la souveraineté et il ne semble pas à part les entrevues réalisées par des journalistes que les résultats du sondage CROP aient fait l'objet d'interrogations.

Cette réaction de la population n'est pas forcément négative, au contraire. Elle témoigne d'abord qu'il n'y a pas de panique, même si certains stratèges péquistes tentent de nous persuader que les fédéralistes ont déclenché une campagne de peur. Les gens ont d'autres préoccupations plus immédiates comme l'inflation, les grèves dans la fonction publique, dans les écoles et les hôpitaux. Quand viendra le temps de se prononcer, ils auront probablement la sagesse de se renseigner.

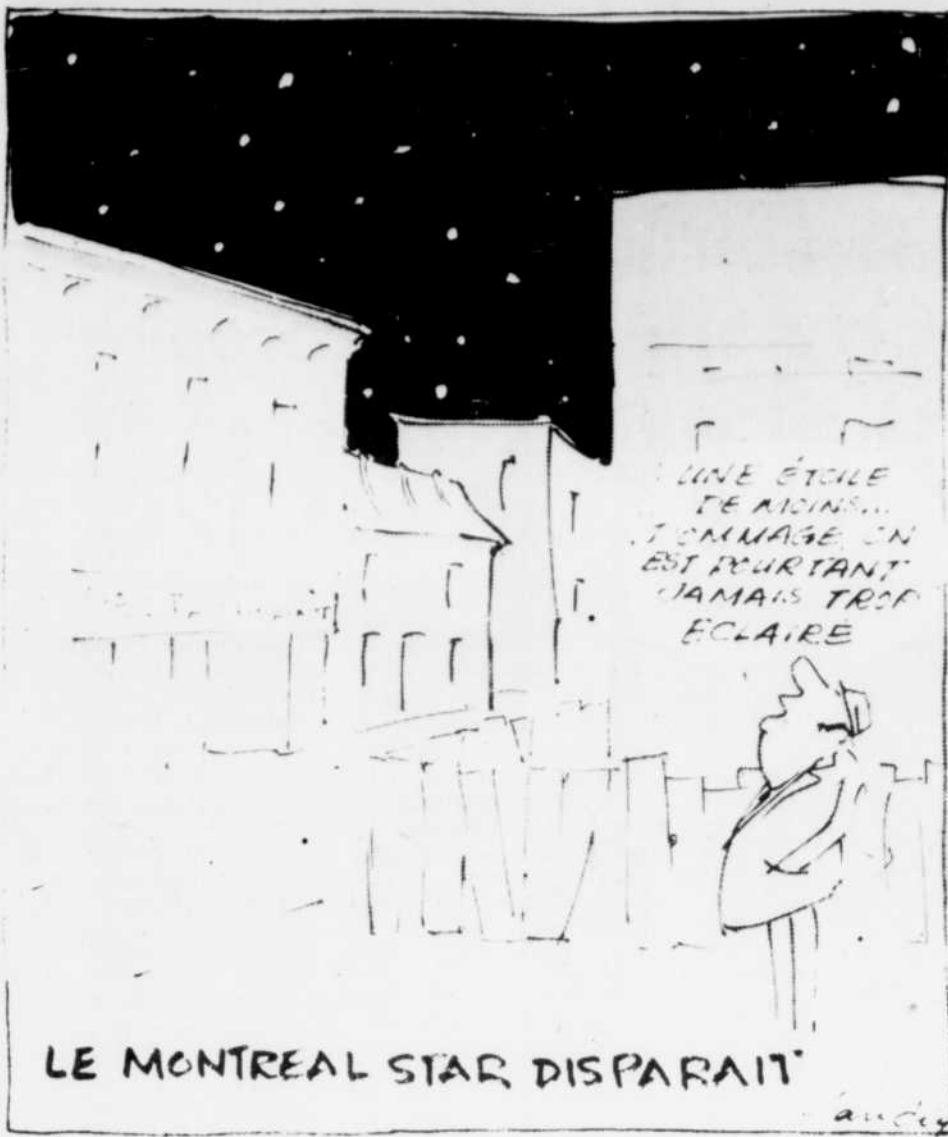
Il y a toutefois d'autres raisons qui peuvent expliquer partiellement ce manque d'intérêt. Pour le chef libéral Claude Ryan, les Québécois ne sont pas prêts à faire des choix constitutionnels et le référendum viendrait trop tôt. Curieuse attitude d'un homme qui, il y a un an, estimait que le référendum devait être tenu au plus

tôt. Il est vrai que la population n'est pas complètement préparée à se prononcer, mais il reste huit mois pour clarifier les options, proposer des formules de rechange au fédéralisme actuel, formuler des hypothèses de changement.

On peut comprendre que la population ne se soucie pas outre mesure du prochain référendum quand elle ignore le contenu des propositions qu'on lui fera, la formulation exacte de la question, les conséquences directes d'un oui ou d'un non. Le sondage CROP nous apprend que les électeurs accordent au gouvernement un mandat de négocier la souveraineté-association mais qu'ils restent attachés au Canada. En somme, on a l'impression que pour les Québécois, le fédéralisme renouvelé et l'option péquiste ne sont que des expressions différentes pour traduire une volonté de changement, volonté qui est nettement ressentie et exprimée par la très grande majorité.

Ce n'est pas l'électeur qu'il faut questionner sur son peu d'intérêt, mais les fédéralistes et les souverainistes qui sont loin d'avoir expliqué leurs thèses aussi clairement qu'ils le prétendent. Quand le professeur est ennuyé et confus, les élèves ne suivent pas.

Jean Vigneault



## OPINION DES AUTRES

Extraits d'éditoriaux publiés dans les journaux de langue anglaise et traduits par La Presse Canadienne. The Ottawa Journal

### Une liste bleue

La liste qui a émergé du ministère de la Justice avait de quoi réjouir le cœur de M. Roch LaSalle. Les observateurs du gouvernement reconnaissent en M. LaSalle le seul député québécois francophone élu, et un membre du cabinet dont les responsabilités englobent à la fois le ministère des Services et Approvisionnement et, de son propre aveu, la distribution du patronage fédéral au Québec.

La liste du ministère de la Justice contenait les noms de cinq nouveaux juges, et elle avait une caractéristique remarquable entre toutes: sa couleur dominante était le bleu, et d'un bleu si éclatant qu'il en était aveuglant. Le bleu Tory. C'était un exemple de ce que les Anglais appellent "jobs for the boys".

L'un était un vétéran travaillant depuis de nombreuses années dans les échelons supérieurs du parti; un autre avait été le président du parti au Québec; un autre encore avait été l'organisateur électoral d'un député Tory chevronné; et un autre enfin avait travaillé pendant plusieurs années comme adjoint spécial de M. Robert Stanfield.

Ce qu'il y a de triste dans cette liste de juges, c'est que le nouveau gouvernement conservateur ait si vite adopté les mêmes normes méprisables qui guidaient autrefois l'administration libérale.

Personne ne songerait pour un moment à laisser entendre qu'un seul citoyen puisse être exclu des postes publics du fait qu'il adhère aux préférences politiques du parti au pouvoir; cela équivaudrait à porter à des limites absurdes l'injonction concernant la femme de César. Cependant, les convictions politiques ne devraient pas non plus être le facteur primordial quand il s'agit de déterminer si les candidats sont acceptables ou non.

En fait, plusieurs de ceux qui ont été nommés sur le banc, comme par exemple MM. Maurice Mercier et Claude Nolin, sont un choix excellent. On pourrait avancer l'argument qu'ils n'avaient pas été nommés avant aujourd'hui à cause de leur association avec les Conservateurs. Néanmoins, leur nomination est quelque peu ternie par les circonstances qui l'entourent, et particulièrement par l'ombre que projette la récente déclaration de M. LaSalle, selon laquelle "le patronage est une réalité à tous les niveaux". — Le 11 septembre

The Winnipeg Free Press

### Une tolérance indue

L'affaire Gilbert Rondeau ne saurait manquer de poser de sérieuses ques-

tions sur le bien-fondé des règlements qui gouvernent l'appartenance à la Chambre des Communes. M. Rondeau, député d'abord créditiste, puis indépendant, de Shefford, a de nouveau fait parler de lui quand sa sentence d'emprisonnement pour incendie volontaire et conspiration a été augmentée à deux ans par la Cour d'Appel du Québec.

De tels cas, heureusement, sont rares, ce qui explique peut-être pourquoi les gouvernements successifs semblent hésiter à s'attaquer au problème qu'ils posent. M. Rondeau a été trouvé coupable, il y a un an, d'incendie volontaire et de conspiration en vue de commettre une fraude contre la Commission d'Assurance-Chômage. Il a continué, cependant, à occuper son siège aux Communes. Le fait d'être trouvé coupable d'un délit criminel ne mène à l'expulsion que si on présente une motion en règle déclarant que le député en question n'est plus en mesure de représenter ses électeurs.

Bien qu'à l'occasion le parti ait exercé des pressions pour forcer un député délinquant à démissionner, personne ne se souvient qu'une motion en règle ait été présentée depuis la condamnation de Fred Rose en 1946, suite aux révélations de l'espion Gouzenko.

Les implications sont troublantes. Alors que les tribunaux l'ont trouvé coupable de délits criminels, un membre du Parlement conserve son salaire, ses privilèges, son droit de vote sur des lois affectant les autres citoyens. ...

Quand l'ancien Parlement a été troublé par des allusions à certaines irrégularités, M. Trudeau a réagi en établissant des directives s'appliquant aux ministres et autres hauts fonctionnaires. M. Clark, depuis son élection, a suivi la même ligne de conduite. Mais les citoyens s'attendent à ce que les députés aussi observent un standard élevé de conduite, comme le font indéniablement la plupart d'entre eux. Si le Parlement, en fait, ferme les yeux sur des condamnations pour délits criminels, il ne fera qu'encourager la population à être cynique vis-à-vis du gouvernement.

Le gouvernement, qui devrait prendre l'initiative sur ces questions, ferait bien de promouvoir une nouvelle réforme. Quand un siège devient vacant pour une raison ou pour une autre, on devrait être tenu de décréter des élections partielles dans un délai raisonnable et stipulé d'avance, s'assurant ainsi que le droit de représentations ne peut être renversé par le parti au pouvoir pour des motifs de simple commodité politique. — Le 14 septembre

The Ottawa Citizen

### Les créditistes exagèrent

S'il s'en tenait à sa propre et bizarre logique, le leader créditiste M. Fabien

Roy, devrait mener joyeusement les membres de son parti dans une croisade pour la survie de Péro-Canada, contre la position adoptée par le gouvernement Tory.

M. Roy a promis d'appuyer les Tories contre le NDP et les libéraux dans un vote de confiance sur la question de Péro-Canada, parce que son parti s'oppose à ce que Péro-Canada assume une position de monopole dans l'industrie du pétrole.

Mais personne n'a exprimé le désir que Péro-Canada devienne un monopole. Au contraire, Les partisans de Péro-Canada veulent le voir survivre et grandir de manière à ce qu'il puisse concurrencer les multinationales à tous les niveaux.

M. Roy, qui a ses racines chez les gens qui eux-mêmes sont les énergiques défenseurs de l'auto-suffisance économique, aurait besoin d'une leçon de bons sens. S'il appliquait les standards d'un véritable défenseur de la libre entreprise, selon lesquels on ne saurait permettre aux oligopoles de contrôler les marchés, M. Roy devrait se retrouver du côté des partis de l'Opposition.

Mais il est difficile d'expliquer les principes à un parti qui détient une part disproportionnée du pouvoir, même s'il ne semble pas savoir qu'il en fait. — Le 12 septembre

The Winnipeg Tribune

### Il y a de l'espoir

Il y a vraiment une différence entre l'ancien gouvernement libéral, à Ottawa, et le gouvernement actuel. Et cela est pour le mieux, quand il s'agit de dire les choses comme elles sont.

Pendant 10 ans les libéraux n'ont pas tenu compte des problèmes nationaux.

C'est pour cette raison qu'il est agréable d'entendre le ministre des Finances M. John Crosbie dire aux Canadiens qu'il ne sera pas l'homme le plus populaire du Canada, le soir du budget, en novembre, et que les Canadiens peuvent s'attendre à des politiques financières sévères et à une hausse des prix de l'énergie.

Ce n'est pas nécessairement que M. Crosbie soit plus honnête que M. Chrétien. Mais il est plus ouvert. Ses politiques économiques ont plus de chance de fonctionner parce qu'elles sont débattues à l'air libre, en dehors des limites étroites du ministère des Finances. De plus, les conservateurs font quelque chose que les libéraux ont toujours refusé de faire — publier des projections spécifiques, en dollars, sur les revenus et les dépenses du gouvernement dans les années à venir.

## OPINION DES LECTEURS

### Trente ans de musique pour la jeunesse

Les Jeunesses Musicales de Sherbrooke auront trente ans cette année. La saison 1979-1980 des Jeunesses Musicales du Canada marque donc le trentième anniversaire d'un organisme bien enraciné au Canada, au Québec et dans les Cantons-de-l'Est où il a pris forme en 1949 et où il a élargi ses activités en y érigeant le Centre d'Art d'Orford, une institution et un milieu de vie reconnu mondialement.

En trente ans, les objectifs fondamentaux des Jeunesses Musicales n'ont jamais changé et même à l'échelle mondiale personne n'a jamais senti le besoin de les discuter. On ne les remet pas en question car ils sont simples, précis et toujours aussi importants. Faisant abstraction des différences de race, de religion, de classe et de culture, les Jeunesses Musicales ont pour but:

1. de répandre chez les jeunes le goût de la musique et
2. de permettre à des jeunes musiciens canadiens, québécois et estriens de s'exercer en privé afin d'entreprendre des carrières professionnelles ici et à l'étranger.

Même après 30 ans il est bon de rappeler ces objectifs car ils nous permettent de souligner que les J.M.C. ne sont pas qu'une série de concerts, de récitals ou de spectacles mais avant tout un mouvement international apolitique ayant des objectifs qui sont identiques partout dans le monde et qui permettent, par le langage de la musique, un rapprochement des peuples.

Cependant, même après 30 ans de bénévolat, malgré un siècle où les loisirs continuent à prendre beaucoup de notre temps, malgré le fait que les gens ont besoin de se retrouver dans la musique, rien n'est gagné pour les J.M.C.

Pour avoir "milité" 10 ans au sein des J.M.C. je me suis aperçu que s'il y a encore beaucoup de travail à accomplir, c'est principalement parce que l'organisme semble donner une certaine image d'inaccessibilité et d'élitisme qui est simplement fautive mais qui éloigne malgré tout certaines personnes. On retrouve une première explication à ce phénomène lorsqu'on entend des gens nous dire que nous présentons de la

"Grande Musique" réservée aux seuls connaisseurs, une musique qui est loin de notre culture. On doit répondre à cela que la musique n'est ni grande, ni petite mais qu'elle est une question de goût et de richesse sonore. La musique présentée par les J.M.C., que ce soit du "Jazz", de l'opéra, de la musique "classique" ou de la musique d'harmonie, est puisée dans un répertoire qui s'échelonne sur plusieurs siècles. C'est dire que ces œuvres ont survécu à la sélection effectuée par le temps, par les modes, par les diverses cultures et qu'elles ont donc un dénominateur commun: une qualité et une accessibilité mondiale.

En fait les J.M.C. ne défendent aucun type de musique: Mozart, Beethoven ou Stravinsky n'ont plus rien à prouver. Les J.M. les font connaître aux jeunes simplement, à des coûts minimes et avec des moyens de plus en plus modernes même s'ils sont basés sur le bénévolat. L'inaccessibilité des J.M.C. est un mythe que l'on s'efforce de faire disparaître. Cette image disparaîtra d'elle-même le jour où l'enseignement de la musique sera institutionnalisé au niveau élémentaire, le jour où les médias électroniques s'apercevront que les impératifs commerciaux ou les goûts du directeur de la programmation ne sont pas les seuls facteurs dans la détermination d'un choix musical, le jour où les musiciens eux-mêmes redécouvriront artisans de leur succès.

En attendant, en 1979-1980, les J.M.C. de Sherbrooke présentent cinq récitals familiaux "Sons et Brichos" le dimanche matin et deux concerts hors-série dont le Concert Gala Trentième Anniversaire en avril 1980. Tous ces spectacles seront offerts à prix populaires, grâce au travail soutenu de dizaines de bénévoles et à la collaboration permanente de nombreux amis des J.M.C.

Tout n'est pas gagné mais avec l'appui de ceux qui ont permis ces trente ans de musique je suis assuré que les objectifs des J.M.C. seront atteints d'ici peu et qu'enfin... la musique sera accessible pour tous!

Pierre A. Goulet, président  
Les Jeunesses Musicales du Canada  
Centre de Sherbrooke

## Commissaires armez-vous

MM. les Commissaires d'école,

Si notre province, à grande majorité catholique est menacée de plus en plus de l'école neutre et athée, ce n'est pas vers nos concitoyens protestants qu'il faut tourner nos canons.

Satan n'est pas mort. Il n'est pas syndiqué, non plus, et ne fait jamais la greve. Satan est le grand "leader" d'un "gouvernement mondial" qui lui appartient. Pour le servir, lui, Satan et lui seul; il a trois grandes Puissances: la Franc-Maçonnerie, le Communisme et la Juiverie Internationale. Ce gouvernement n'a pas son parlement dans l'Enfer, mais sur notre terre. Ce gouvernement mondial a tenu son "Grand Conseil", en 1933. Quarante pays étaient représentés et devaient voter et signer cinq Grandes Résolutions.

Pourquoi cinq? Parce que ce "gouvernement mondial", en 1933, dressait un programme pour 50 ans; et à chaque "dix ans", il y avait une grande victoire à remporter. De 1940 à 1950, une "guerre mondiale"; à tout prix. De 1950 à 1960, "sortir Dieu de l'école". Dernière décennie, de 1960 à 1990, introniser Satan dans le sanctuaire.

Sortir Dieu de l'école. On a commencé à lui montrer la porte, au Québec, en 1960. Satan est rarement en retard; parce qu'il est bien servi par ses suppôts. Oui, oui, en 1960; et c'est le gouvernement du Québec qui s'en est chargé. Pour être certain de réussir, quand il a remplacé le Département de l'Instruction Publique par son fameux ministère de l'Éducation, il a bousculé, boulozé le "Conseil Supérieur" dont faisaient par-

tie, les Evêques de la Province de Québec, pour assurer l'enseignement religieux. A la place de tous les Evêques de 18 diocèses on a nommé un Ministre capable de faire "la job". Si on avait voulu "boulozer" la Commission Scolaire Protestante avec la même bêtardise, elle aurait pris les armes.

Il y a dix ans, grande réunion des "Parents Catholiques" du Québec, au Grand Séminaire. C'était un dimanche. Je suis parti sans dîner, pour arriver à temps. A l'auditorium du Grand Séminaire, après la "magistrale" conférence de Mgr. Gingras, docteur en philosophie et en théologie, sous la présidence de son Eminence le Cardinal Maurice Roy, les 800 parents catholiques ont voté deux résolutions qu'on devait, bien sûr, présenter au gouvernement du Québec. Première résolution: "Que notre gouvernement s'engage à préparer les responsables de l'enseignement religieux, pour assurer à nos étudiants la doctrine de l'Eglise catholique, à tous les niveaux, de la maternelle à l'Université". Après lecture de cette résolution, si vous aviez vu lever les mains.

Qu'a-t-on fait depuis? Si peu que rien. Si les parents catholiques sont si mal servis, ça dépend de nous. Qui a boycotté et mis à la porte de l'Assemblée Législative la prière qui commençait la journée du Parlement, depuis Champlain et Frontenac? Commissaires catholiques, avant de sortir vos cigarettes à vos assemblées, sortez les armes: le casque de la Foi et le bouclier de la justice!"

Antonio Arsenault,  
Prêtre,  
St-Sévérin, Beauce.

## DOCUMENT

### Une rationalisation qui s'imposait dans l'agro-alimentaire

NDLR -Voici la première partie d'une étude tirée du bulletin économique de la Banque Provinciale sur l'industrie agro-alimentaire du Québec. Nous publierons d'autres extraits cette semaine.

(...) On peut estimer à près de 200,000 le nombre d'emplois directs et indirects que crée l'industrie agro-alimentaire au Québec. Cela comprend la production, l'emballage et la distribution des produits alimentaires; la fabrication d'équipements frigorifiques, de tracteurs et d'instruments aratoires ainsi que le transport des aliments de la ferme à l'usine et de cette dernière jusqu'aux marchés de consommation.

Le tableau 1 donne une idée du volume d'emploi et d'activité de chacune des composantes de l'industrie, à savoir l'agriculture dans le secteur primaire, le groupe des aliments et boissons dans celui de la transformation et enfin les magasins d'alimentation dans celui du commerce de détail.

Les 72,000 personnes employées dans l'agriculture en 1978 constituaient le groupe le plus important de l'industrie primaire, l'ensemble des autres secteurs ne comptant que 44,000 travailleurs. La valeur brute de la production agricole qui s'est élevée à près de \$1,7 milliard vient au

second rang, immédiatement après celle de l'exploitation minière.

Du côté du secteur de la transformation, le groupe des aliments et boissons se classait en première position pour ce qui est des expéditions manufacturières et au second rang pour l'emploi.

En 1978, ses ventes dépassaient de \$1,5 milliard celles de l'industrie papetière dont l'importance pour l'économie québécoise n'est plus à souligner. Le nombre de personnes qu'elle occupait n'était inférieur qu'à celui de l'industrie de l'habillement, forte utilisatrice de main-d'oeuvre. Il convient toutefois de remarquer que cinq activités de transformation sont plus particulièrement reliées à l'agriculture québécoise: l'abattage et le conditionnement de la viande qui regroupe les abattoirs, les charcuteries et les salaisons; l'industrie laitière qui comprend les établissements de pasteurisation du lait de consommation et les usines laitières qui fabriquent du beurre, du lait en poudre, du fromage, de la crème glacée et d'autres produits dérivés du lait; l'abattage et le conditionnement de la volaille; les conserveries de fruits et de légumes et, enfin, les meuneries d'aliments pour animaux. Des estimations du ministère de l'Agriculture du

Québec attribuaient respectivement le premier et le second rang à l'industrie de l'abattage et du conditionnement de la viande et de l'industrie laitière, pour ce qui est des revenus et de emplois créés dans l'économie par dollar de valeur ajoutée.

La distribution des aliments au consommateur donne lieu également à une forte création d'emploi. Dans le commerce de détail seulement, 25,000 personnes sont employées. De plus, les ventes des épicerie-boucheries ont atteint \$5,1 milliards en 1978, dépassant de \$2 milliards le volume d'affaires réalisé par les concessionnaires d'automobiles et de \$4 milliards celui des grands magasins à rayons.

L'évaluation des retombées économiques ne serait certes pas complète si l'on ignorait le fait que l'agriculture est une activité locale et décentralisée. Elle est vitale à certaines régions situées loin des grands centres urbains. Sa seule présence y attire des établissements de transformation qui, pour des raisons de coût, doivent être situés près des centres de production; les principaux sont les usines laitières, les abattoirs de viande et de volaille, certaines conserveries et les meuneries d'aliments pour animaux.

# LES 25 ans DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



## L'évolution de l'université de Sherbrooke vue et vécue par Benoît Letendre

M. Benoît Letendre a connu de divers points de vue toutes les étapes de l'évolution de l'Université de Sherbrooke depuis sa fondation.

En 1954, il était étudiant en Philo I au Séminaire Saint-Charles Borromée quand ce dernier établissement, par la loi 52, était mué en université; il fut ensuite de 1956 à 1959 étudiant à la Faculté de commerce (qu'on allait désigner plus tard Faculté d'administration); et depuis 1959, soit vingt années, il est employé de l'Université de Sherbrooke; après avoir été secrétaire administratif de la Faculté de commerce, il fut notamment secrétaire administratif de l'Extension de l'enseignement et il est actuellement secrétaire de la Direction générale de l'éducation permanente (DGEP) après en avoir été directeur administratif.

lon des sciences nouvellement construit sur le campus ouest, et entre 1958 et 1960, à différents lieux de la ville: derrière l'Archevêché, à la Bibliothèque municipale et à l'école Saint-Jean-Baptiste dans le quartier est.

"Les différentes classes de commerce étaient



M. Benoît Letendre, étudiant puis employé, il a tout vu...

éparpillées; les Facultés étaient éloignées les unes des autres, mais cela n'empêcha pas un grand esprit de camaraderie de régner chez les étudiants", déclare M. Letendre. "Je pense même que cet esprit de camaraderie était beaucoup plus fort qu'il peut l'être aujourd'hui alors que les étudiants sont à peu près tous réunis en un même lieu. Par exemple, quand un exécutif de l'association des étudiants était élu, c'était la fête générale; gagnants comme perdants fêtaient; on faisait une parade dans le centre-ville; tout le monde était joyeux. Aujourd'hui, un nouvel exécutif est élu à l'AFEUS, on l'apprend par les journaux, et puis c'est tout..."

Et de dire M. Letendre: "Ce fut pour moi une période très heureuse que ces années passées comme étudiant dans cette université encore toute jeune. Les professeurs, comme la direction, étaient tou-

jours d'une très grande disponibilité."

### Le directeur, une scie à la main

"Je pense qu'on ne reverra pas de sitôt un directeur des études entrer à 7 heures le matin, une scie à la main, afin d'effectuer certains travaux manuels à la Faculté -construire une bibliothèque par exemple -puis être derrière son bureau à partir de 8h30 et souvent jusqu'à très tard le soir. Le Dr Rosario Cousineau a fait cela."

M. Letendre a beaucoup d'admiration pour le Dr Cousineau: "Homme très dévoué, il ne comptait jamais ses heures."

### Pour combattre l'anonymat

L'Université a continué de croître et M. Letendre s'y est retrouvé



Une initiation des étudiants de la Faculté de commerce dans les années cinquante.

res. Il avait continuellement à cœur que les étudiants réussissent. Ce fut un bâtisseur. Je souhaite que l'Université souligne les services qu'il a rendus à l'établissement en lui décernant un doctorat honoris causa."

A l'époque, et le directeur des études y tenait, il fallait se plier à une discipline parfois assez

employé. "Au début, nous étions un petit groupe d'employés et tous se connaissaient. Aujourd'hui, la population étudiante comme le personnel n'ayant cessé d'augmenter, c'est malheureusement devenu plus anonyme sur le campus. Mais je pense qu'il y a moyen de continuer de créer des liens entre les divers groupes qui oeuvrent à l'Univer-

si. Il serait bon qu'on ait d'autres fêtes du personnel comme celle de juin dernier, que ce genre de fête se répète annuellement. Nous pourrions éventuellement nous retrouver dans le stade du Centre sportif ou encore sur le campus de l'est. Il n'existe rien de mieux, je crois, pour contribuer à créer des liens d'amitié et de solidarité au sein du personnel de l'établissement que des initiatives de cette nature."

M. Letendre se dit fier d'apporter sa collaboration depuis deux décennies à l'avancement de l'Université. "Notre établissement se préoccupe de toute la population, jeune comme moins jeune; il n'est pas fermé", de dire celui qui, depuis plusieurs années, oeuvre

## Le gratin de la haute finance à Belgrade

BELGRADE (AFP) — Le gratin de la haute finance mondiale s'est donné rendez-vous à Belgrade, capitale de la Yougoslavie communiste, pour la réunion du Fonds monétaire international.

Jamais, les Belgradois n'auront vu dans leurs murs autant de banquiers. Venus de 140 pays (bloc de l'Est exclu), ils ont "envahi", comme une armée silencieuse, toute la ville. Ils sont cinq mille environ, du délégué à la secrétaire, en passant par l'interprète et le chauffeur. Héberger tout ce monde dans une cité de 1,3 million d'habitants en proie à la crise du logement, n'a pas été chose facile malgré l'inauguration d'un nouvel hôtel de mille lits, le luxueux Intercontinental. Des journalistes et des délégués ont dû loger dans des hôtels situés jusqu'à 80 km de Belgrade.

L'Autriche avait même songé à louer un bateau pour héberger sa délégation sur le Danube. Devant les difficultés, certains délégués européens ont renoncé à loger à Belgrade. Ils feront simplement la navette matin et soir par avion entre Belgrade et leur capitale.

Le journal "Ilustrovana Politika" souligne que les autorités ont tout mis en oeuvre pour satisfaire "les hommes les plus riches du

monde" durant leur bref séjour à Belgrade.

### Des locataires exigeants

La Yougoslavie est en effet le premier pays socialiste à se voir confier l'organisation de l'assemblée annuelle de la Banque mondiale et du F.M.I. Près d'une centaine de villas et appartements ont été loués à ces locataires exceptionnels et parfois exigeants: certains ont ainsi voulu être servis dans un décor

de tableaux de maîtres et de tapis d'Orient par un personnel stylé.

Les Belgradois semblent en tout cas avoir accepté sans problème de conscience ces exigences peu compatibles avec la morale communiste. Selon "Ilustrovana Politika", des propriétaires se sont transformés, pour les éphémères locataires de leur propre demeure, en valets de chambre zélés et en chauffeurs stylés au volant de leur voiture personnelle.

## La Chine veut adhérer aux organisations financières de l'ONU

PEKIN (AFP) — La Chine a réaffirmé, vendredi, son souhait d'adhérer aux organisations financières des Nations unies, la Banque mondiale et le Fonds monétaire international.

Le vice-premier ministre Gu Mu, qui a fait cette déclaration au cours d'une

conférence de presse à Pékin, a précisé que l'entrée de la Chine au F.M.I. "avait été retardée" jusqu'à présent par la "question de Taiwan" ainsi que par "la nécessité pour la Chine de régler en priorité ses problèmes intérieurs". Il a ajouté que la Chine "n'avait pas eu une approche positive dans le passé" sur cette question.

Ce n'est pas la première fois que la Chine fait état de son désir de devenir membre des organisations monétaires des Nations unies. Elle avait fait sa première demande le 27 septembre 1974 dans une note officielle envoyée aux présidents respectifs de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international.

### Moment de grande réjouissance

"Quand au printemps 1954, raconte M. Letendre, on annonça que le Séminaire où j'étudiais était transformé en université, ce fut un moment de grande réjouissance; tous eurent un sentiment de fierté; il nous sembla, à nous étudiants, que nous devenions plus adultes".

En 1956, il s'inscrivait à la Faculté de commerce qui avait été fondée l'année précédente. La Faculté n'ayant pas encore ses locaux bien à elle, les cours se donnaient à divers endroits. Les étudiants, comme les professeurs, durent apprendre à se déplacer: en 1955 et en 1956, les cours étaient offerts au Séminaire; en 1957, au deuxième étage du pavil-

## Le Centre culturel depuis dix ans

De tous les organismes intégrés à l'Université de Sherbrooke, le Centre culturel est sans doute le plus connu du grand public.



M. André Lachance qui dirige le Centre culturel depuis sa fondation.

tait sur pied voilà dix ans les Ateliers d'animation culturelle, une initiative ayant pour but de permettre à toute personne désireuse de s'initier ou de se perfectionner dans différentes disciplines de l'art, de réaliser ses aspirations.

Tant à la Salle Maurice O'Bready, qui, avec ses 1.568 fauteuils, est la troisième en importance au Québec, qu'à la Petite

Salle ou à ses lieux d'exposition, le Centre culturel a toujours été soucieux d'accorder une place aux artistes locaux et régionaux.

C'est ainsi que, par exemple, des formations comme l'Orchestre symphonique de Sherbrooke et le Choeur Héritage peuvent être régulièrement vues et entendues à la Salle Maurice O'Bready; des troupes locales de théâtre présentent fréquem-

ment des pièces à la Petite Salle et des Estriens exposent leurs oeuvres en maintes occasions au second étage du Pavillon central.

Le Centre culturel est dirigé par M. André Lachance depuis sa fondation. Son première direc-



M. Claude Lafleur, premier directeur artistique.

teur artistique fut M. Claude Lafleur.

### "Charbonneau et le Chef": huit représentations

"Charbonneau et le chef" fut sans doute la manifestation artistique qui a retenu le plus l'attention dans l'histoire du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

Au départ, la pièce mettant en vedette Jean-Marie Lemieux dans le rôle de Mgr Joseph Charbonneau et Jean Duceppe dans celui de Maurice Duplessis, devait être présentée trois soirs, les 7, 8 et 9 décembre 1973. Face à la grande demande populaire, le Centre cultur-

el offrait trois représentations supplémentaires.

Près de 10 000 personnes avaient alors vu la pièce écrite par un Anglo-canadien, John Thomas McDonough. Et il fallut ajouter deux représentations en septembre 1974.

Beaucoup plus qu'un simple divertissement dramatique, la pièce qui transportait les spectateurs à l'époque de la grève de 1949 à Asbestos, fut un réel événement social.

D'autre part, à la Galerie d'art, dans le Grand Hall du Pavillon central et dans le Foyer de la Salle O'Bready, ont été exposés, année après année, les travaux de peintres, céramistes, photographes ou autres artistes de toutes tendances.

En collaboration avec le Service des loisirs de la Ville de Sherbrooke, le Centre culturel met-

TEXTES: ANDRE BERNIER

## l'économie

### Une mainmise échouée

CALGARY (PC) — L'offre de mainmise de la compagnie Revelstoke de Calgary sur la société torontoise Consumers Distributing a échoué.

Le président de Revelstoke, M. Steel Curry, a expliqué, lundi, que la société visée avait refusé les conditions de l'offre.

Tout en faisant part de sa résignation, il s'est dit déçu que l'acquisition n'ait pu se faire.

Revelstoke offrait de racheter à \$17 pièce toutes les actions Consumers dont 20 pour cent sont détenues par May Department Stores, de St. Louis au Missouri, et sept pour cent par Steinberg, de Montréal.

M. Curry, qui avait eu de nombreux entretiens ces deux derniers mois à Toronto avec le président de Consumers, M. Jacques Stupp, a indiqué que sa société songeait à acquérir une autre entreprise.

### Une grosse émission

NEW YORK (AFP) — International Business Machines (I.B.M.), le géant américain de l'informatique, a annoncé qu'il allait lancer sur le marché des capitaux un emprunt d'un milliard de dollars.

Il s'agit de la plus grosse émission jamais faite en une seule fois par une entreprise américaine.

I.B.M., à court de liquidités, a décidé de recourir à cet emprunt pour faire face, d'une part, aux dépenses de construction de nouvelles unités de production et pour financer, d'autre part, les comptes des clients qui préfèrent louer des ordinateurs au lieu de les acheter.

L'émission sera lancée à la mi-octobre. Elle comprendra \$500 millions d'obligations à échéance en 1986 et 500 autres millions à échéance en l'an 2004.

Les rumeurs d'une telle opération avaient entraîné, lundi à Wall Street, une très forte activité sur le titre I.B.M., qui a perdu plus de \$2, clôturant à \$67,87.

**Obligations d'épargne du Canada**

Pour tout renseignement, téléphonez à Dominion Securities 569-5541

COMPTABLES AGRÉÉS DE LA RÉGION DES CANTONS DE L'EST	
<b>ANDRÉ DESROCHERS, C.A.</b> Directeur administratif Ordre des Comptables Agréés du Québec	680 ouest, rue Sherbrooke 7e étage, Montréal H3A 2S3
<b>SHERBROOKE</b> <b>BÉLANGER, HÉBERT &amp; ASSOCIÉS</b> Comptables agréés 234, rue Dufferin, suite 400 Sherbrooke, Tél: 563-2331 Lac-Mégantic: Tél: 583-0811 Rock Island: Tél: 576-5585 Cowansville - Tél: 263-2087	<b>CLOUTIER-LALIBERTÉ BÉDARD &amp; ASS. C.A.</b> 5104, Boul. Bourque suite 100 Rock Forest, Qué. Tél: 563-0384 Louise Cloutier-Laliberté, c.a. Jacques Bédard, c.a.
<b>SIMONEAU, CHARPENTIER, POULIN, SARRAZIN &amp; ASSOCIÉS</b> Comptables agréés J.-Hector Simoneau, c.a. André-P. Charpentier, c.a. Michel Poulin, c.a. Jean-L. Sarrazin, c.a. 2355 ouest, rue King, suite 102, Sherbrooke, J1J 2G5	<b>SAMSON, BÉLAIR &amp; ASSOCIÉS</b> Comptables Agréés ASSOCIÉS Marcel R. Savard, c.a. Guy Savard, c.a. Patrick Cloutier, c.a. Denis Berger, c.a. Jacques Lebel, c.a. Claude D. Lecomte, c.a. Patrice Simard, c.a. Sherbrooke - East Angus - Coaticook - Montréal - Québec - Rimouski - Ottawa - Trois-Rivières et St-Hyacinthe 32 Wellington N. Tél: 563-8663
<b>GRENIER, OUELLETTE &amp; ASSOCIÉS</b> Comptables agréés Associés: Rosaire Grenier, c.a., Richard R. Ouellette, c.a., Roger Veilleux, c.a., Léo E. Doyon, c.a. 100, rue King est Sherbrooke Tél.: 563-5454	<b>BRODEUR, LORANGER &amp; ASSOCIÉS</b> Comptables agréés 1084, rue King Ouest, suite 2 Sherbrooke (819) 569-9135
<b>THEFTFORD MINES</b> <b>RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE &amp; ASSOCIÉS</b> Comptables agréés 39, St-Joseph ouest Tél: (418) 338-3555	<b>DENNIS GLEZOS</b> Comptable agréé 39, rue Cookshire Savoyville JOB 3A0 Tél.: 889-3133
<b>THEBERGE, DAIGLE GRONDIN &amp; HOUE C.A.</b> Comptables agréés 287, sud Notre-Dame Tél.: 335-7511	<b>JEAN-PIERRE LESSARD</b> COMPTABLE AGRÉÉ 644, rue Gingras, Thetford Mines, Qué. G6G 6G5 Tél.: (418) 335-9187

# Le prix du pétrole canadien toujours inférieur à celui des Etats-Unis

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Clark a



Joe Clark

promis, dimanche, que les prix du pétrole canadien

vont toujours demeurer légèrement inférieurs à ceux des Etats-Unis, même s'ils vont s'approcher graduellement des prix mondiaux.

Interviewé à la radio torontoise, M. Clark a souligné que les industries canadiennes, particulièrement celles de l'Ontario et du Québec, avaient besoin de cette marge pour faire concurrence aux industries américaines.

Et si le gouvernement s'est engagé à faire monter les prix du pétrole canadien pour les rapprocher des prix mondiaux, a fait remarquer M. Clark, c'est pour empêcher le Canada d'être à la merci des pays exportateurs de pétrole.

## TAPIS SHERBROOKE ACTON

5112, boul. Bourque (près du réservoir d'eau)  
ROCK FOREST, QUÉ. / JOB 2JO

présente sa

### CHALEUREUSE VENTE

Les

## 4 JOURS D'AUTOMNE

Mercredi, 3 oct. 79    Vendredi, 5 oct. 79  
Jeudi, 4 oct. 79      Samedi, 6 oct. 79

Les RÉDUCTIONS allant jusqu'à... sur toutes les catégories de

# 65%

## TAPIS EN MAGASIN

- Splush-High & Low
- Coupé-bouclé-twist
- Tapis commercial
- Prélarts

A votre visite, voyez notre "Boutique" de décoration intérieure



## SYMPOSIUM ERE DU VERSEAU

L'HOMME A LA VEILLE DE SA PLÉNITUDE ORGANISÉ, PAR RESOILTÉE

Les 5-6-7 octobre 1979  
ECOLE ALEXANDER GALT  
ROUTE 108- LENNOXVILLE, QUÉ

### CONFÉRENCIERS:

- 1- Dr. BERNARD RAYMOND GRAD  
Thème: Guérison par l'imposition des mains
- 2- NATACHA KOLESAR LASKA, MEDIUM  
Thème: L'homme nouveau se forme dans les initiations quotidiennes
- 3- J.-LEO BASTIEN, M.D.  
Thème: Vers une alimentation plus saine.
- 4- DENIS SCHNEIDER  
Thème: Astrologie et nouvel âge
- 5- ALEX LACHANCE, ALCHIMISTE  
Thème: Réflexion sur la philosophie et la pratique du grand oeuvre hermétique.

VENDREDI: 20h.00 à 23h.00  
SAMEDI: 9h.00 à 23h.00  
DIMANCHE: 9h.00 à 17h.00

RÉSERVATION:  
SYMPOSIUM 79  
RESOILTÉE  
Poste Restante  
Magog, Qué.

INFORMATIONS: Tél.: 843-8514 563-9639

Sears

Carrefour de l'Estrie  
Sherbrooke

A NE PAS MANQUER

MINI vente d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79  
VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE  
LE MARDI 2 OCTOBRE 79

# AVIS

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS  
DU QUÉBEC

RECENSEMENT ANNUEL DES  
ÉLECTEURS DU QUÉBEC 1979

## 1, 2, 3, 4 OCTOBRE

35.000 recenseurs dûment identifiés visiteront tous les foyers du Québec les 1, 2, 3, et 4 octobre afin de dresser les listes électorales. On vous demandera vos nom, prénom, adresse, profession et âge.

Vous devez absolument être inscrit sur les listes électorales pour pouvoir exercer votre droit de vote à tout scrutin provincial, qu'il s'agisse d'une élection générale, d'une élection partielle ou d'un référendum.

La Loi électorale stipule que toute personne possède les qualités requises pour être électeur:

- lorsqu'elle est domiciliée au Québec depuis le 2 novembre 1978.
- lorsqu'elle est domiciliée dans une section de vote le 1er octobre 1979.
- lorsqu'elle est âgée de 18 ans accomplis le 3 novembre 1979.
- lorsqu'elle est de citoyenneté canadienne au moment de la demande d'inscription de son nom.
- lorsqu'elle n'est frappée d'aucune des incapacités de voter prévues par la Loi électorale.

Les recenseurs vous questionneront sur ces qualités d'électeurs. Vous devez répondre verbalement et de façon précise.

Les 1er, 2, 3 et 4 octobre, soyez présent chez vous pour accueillir les recenseurs.

(En milieu urbain, deux recenseurs doivent visiter chaque foyer tandis qu'en milieu rural, un recenseur peut effectuer ce travail seul ou utiliser tout autre moyen jugé convenable pour recueillir les noms des électeurs.)

Pierre-F. Côté, C.R.  
Directeur général des élections

La meilleure affaire cet automne...une nouvelle motoneige Polaris... et une prime de \$75 sur les vêtements et accessoires Polaris!



Achetez une nouvelle motoneige Polaris avant le 17 novembre et obtenez une prime de \$75 sur les vêtements et accessoires Polaris...

Ne tardez pas, rendez-vous dès maintenant chez votre concessionnaire Polaris. Tout est prêt...nouveaux et superbes modèles 1980...choix exceptionnel et prix compétitifs...

Récoutez les aubaines dès maintenant...chez votre concessionnaire Polaris participant



distributeur exclusif des motoneiges POLARIS

## GINGRAS & FILS LTÉE

Là où le service fait toute la différence

750 King est - Sherbrooke (Angle 10e Avenue sud)  
569-9464 — 569-9541 J1G 1C3



Là où le service ça nous connaît

789 Sherbrooke Magog, P.Q.

843-0333, J1X 2S8

## POULIOT SCIE À CHAÎNE ENR.

620, Principale Cookshire, Qué.

Claude Carrier, prop.

JOB 1M0  
(819) 875-3847

## M. ROBERT AUTOMOBILE INC.

Dixville Road Coaticook, Qué.

J1A 2S8  
(819) 849-4344

Après s'être coupé la barbe

# Trudeau traite Clark de "demi premier ministre"

OTTAWA (PC) — Le chef de l'opposition Pierre Trudeau s'est coupé la barbe, la semaine dernière, pour se lancer à l'attaque de M. Joe Clark, le traitant de "demi premier ministre" qui dirige un gouvernement "édenté".



Pierre Trudeau

Le style de la visite de deux jours de M. Trudeau au Nouveau-Brunswick, vendredi et samedi, a contrasté avec la retenue qu'il

s'était imposé depuis l'élection du 22 mai.

M. Trudeau, en colère, s'est élevé contre la mollesse d'Ottawa devant les demandes des provinces relatives aux loteries et aux richesses offshore et contre le projet de démanteler Pétro-Canada.

A Fredericton comme à Chatham, la réception réservée à M. Trudeau a été amicale et plutôt chaleureuse. Il se trouvait en territoire ami.

Les députés fédéraux et provinciaux qui ont eu des entretiens avec lui ont fait savoir, par la suite, que le leadership de M. Trudeau n'avait même pas été discuté.

### Vertes critiques

Le chef de l'opposition a

particulièrement reproché au premier ministre d'avoir attendu quatre mois et demi après l'élection pour convoquer les Chambres, trouvant plus facile de prendre des décisions avec son cabinet restreint qu'avec les députés du Parlement.

## En juin, vous pourrez demander en italien: "Quels chemins mènent à Rome?"

Tout est dans la méthode que nous utilisons. Nous vous enseignerons d'abord des mots simples et pratiques et ensuite, des phrases simples et pratiques. A la fin des cours, en juin, vous en saurez assez pour poser la plupart des questions usuelles. Inscrivez-vous dès maintenant!

100 BERLITZ ANS

Depuis 1878

7, rue Camirand, Suite #203  
Sherbrooke  
569-9179

Immersion Totale\* et leçons particulières. Services de traduction et d'interprétation. Les frais de tous les programmes sont déductibles de l'impôt.

Berlitz et Immersion Totale\* sont des marques déposées des Ecoles Berlitz (langues vivantes du Canada) Ltée. Permis de culture personnelle no 749585 Ministère de l'Éducation du Québec.

41566

Sears Carrefour de l'Estrie  
Sherbrooke

A NE PAS MANQUER

MINI vente d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79  
VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE  
LE MARDI 2 OCTOBRE 79

41825

### TOILETTES SUR ROULETTES

- Appareils divers pour colostomie, hernie, mastectomie
- Supports dorsaux et cervicaux • Chaises roulantes
- Cannes • béquilles • bas élastiques • etc.

Ajustement par personnel qualifié.

SERVICE ORTHOPÉDIQUE DE SHERBROOKE (SOS)  
à la pharmacie Fernand GROLEAU 569-9251  
610, King E.

### LA RENOMMÉE GRACE AUX PETITES ANONCES

Angie Dickinson débuta dans le domaine du spectacle en gagnant un concours de beauté. Une petite annonce dans un journal de Los Angeles sollicitait des concurrentes pour le concours "TV Venus" au studio NBC de Burbank. Encouragée par des amis, elle se présenta et gagna.

LA TRIBUNE  
Petites Annonces:  
569-9501

# LA CÉCITÉ



# ÇA REGARDE TOUT LE MONDE

L'homme à la canne blanche est un citoyen comme vous et moi et l'I.N.C.A. lui rend de si grands services.

L'Institut national canadien pour les aveugles

I.N.C.A.



# Peut-on trouver une cigarette au goût franc et généreux?

"J'ai essayé à peu près toutes les marques de cigarettes légères. Mais sans satisfaction... le goût n'y étant pas! Depuis quelque temps, j'ai adopté la Mark Ten Légère et je la recommande à mes amis."  
Hélène Bréard, Repentigny, Que.

"J'ai effectivement trouvé en cette cigarette le goût raffiné et riche que je cherchais depuis longtemps et j'entends y rester fidèle. Toutes mes félicitations à Mark Ten!"  
Serge Leduc, Valleyfield, Que.

"Je remercie mes amis de m'avoir fait découvrir une cigarette légère qui a vraiment du goût."  
Lucienne Barbonault, Montréal, Que.

"C'est décidément une cigarette douce à fumer et son goût est vraiment exquis."  
André Julien, Montréal, Que.

"Je fume depuis de nombreuses années. Jamais je n'ai trouvé une cigarette aussi douce et légère que la Mark Ten Légère. Je l'ai adoptée pour longtemps."  
Alfred Desfosse, Montréal, Que.

"Moi, j'ai enfin trouvé la mienne et je crois que c'est une des meilleures cigarettes sur le marché."  
Denis Desalliers, Ste-Thérèse, Que.

"J'ai changé de marque pour l'essayer et je ne le regrette pas. Elle a un goût tout à fait exceptionnel."  
Mme Claudette Bonin, Montréal, Que.

"Je l'ai essayée et j'ai décidé tout d'un coup de l'adopter. Enfin j'ai trouvé la cigarette que je cherchais."  
Carl Garneau, Rimouski, Que.

# "Oui"

Mark Ten Légère.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler. Moy. par cigarette: Régulier: "goudron" 12mg, nicotine 0.9mg. King: "goudron" 14mg, nicotine 0.9mg.

## DECOUPEZ VOS PROBLEMES

ET APPORTEZ-LES NOUS...

Vous enfants ont grandi puis quitté le foyer, et vous désirez vendre la maison?

Vous cherchez du travail à temps partiel afin de vous permettre des petites gâteries?

Vous achetez une voiture neuve et le vendeur vous conseille de vendre vous-même votre bagnole plutôt que de l'échanger?

Vous vous lancez en affaires et vous sollicitez des clients?

Vous recherchez du personnel?

### Les Petites Annonces de LA TRIBUNE

sont là pour vous aider!  
Il suffit de composer  
**569-9501**

# W SUPER VENTE GALA

PRIX EN VIGUEUR DU 21 SEPTEMBRE AU 20 OCTOBRE 1979



LE SON

565



**YAMAHA AUDIO**  
Avec garantie de 5 ans sur les pièces et la main-d'œuvre.

Yamaha modèle 565  
**LE NOUVEAU STYLE "BLACKFACE"**  
Modèle à devant noir ébène. Finition bois de rose sur enceintes en bois véritable. 4 pièces:

- Amplificateur CR55: Syntonisateur AM/FM incorporé, 15 watts R.M.S. par canal, distorsion moins de 0.1%.
- Table tournante YP 88: Moteur Synchrone 4 pôles, entraînement à courroie, cartouche magnétique, semi-automatique.
- 2 enceintes acoustiques NS 55: 30 watts R.M.S., woofer 8", tweeter 4" dome évasé, réponse de fréquences 45 à 20,000 h.z.

**GARANTIE 5 ANS pièces et main d'œuvre. PRIX GALA: \$599<sup>00</sup>**

677



**677 YAMAHA**  
Yamaha modèle 677  
**LE STYLE INEGALE DE "BLACKFACE"**  
Modèle à devant noir ébène. Finition bois de rose sur enceintes en bois véritable. 4 pièces:

- Amplificateur CR 88: Syntonisateur AM/FM incorporé, 22 watts R.M.S. par canal, distorsion moins de 0.05%
- Table tournante YP 77: Moteur Synchrone 4 pôles, entraînement à courroie, cartouche céramique, complètement automatique.
- Enceintes acoustiques NS 77: 60 watts R.M.S., woofer 12", tweeter 4" dome évasé, réponse de fréquences 30 à 20,000 h.z.

**GARANTIE 5 ANS pièces et main d'œuvre. PRIX GALA: \$839<sup>00</sup>**

meubles

prestige



RÉFRIGÉRATEUR  
FASCINATION

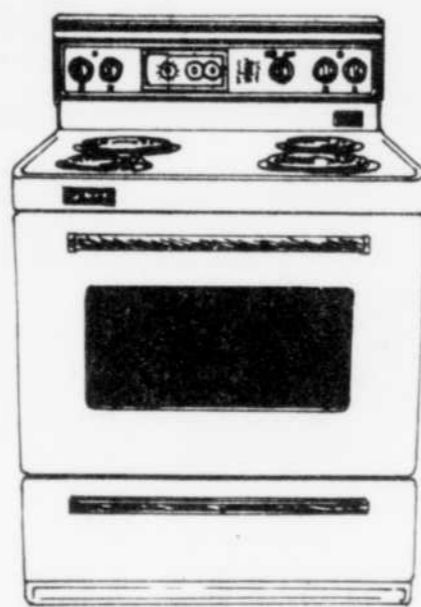
modèle PP 1500\*  
Capacité 15 p.c., sans givre, garde-viande amovible, bac à légumes, clayettes réglables à 10 positions, butée de porte, etc. Blanc, or moisson ou amande\*\*.

**PRIX GALA: \$529<sup>00</sup>**

modèle PP 1700\*  
17 p.c., sans givre, garde-viande amovible, compartiment à fromage, compartiment à beurre à T° contrôlée, 3 clayettes, roulettes de déplacement, etc. Blanc, or moisson ou amande\*\*.

**PRIX GALA: \$569<sup>00</sup>**

Non illustré  
\*Frais de service inclus  
\*\*or moisson et amande: supplément \$10.00



CUISINIÈRE  
FASCINATION

modèle PP 300

Un modèle qui n'a d'économique que le prix... Largeur 30", tableau imprimé simili-paillandre, minuterie automatique, réglage continu de chaleur, 1 élément de 8", 3 de 6", grill à T° sélectionnée, etc. Blanc seulement.

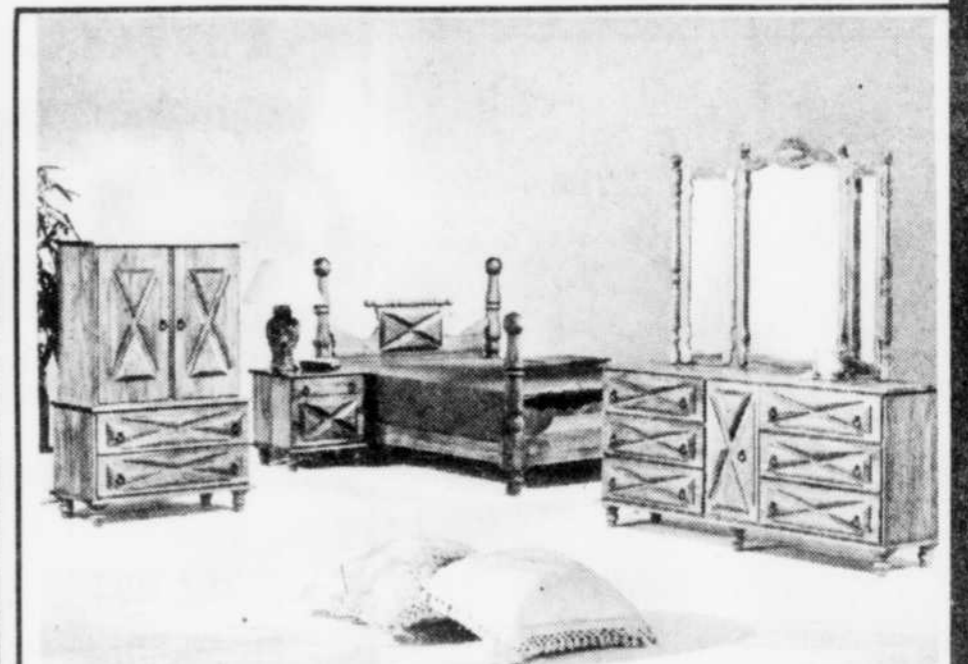
**PRIX GALA \$319<sup>00</sup>**

MODELE PP 320

- Table de cuisson encastrée facilitant l'entretien.
- Minuterie automatique de mise en route du four.
- Commande de chaleur réglables à l'infini.
- 2 éléments 8", 2 éléments 6".
- Blanc, or moisson ou amande\*\*

**PRIX GALA \$379<sup>00</sup>**

\*\*Or moisson et amande: supplément de \$10.00



Un style qui défie le temps!

**MOBILIER DE CHAMBRE STYLE "CANADIEN"**

- 1 Bureau triple
- 1 Miroir à battants
- 1 Commode avec portes
- 1 Lit à gros poteaux

En option:  
2 Tables de nuit

**PRIX GALA: \$1799<sup>00</sup>**



**SECTIONNEL 4 MCX STYLE "CONTEMPORAIN"**  
CONSTRUCTION "CHARPENTE MOULÉE"  
TISSU 100% NYLON

OTTOMAN EN SUS

**PRIX GALA: \$649<sup>00</sup>**

expansol

**BUREAU & BUREAU INC.**  
MEUBLES

CLIENT PRIVILÉGIÉ

membre du groupe prestige

**TAPIS "FIERTE"**  
Une chaleur nouvelle pour votre SALON ou votre CHAMBRE

- Apparence luxueuse "Saxony splash"
- Fibre de tapis 100% polyester tréviria
- Endos de caoutchouc
- Choix de 9 coloris
- Tapis de longue durée

**\$1095 V.C.**

Pour usage dans une CUISINE ou une SALLE FAMILIALE

- Tapis à motif bouclé uni 100% nylon
- Traitement antitache "Scotchgard"
- Endos de caoutchouc
- Choix de 4 coloris en magasin.

**SPÉCIAL \$695 V.C.**

# BUREAU & BUREAU

600 ouest, rue Galt, Sherbrooke, Qué., (819) 569-9585

# Même à 45 ans, Brigitte Bardot est une institution toujours populaire

PARIS (AFP) — Brigitte Bardot fête aujourd'hui ses 45 ans... un âge qui pour une femme commence à ne plus s'avouer, mais qui, pour elle, peut être une suprême coquetterie.

"Sexe symbole" des années 60, Brigitte Bardot, en 1979 n'a rien perdu de sa beauté ni de ses lignes. Quoiqu'elle ait disparu des écrans maintenant depuis six ans — sans regret apparent de sa part — (dans son dernier film dirigé par Vadim, en 1973, elle incarnait un don juan en jupon), B.B.

reception de cinéastes tels Claude Autant-Lara, Louis Malle ou Jean-Luc Godard. Mais en même temps que le Beaujolais, les fromages ou la Tour Eiffel, Brigitte Bardot fait partie de la mythologie française.

Lancée en 1956 par son mari de l'époque Roger Vadim avec "Et dieu créa la femme", elle a incontestablement imposé, les années qui ont suivi, les critères de la beauté féminine: quelle femme n'a pas rêvé d'avoir sa silhouette longiligne, sa célèbre moue et la-

quelle n'a pas porté à l'époque la robe fermière à carreaux Vichy avec le chignon haut placé sur la tête?

Si Brigitte Bardot a déserté les studios, elle n'en réapparaît pas moins périodiquement sur le devant de la scène: notamment pour la défense des bébés phoques, ou pour vanter une gamme de produits solaires qui porte le nom de sa propriété de St-Tropez: La Madrague. Et aussi, régulièrement au début de chaque été les hebdomadaires

a grand tirage lui consacrent un article dans lequel on la voit généralement peu vêtue, broncée, profitant du soleil méditerranéen. "B.B.-St-Trop" deux noms qui demeurent pour les Français synonyme de vacances et de "farniente".

Cette année, B.B. avait à ses côtés un beau garçon de 19 ans, Nicolas, qui n'est autre que le fils qu'elle a

eu de ses secondes noces avec Jacques Charrier et elle paraît s'être assagie. Elle qui a été mariée trois fois et qui a eu bon nombre de "fiancés", vit maintenant depuis plus de quatre ans avec un sculpteur, Mirko.

"Les années passent, je cours de moins en moins derrière quoi que ce soit".

# Alleluia, Dylan est sur la voie de l'Évangile



(PC) — Bob Dylan est de retour avec un nouveau microsillon enregistré en studio, et — Alleluia — il est sur la voie de l'Évangile.

Son disque, Slow Train Coming, est de toute évidence un témoignage sur sa récente conversion. Mais en renonçant au judaïsme pour embrasser le christianisme, Dylan n'a pas fait que "renaître" spirituellement: il a donné un essor nouveau à une carrière qui fonctionnait très au ralenti.

Slow Train Coming est le meilleur travail qu'il ait accompli le vétéran "folk singer" depuis la sortie de Blood on the Tracks, il y a environ quatre ans. Depuis, Dylan avait adopté une certaine affectation. On sentait qu'il était à la recherche d'un nouveau style, comme s'il avait craint que le sien ne commence à dater après une carrière de près de 20 ans.

Le nouveau disque est de nature à plaire instantanément, principalement à cause de l'interprétation décontractée, quoique fervente, du compositeur.

Contrairement à son dernier disque en studio, Street Legal, celui-ci a été créé avec soin. Le ton religieux y est évident, même avant d'écouter le disque. La pochette porte un dessin à l'encre représentant une ancienne construction de chemin de fer. Au premier plan un ouvrier portant un pic sur l'épaule, symbole du Christ portant sa Croix.

À l'envers se trouve une très belle photo représentant l'aube — ou le crépuscule, avec Dylan en silhouette, sous ce qui semble être le mât d'un bateau. Encore là, symbolisme de la Croix.

Et finalement, le choix des chansons donne une idée de ce qu'on trouvera à l'intérieur: Gotta Serve Somebody, Precious Angel, I Believe In You, Gotta Change My Way of Thinking et When He Returns.

En dépit du thème général du microsillon, Slow Train Coming n'est pas un disque religieux dans le sens, disons, des disques de Johnny Cash. Car si Dylan chante avec une évidence sincérité, il n'en abandonne

pas pour autant son style "folk", et ne cherche pas à endoctriner son public par un message biblique outrancier.

En fait, le disque plaira même à ceux qui ne se sentent aucunement attirés par la religion. Deux chansons en particulier, Gotta Serve Somebody et Slow Train, deviendront sans doute, dans quelque temps, de véritables classiques.

Parlant de disques et de religion, la compagnie Infinity fait remarquer que l'être enthousiaste au sujet de la sortie prochaine d'un

nouveau venu dans le domaine du disque, un Polonais du nom de Karol Wojtyła, mieux connu aujourd'hui sous le nom de Jean-Paul II.

Le microsillon, intitulé Pope John Paul II Sings at the Festival of Sacrosong, a été fait à partir de rubans de magnétophone, lors de la visite du pape dans son pays d'origine, au début de 1979. C'est Jean-Paul II lui-même qui a établi le festival de chansons religieuses, il y a plus de 10 ans, alors qu'il était archevêque de Cracovie.

Bien que la sortie de cet enregistrement puisse être considérée par certains comme un exemple extrême de commercialisme, un porte-parole de la compagnie Infinity fait remarquer que le projet a été approuvé par le Vatican.



NANA VEUT PERCER — Nana Mouskouri, une des plus grandes vedettes européennes cherche à percer avec éclats aux États-Unis. "C'est un des seuls pays que je n'ai pas encore réussi à conquérir", a-t-elle dit.

**TV LOCATION**  
569-5746  
G. DOYON TV  
1115, Conseil, Sherbrooke  
TV COULEUR — N & B — STÉRO — VIDÉO CASSETTES  
DISCO MOBILE — PIED — SYSTÈMES — ETC.

une VAGUE de CHALEUR TROPICALE  
**L'ILE AUX MILLE PLAISIRS**  
PLUS: 2e GRAND FILM en COULEUR  
2e film: "Corps à corps"  
Cinéma CAPRI  
63 rue KING Ouest 566-0330

À la Salle Maurice O'Bready de l'Université le mercredi 3 octobre à 20h30  
**CONCERT-BÉNÉFICE**  
HOMMAGE DE LA MAISON REMY MARTIN À L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE À L'OCCASION DE SON 40e ANNIVERSAIRE  
SOIRÉE CONSACRÉE À LA **MUSIQUE FRANÇAISE**  
Au programme, des œuvres de Gabriel Fauré — Marcel Grandjany — Camille Saint-Saëns — Albert Roussel — Henri Duparc — Jacques Ibert — Claude Debussy — Maurice Ravel — Francis Poulenc  
interprétées par Lucie Gascon, harpiste — Geneviève Blanchard, flûtiste — Jeanne Landry, pianiste — Pierre Boutet, ténor — Eugène Robitaille, altiste — Jean-Paul Dugas, récitant.  
Entrée: \$5.00  
Billets en vente au Centre culturel de l'Université... 569-6227 et chez Mlle Mimi Shea... 562-6806

**LOUEZ de TOUT** 569-9548  
**LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.**  
2456 ouest, rue King  
Machine à laver les tapis à la vapeur  
Agent autorisé Honda pour générateurs pompes à eau, etc.  
VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER à QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ÉCOUTE  
**SECOURS - AMITIE**  
563-5511  
À TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT  
Ce concert est commandité par la maison **REMY MARTIN**

Coca-Cola CENPRO INC.  
4015 Galtich, Sherbrooke (Qué.)  
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltd.  
présente  
**Erico Macias**  
LE 9 OCTOBRE

En collaboration avec **CHLT 963**  
**TELE 2**  
Billets en vente à la Bijouterie OR-GEMME 101 Wellington nord (voisin de chez Toi et Moi)  
**AU CAFÉ COLOMBIEN**  
241, rue King ouest — Sherbrooke (Voisin de la Pâtisserie chez Henri).  
Tel.: 563-1187  
Chez nous, l'important est dans l'assiette.

**Kincart** 1er octobre  
**TOUS**  
**LE GORILLE QUI PARLE**  
film de Barbet SCHROEDER  
19h30 et 21h30  
Billets 1,75\$ (1,30\$)

**BELVÈDÈRE 1** BELVÈDÈRE 2  
Tel.: 562-3969 7 h 30 14 ans  
"BRUCE LEE, SA VIE SA LÉGENDE"  
"LE GEANT DU KUNG FU"  
Tel.: 562-3969 7 h 30 14 ANS  
"MOURIR À TUE TÊTE" 7 h 30  
"SONATE D'AUTOMNE" 9 h 10 41501

L'AUTHENTIQUE **BRUCE LEE**  
**LE JEU DE LA MORT**  
V.F. de (GAME OF DEATH)  
2e FILM **UN TRUAND**  
Horaire Truand 7.30: Le Jeu 9.10  
cinéma de paris

Tous les mardis soir à l'auberge  
**Cheribourg**  
**FESSE DE BOEUF** \$10.95  
Potage à l'indienne  
Au buffet - 5 salades  
Pomme de terre au four  
Haricots frais  
Champignons frais  
Sauce au poivre  
Desserts - salade de fruits - Roule aux fraises  
Serge Fournier Sur réservations: 843-3308  
au piano

**Cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
Boulevard Portland SHERBROOKE tel. 565-0388

Jane Fonda 14 ANS  
Jon Voight Bruce Dern  
dans "Retour"  
Coming Home  
NOUVELLE PELLICULE  
**CINEMA (1)** CAGE AUX FOLLES: 7.15  
RETOUR: 8.55  
"Wait till you see the weird part." 14 ANS

**NORTH DALLAS FORTY**  
**CINEMA (2)** 7.00, 9.00  
18 ANS  
**LES ANGES DE LA MORT**  
2e FILM: La rage du tigre  
**CINEMA (3)** LES ANGES: 6.30, 9.45  
LA RAGE: 7.55 41555

**MAGIE**  
ATTENTION: Une seule représentation le vendredi à 22 h, et supplémentaires dimanche à 19 h 30 et 21 h 30  
14 ans

Salle Maurice O'Bready tel. 569-9548  
**CENTRE CULTUREL** Université de Sherbrooke  
Productions: "Les productions Réjean Lefrançois Inc."  
présente  
**RÉJEAN LEFRANÇOIS et JANINE MIGNOLET**  
dans  
**DOUBLE JEU**  
**DOUBLE JEU**  
**DOUBLE JEU**  
Carte ACCES acceptée  
Une comédie à suspense de Robert Thomas  
Mise en scène de Jean Dumas  
avec **Gilbert Comtois, Gabrielle Mathieu, Bertrand Gagnon.**  
MARDI-2 OCTOBRE 20 h 30  
Billets \$3.00 et plus  
\*\*\*\*\*  
**MOE KOFFMAN**  
Carte ACCES acceptée  
SAMEDI - 6 OCTOBRE - 20 h 30  
Billets: \$4.00 et plus  
\*\*\*\*\*  
Récital **André Laplante**  
pianiste  
Lauréat du Concours Tchaikovsky 1978 de Moscou  
**PROGRAMME**  
Rondo en la mineur, K.511 Mozart  
Sonate en fa mineur, op. 57 ("Appassionata") Beethoven  
Thème et variations Jacques Hétu  
Gaspard de la nuit Ravel  
Sonetto del Patriciar, no 104 Liszt  
Vaise de Mephisto Liszt  
MARDI-16 OCTOBRE 20 h 30  
Billets \$4.00 et plus  
\*\*\*\*\*  
**les ballets jazz de Montréal**  
Carte ACCES acceptée  
**PROGRAMME**  
Kew drive Journal Intime  
Sans artifice The perfectly swell  
MERCREDI - 17 octobre - 20 h 30  
Billets: \$4.00 et plus  
\*\*\*\*\*  
Billets en vente dès aujourd'hui à 12h  
**ENSEMBLE DE MUSIQUE BAROQUE DE MONTRÉAL**  
Carte ACCES acceptée  
Elisabeth Little violoncelle baroque  
Alain Piérard, clavier  
Pélie's Salle 16 h 30  
DIMANCHE — 14 OCTOBRE — 16 h 30  
Billets: \$3.50  
\*\*\*\*\*  
BILLETS ÉGALEMENT EN VENTE À:  
Sherbrooke • Auberge des Gouverneurs, 3131 ouest, rue King, tel. 564-0464 • Boite à musique Lévis Inc., Centre d'achat King ouest, 2305 ouest, rue King, tel. 569-5357 • Magasin Eaton, Carrefour de l'Estrie, tel. 563-9555 • Jean-Paul Magnin-Thomine, Galerie Les Quatre Saisons, 832 nord, 13e avenue, tel. 566-9661 • Katerston, 113 Frontenac, tel. 563-6161 • Côtéville • Centre artisanal à l'œuvre inc. 44, rue Wellington, tel. 849-2262 • Lévesville • Université Bishop, 563-4966 • Rock Forest • Normand C. Brière Assurances, Plaza Rock Forest, Boul. Bourque, tel. 569-2212.

# GRANDE VENTE D'AUTOMNE

Du 1er au 27 octobre inclus.



J. Madore

**4** PLANCHERS  
REPLIS  
D'AUBAINES  
INCROYABLES



A. Descheneaux

UN VASTE CHOIX  
DE LAMPES, TABLES  
DE SALON, BIBLIOTHÈQUES  
ET FAUTEUILS  
A DES PRIX COUPÉS.



C. Guertin

LE BEAU, BON, PAS CHER  
CA NOUS CONNAIT. VOUS  
EN AUREZ  
LA PREUVE EN VENANT  
MAGASINER  
CHEZ-NOUS

AUSSI,  
SPÉCIAUX DANS LE  
DOMAINE DU MATELAS



**KIRO-FERME**  
Ensemble 54"  
**\$219.**

**EXTRA-PEDIC**  
Ensemble 54"  
**\$189.**

**ORTHO-FERME**  
Ensemble 39"  
Matelas et sommier  
**\$89.**

UN CAMION REMPLI DE  
MATELAS SUR LES  
LIEUX DONC,  
LIVRAISON IMMÉDIATE

"Pensez-y,  
c'est pour  
la nuit!"

KROEHLER  
BROUILLET  
R.S.  
HEIRLOOM  
PRINCEVILLE  
GUITO  
LAY-Z-BOY  
VILAS  
BREAMORE  
CARRIER  
VALLIÈRES  
VICTORIAVILLE

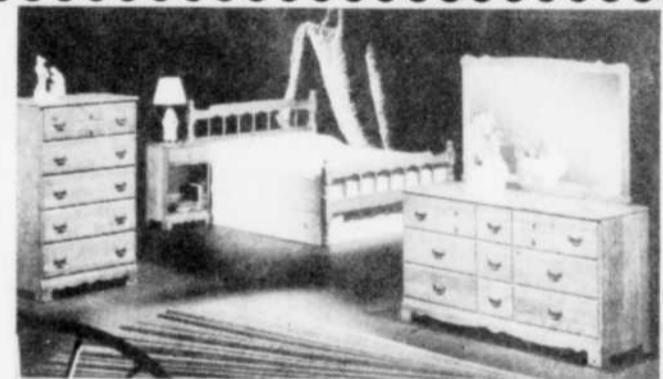


Un exemple de chambre d'enfant à prix coupé.  
Disponible dans plusieurs teintes.

- |                   |                      |               |                           |
|-------------------|----------------------|---------------|---------------------------|
| Lit 39"           | Prix rég.: \$108.00. | Prix de vente | <b>\$81<sup>00</sup></b>  |
| Table de nuit     | Prix rég.: \$80.00   | Prix de vente | <b>\$60<sup>00</sup></b>  |
| Pupitre           | Prix rég. \$132.00.  | Prix de vente | <b>\$99<sup>00</sup></b>  |
| Chaise.           | Prix rég. \$50.00.   | Prix de vente | <b>\$37<sup>00</sup></b>  |
| Bibliothèque      | Prix rég. \$87.00.   | Prix de vente | <b>\$65<sup>00</sup></b>  |
| Commode 4 tiroirs | Prix rég. \$140.00.  | Prix de vente | <b>\$105<sup>00</sup></b> |
| Bureau double     | Prix rég. \$174.00.  | Prix de vente | <b>\$130<sup>00</sup></b> |
| Miroir            | Prix rég. \$62.00    | Prix de vente | <b>\$46<sup>00</sup></b>  |
- Et il y a beaucoup d'autres meubles dans la même série.

Voici quelques exemples  
des spéciaux que nous  
vous offrons:

- |  |   |
|--|---|
| <b>Chambre 5 mcx</b><br>style futuriste en miroir et bambou. Bureau triple/miroir/commode/2 tables de nuit/tête de lit 108".<br>Régulier \$1,749.00      | Prix de vente:<br><b>\$1,129<sup>00</sup></b> |
| <b>Chambre 4 mcx,</b><br>style moderne. Bureau triple/miroir/commode/table de nuit/tête de lit 54".<br>Régulier \$719.00.                                | Prix de vente<br><b>\$479<sup>00</sup></b>    |
| <b>Salon 2 mcx:</b><br>sofa et fauteuil style contemporain. Construction: noyer, tissu velours 100% acrylique, de marque Kroehler.<br>Régulier \$749.00. | Prix de vente<br><b>\$495<sup>00</sup></b>    |
| <b>Cuisine 5 mcx</b><br>style contemporain en orme, dessus Formica.<br>Table ronde, 4 chaises.<br>Régulier: \$579.00.                                    | Prix de vente<br><b>\$389<sup>00</sup></b>    |
| <b>Salon 2 mcx,</b><br>style colonial. Sofa et berceuse. Construction et tissu de très bonne qualité.<br>Régulier: \$669.00.                             | Prix de vente<br><b>\$449<sup>00</sup></b>    |
| <b>Divan-lit</b><br>format régulier, style contemporain.<br>Régulier: \$329.00   | Prix de vente<br><b>\$219<sup>00</sup></b>    |
| <b>Salon modulaire 7 mcx,</b><br>style moderne.<br>Régulier \$799.00   | Prix de vente<br><b>\$539<sup>00</sup></b>    |



**Chambre 4 mcx:**  
style colonial en merisier. Bureau triple/miroir/commode 5 tiroirs/lit 54"/table de nuit.  
Régulier \$689.00.
 Prix de vente **\$429<sup>00</sup>** |

**Salon 2 mcx.**  
Sofa et bureau. Style colonial.  
Régulier \$349.00.
 Prix de vente **\$230<sup>00</sup>** |

**Cuisine 5 mcx:**  
style colonial en merisier. Table ronde 2 panneaux, 4 chaises.  
Régulier \$509.00.
 Prix de vente **\$339<sup>00</sup>** |



Les 3  
pièces

**\$998<sup>00</sup>**

LIVRAISON ET  
MISE DE CÔTÉ  
GRATUITES

**MAISON D'ESCOMPTES  
RAYMOND BERGERON LTÉE**

280 MARQUETTE  
SHERBROOKE  
Tél.:  
**562-3853**



## les sports

**Alan Jones devance Gilles Villeneuve au Grand Prix du Canada (Page 20)**

**Les Sherbrookoises détrônées par l'Ontario en soccer féminin (Page 20)**

**Sherbrooke se rachète en battant Chicoutimi par 4-3 (page 16)**

**Montréal s'en tire avec un match nul à Ottawa (page 19)**

**Montréal termine la saison avec deux parties de retard**

# Nous n'avons pas à avoir honte

— Dick Williams

**MONTREAL (PC)** — "Nous n'avons pas à avoir honte. Je suis fier de tous les joueurs de cette équipe". C'est de cette façon que Dick Williams a accueilli les journalistes hier après que les Expos de Montréal eurent plié l'échine 2-0 devant les Phillies de Philadelphie devant 50,824 supporters au Stade olympique.

Les Expos n'ont donc pu réussir le miracle qu'on espérait d'eux et les Pirates de Pittsburgh sont donc champions de la section est de la Ligue nationale de baseball. Mais les Expos ont raison d'être fiers. Avec une équipe jeune, ils ont bataillé jusqu'au tout dernier jour de la saison et il aura fallu une performance extraordinaire d'un des grands lanceurs de l'histoire pour leur faire subir cette défaite qui procurait le championnat aux Pirates.

Steve Carlton, deux fois vainqueur du trophée Cy Young, a en effet lancé un match exceptionnel pour disposer des Expos. Carlton n'a permis que trois coups sûrs, deux simples au champ intérieur et un simple au champ opposé du lanceur Steve Rogers.

"Bien sûr, je déteste perdre le championnat, mais je dois dire que nous avons eu un très bon groupe de gars cette année, a poursuivi Williams. Je l'avais dit avant le début de la saison que nous allions batailler jusqu'à la fin. Nous l'avons fait et nous pouvons être fiers. Aujourd'hui nous nous sommes butés à un Steve Carlton qui lançait comme je l'ai vu lancer trop souvent au cours de sa carrière".

Carlton, qui en était à sa 18e victoire de la saison, a été impitoyable pour les Expos. Il a retiré 12 frappeurs sur des prises, et n'a jamais été en difficultés.

Rien à reprocher

Carlton a marqué le premier point des Phillies après avoir obtenu un simple à la troisième. Il a été poussé au troisième par un double de Rose

et a marqué quand Bake McBride a suivi avec un long ballon-sacrifice au champ gauche.

Un simple de Gregg Gross a produit le deuxième point des Phillies à la sixième.

Au total, Rogers (13-12), n'a permis que six coups sûrs aux Phillies.

"Steve Rogers a lancé un excellent match, a dit Williams. Il n'a rien à se reprocher. Il a connu certaines difficultés, mais s'est tiré d'impasses à quelques reprises. Nous avons rencontré une excellente équipe. Nous évoluons dans une section très difficile. Les Pirates ont un grand club de baseball. Mais nous avons nous aussi un grand club. Nous avons bataillé jusqu'au bout. Carlton est un grand athlète et il a eu le meilleur aujourd'hui".

Quant à Rogers, il a admis que personne ne pouvait rien faire contre Carlton de la façon dont il lançait hier.

"Carlton était tout simplement trop fort. Vous savez, Carlton est un grand lanceur. Il a toujours été capable de lancer de cette façon depuis le début de sa carrière et il l'a fait à maintes reprises. Quand il a pleine possession de ses moyens, personne ne peut rien contre lui".

Tim McCarver, receveur des Phillies, qui a disputé hier le dernier match de sa carrière, était d'accord avec Rogers. Lui qui a vu souvent Carlton à l'oeuvre, a mentionné qu'il avait connu un de ses meilleurs matches.

"Si on avait aligné les neuf meilleurs frappeurs de la Ligue nationale face à Carlton aujourd'hui, ils n'auraient certes pas fait mieux que les Expos. Il était imbattable".

Ellis Valentine a été retiré deux fois sur élan par Carlton. En trois voyages au marbre, Larry Parrish a fendu l'air à neuf reprises.

Valentine a mentionné que personne ne pouvait rien y faire. "Carlton était trop fort. S'il avait demandé au Seigneur de lui donner plus de force et d'atouts qu'il n'avait aujourd'hui, le Seigneur lui aurait refusé".

Les Expos terminent donc la saison avec une fiche de 95 victoires et 65 défaites, de loin la meilleure saison de leur carrière et ils ont tout l'avenir devant eux. Les autres équipes devront les surveiller de près.



Dick Williams a indiqué que sa troupe n'avait pas à avoir honte de sa performance de la saison.

# "Ce fut l'enfer cette saison..."

— Dave Cash



Dave Cash, le vétéran des Expos, va demander à être échangé pour la saison '80.

**MONTREAL (PC)** — Samedi, Dave Cash a produit le point victorieux avec un simple en neuvième manche pour garder les Expos dans la course au championnat. Hier après que les Expos eurent été éliminés, il a laissé entendre qu'il ne serait pas de retour avec l'équipe l'an prochain.

"Ce fut l'enfer cette saison pour moi, a-t-il mentionné dans le vestiaire des Expos. A 31 ans, je ne peux pas jouer dans seulement 79 matches et me faire justice. Je ne reviendrai pas avec cette équipe dans les mêmes conditions la saison prochaine. Je demanderai à être échangé".

Cash a perdu son poste régulier au deuxième but dès le camp d'entraînement quand Dick Williams lui a préféré Rodney Scott.

"Pour être le leader de cette équipe, je dois jouer à tous les jours. Ce n'est pas sur le banc que l'on peut être le leader. Je ne suis pas ce genre de joueur. Pour me faire justice et pour montrer mon talent, je dois jouer tous les jours. Je crois que je suis capable de jouer régulièrement dans les ligues majeures. Je ne suis pas le genre de joueur qui peut aider une équipe en étant employé à l'occasion seulement. Dave Cash aurait pu aider cette équipe, j'aurais pu produire beaucoup plus si j'avais joué. Je ne serai pas de retour dans les mêmes conditions l'an prochain. J'ai toujours été considéré comme un leader dans les majeures".

Cash prétend que cette situation était devenue intenable pour lui, qui aurait voulu faire plus.

"A la fin, on regarde les statistiques et on se dit qu'on aurait pu faire beaucoup mieux. Je n'ai pas eu la chance de faire plus. Pourtant, ma production au cours des cinq dernières années se compare avantageusement à la production de tous les autres joueurs de deuxième but du circuit".

Quant au vétéran joueur de premier but, Tony Perez, il prétend au contraire qu'il voudrait être de retour avec les Expos l'an prochain.

"Les Expos seront une très bonne équipe pour longtemps et j'aimerais bien être de retour," a dit Perez, qui est à négocier un nouveau contrat avec les Expos.

"Je n'aimerais pas du tout être obligé de quitter cette équipe, a poursuivi Perez. J'aime l'équipe, j'aime la ville et, surtout, j'aime les supporters des Expos. Ils sont des supporters en or. En fin de neuvième manche quand la situation était désespérée, ils se sont levés et nous ont applaudis à tout rompre. On ne peut abandonner de tels supporters."

Steve Rogers et Dick Williams ont également parlé des supporters des Expos.

"Bien sûr, les Canadiens seront toujours les favoris de la foule à Montréal et cela je le comprends très bien, a dit Rogers. Mais les gens sont venus ici nous applaudir et je crois que nous méritons ces applaudissements. Nous avons fourni de très bons moments à nos supporters. Et ils devraient se rappeler des bons moments que nous avons tous vécus cette saison. Je sais que plusieurs seront déçus de la fin, mais je sais également que nous, les joueurs, nous nous rappellerons des bons moments".

"Nous supporters ont été fantastiques, a pour sa part révélé Williams. Je crois que le fait saillant de cette campagne, c'est que nous n'avons jamais abandonné la lutte, que nous avons toujours remonté la pente... Nous sommes venus très près du championnat. Nous avons un excellente équipe dont je suis fier".

Les Expos ont connu une saison exceptionnelle. Leur lanceurs ont excellé et certains de leurs jeunes joueurs ont montré qu'ils avaient tout le talent nécessaire pour faire des Expos une équipe championne. Le jeune joueur qui a le plus impressionné a certes été le joueur de troisième but Larry Parrish.

"Pour l'instant, je suis très déçu, a dit Parrish, qui a conservé une moyenne supérieure à .300 avec 30 circuits et 82 points produits. Je crois que dans quelques jours, j'apprécierai la saison que je viens de connaître, mais j'en suis incapable pour l'instant. Je crois que cette équipe peut faire encore beaucoup mieux l'an prochain. En fin de saison, nos jeunes joueurs tentaient peut-être de trop en faire. Nous avons appris et nous devrions être très confiants pour l'avenir".

Un peu comme Perez, Parrish entrevoit de très grandes choses pour les Expos.

"Nous avons plusieurs jeunes joueurs qui profiteront de l'expérience acquise cette saison. Je crois que les Expos ont tout pour devenir le même genre d'équipe que les A's d'Oakland d'il y a quelques années. Nous serons une des meilleures équipes du baseball pour les trois ou quatre prochaines années. Je ne vois pas pourquoi il en serait autrement et je crois que c'est vrai également dans mon cas personnel".

## "Ce fut une décision à trois"

— McCarver

**MONTREAL** — Le receveur Tim McCarver des Phillies de Philadelphie a annoncé sa retraite du jeu après une carrière de 21 ans dans le baseball majeur. McCarver deviendra commentateur sportif à compter de 1980 avec cette même formation de Philadelphie.

"Ce fut une décision à trois. Ruly, Paul et Dallas ont décidé que je n'avais plus ma place sur l'équipe", de dire McCarver après le match de samedi contre les Expos. Il refait à ce moment-là au propriétaire Ruly Carpenter, le gérant général Paul Owens et Dallas Green, le gérant par interim des Phillies.

Ainsi donc, Tim McCarver, le receveur personnel de Steve Carlton, était en devoir pour une dernière fois hier et "son" lanceur devait lui offrir toute une performance en blanchissant les Expos 2-0.

Avant de prendre sa retraite, McCarver y allait d'un simple à la 9e manche à titre de frappeur suppléant et il s'agissait de 1,500e coup sûr dans les majeures.

"La chose que je vais manquer le plus ce sera cette présence dans le vestiaire avec les gars", de dire McCarver, 37 ans.

"Le baseball est un sport qui vous garde jeune. Ce fut merveilleux et cette discipline représente une grande partie de ma vie", devait-il noter.

Cette retraite va empêcher le receveur Tim McCarver de réaliser un de ses objectifs, soit de devenir le premier receveur du baseball majeur à jouer durant quatre décennies.

McCarver devait entreprendre sa carrière avec les Cards de St-Louis en 1959 pour se mériter un poste régulier en 1963. En 1964, son 5e grand chelem devait permettre aux Cards de battre les Yankees de New York dans la Série mondiale. Il fut échangé aux Phillies en 1970.

## Hartsfield et Craig congédiés

Une autre saison a pris fin hier dans le baseball majeur et seulement quatre équipes participeront aux séries de championnat pendant que 22 autres penseront à des jours meilleurs.

Cependant, à chaque fin de saison, la même histoire se répète. Des gérants sont remerciés de leur services et cette année ne fait pas exception à la règle. En effet, hier, les Blue Jays de Toronto, qui ont terminé à 50-1-2 parties derrière les champions de la division Est de la ligue Américaine, les Orioles de Baltimore, ont annoncé qu'ils congédiaient le gérant Roy Hartsfield, qui était à la barre de l'équipe depuis ses tous débuts, soit il y a trois ans. Dennis Menke, gérant de la filiale des Blue Jays de Dunedin, est, semble-t-il, celui qui succédera à Hartsfield.

Dans la ligue Nationale, les Padres de San Diego ont remercié leur gérant Roger Craig et ils ont convoqué les journalistes à une conférence de nouvelles aujourd'hui pour annoncer son successeur. Le président des Padres, Ballard Smith, a refusé de divulguer l'identité du nouveau gérant de son équipe.

A sa première saison comme gérant des Padres, en 1978, Craig les a menés à la quatrième position de la Section Ouest avec un dossier de 84-78, soit leur meilleur depuis leur entrée dans la ligue Nationale en 1969, mais cette année, l'équipe n'a pu faire mieux que de remporter 67 victoires contre 93 défaites et la direction a décidé qu'il était temps de faire du changement.



Roy Hartsfield, le gérant des Blue Jays de Toronto, devra se chercher du travail ailleurs en '80.

### BÉLANGER & VIENS

405 Sherbrooke, MAGOG

# EN ROUTE POUR 80

## SUPER SOLDE '79

### DES MODÈLES

FORD

MERCURY

LINCOLN

LA LOI DU PLUS FORD

843-3397

41450



C'est tout un but gagnant qu'a réussi Louis Bégin...

Ligue Midget AAA

## Les Cantonniers ne font pas le poids devant Laval

MAGOG, (JGR) - Les Cantonniers de l'Est connaissent des débuts difficiles dans la ligue de développement Midget "AAA" du Québec. Affrontant les Insulaires de Laval, les Cantonniers ont encaissé un quatrième revers d'affilée en baissant pavillon 9-3 devant une foule de près de 600 spectateurs à l'aréna de Magog.

Si les Cantonniers avaient subi des défaites honorables de 8-6, 6-5 et 6-5 respectivement devant les Laurentides, Bourassa et le Lac St-Louis, ils n'ont rien fait qui vaille devant les Lavallois.

Faut dire que les troupiers de Michel Lacroix et Christian Lord ont couru à leur propre perte en écopant de 12 pénalités mineures contre seulement quatre pour les visiteurs. Profitant d'un aussi grand nombre d'avantages numériques, les Insulaires ont contrôlé le jeu à leur guise même si leur attaque massive a produit seulement deux buts.

La première période a encore une fois été néfaste pour les Cantonniers. Ceux-ci ont vu les Insulaires enfler cinq buts sans réplique pour se donner une solide avance de 5-0. D'ailleurs, Laval a profité de toutes les chances voulues dans ce premier vingt, leur attaque à cinq ayant été envoyée dans la mêlée à six reprises.

Tirant de l'arrière 6-3 au début du dernier tiers, tous les espoirs étaient encore permis pour les Cantonniers. Toutefois, les Insulaires ont vite ait de les ramener sur terre en marquant deux filets rapides dans les trois premières minutes de jeu en route vers un triomphe de 9-3.

Déception chez les cantonniers

Christian Lord, l'un des deux instructeurs des Cantonniers, était évidemment déçu de la tournure des événements. "Quatre revers en autant de parties, nous méritons un meilleur sort" ont été les premières paroles de Lord.

"Aujourd'hui, je n'enlève rien à Laval qui a offert une meilleure performance que nous. A notre décharge, je vous dirai que Laval en est à son premier match de la fin de semaine, tandis que nous sommes arrivés du Lac St-Louis dans la nuit. Les joueurs des Insulaires étaient frais et des dispo et non les notes" cite le jeune mentor des Cantonniers.

"Nous avons besoin d'une seule victoire et les gars seront à l'aise sur la glace. Présentement ils ne le sont pas et leur anxiété de bien faire occasionne plusieurs erreurs chez eux. Malgré tout, le moral est bon et les gars ne sont pas prêts d'abandonner la lutte si tôt" conclue Lord.

Entre les Cantons...

Paul Gagné et Alain Gilbert ont été les plus productifs dans le camp des Cantonniers dans cette défaite de 9-3. Ils ont participé à tous les buts des leurs avec un filet et deux aides. Sylvain Roy a complété le total des perdants. Daniel Campeau et Yves Courteau se sont signalés chez les Insulaires avec chacun un tour du chapeau...

L'assistance de 538 spectateurs à ce match est excellente si on considère que le Festival des couleurs battait son plein cette journée-là et que les Expos évoluaient au petit écran en même temps...

Denis Roy a fait face à une mitraille de 45 lancers contre seulement 24 pour son opposant Sylvain Roy. Pour être franc, mentionnons que ROY se complique passablement la tâche en accordant un nombre incroyable de re-tours...

Jean Martin pourrait très bien devenir le général de la défensive chez les Cantonniers. En voilà un qui prend de plus en plus d'assurance...

## Le Rouge et Or de Laval perd 9-7 face aux Filons

Les Filons du Collège de l'Amiante ont inscrit une victoire de 9-7 aux dépens du Rouge et Or de l'Université Laval de Québec à l'occasion d'un match hors concours présenté au Centre des loisirs de Thetford Mines.

Les Filons qui tiraient de l'arrière 3-2 en première période, ont effectué un superbe retour pour prendre les devants 7-5 après quarante minutes de jeu et conserver cette avance de deux buts jusqu'au gong final.

Bien alimenté pas ses compagnons de ligne Jean François Boutin et François Gouin, Michel Normand a enfilé quatre buts pour s'avérer la vedette offensive incontestée des Filons dans cette rencontre disputée à vive allure. Claude Picard, un jeune athlète de Drummondville, et Mario Laflamme ont marqué deux buts chacun pour les Filons. L'autre filet a été l'oeuvre de Michel Tremblay.

Gilles Trudeau avec deux buts, Denis Hallé, Luc Piché, Daniel Cantin, Claude Poulin et Marcel Mérette ont fait scintiller la lumière rouge dans le clan du Rouge et Or qui n'a pas inscrit de victoire au cours de ses deux dernières rencontres. Vendredi dernier, ils ont livré un match nul de 3-3 aux Condors du Séminaire de St-Georges de Beauce.

Les cerbères Michel Vallières et Bernard Martel se sont partagés la tâche devant la cage des Filons. Vallières a brillé de tous ses feux durant la première période privant le Rouge et Or de plusieurs buts ce qui leur aurait sans doute permis de terminer le premier vingt avec une avance beaucoup plus confortable.

L'officiel de la rencontre a décerné six punitions mineures durant cette joute. Le prochain match des Filons aura lieu vendredi le 5 octobre alors qu'ils seront les hôtes des équipiers du Collège Limoulin. Le match prendra l'affiche à l'aréna de Black Lake à partir de 20h30. Hier, plus de 500 spectateurs se sont déplacés pour assister à la rencontre en dépit de la présentation du match des Expos au petit écran...

Dramatique victoire à Chicoutimi — Tessier expulsé

# Les Castors se rachètent

CHICOUTIMI — Ghislain Delage a pardonné bien des choses à ses Castors hier soir après que ces derniers lui eurent offert une magnifique victoire de 4-3 sur les Saguenéens de Chicoutimi devant 4329 amateurs au Centre Georges Vézina.

Autant les Castors avaient été pourris à domicile samedi contre Verdun, autant ils ont été éblouissants hier soir.

C'est un but en désavantage du vétéran Louis Bégin, son deuxième du match, alors qu'il restait moins de deux minutes à écouler dans la partie qui a procuré ce triomphe au Sherbrookoïse. Bégin a réussi à s'échapper pour déjouer le cerbère Daniel Turgeon et du même coup marquer le but victorieux.

Sur ce même jeu qui a permis à Bégin de filer seul au filet adverse le défenseur François James a ac-

croché un joueur des Saguenéens mais l'officiel Normand St-Louis a fermé les yeux ce qui a soulevé la colère des amateurs et bien sûr de l'instructeur Orval Tessier des Saguenéens.

Pendant que la foule et les Saguenéens chahutaient, le banc des Castors se vidait d'un seul trait alors que Bégin était félicité par tous ses coéquipiers. C'est alors que l'officiel St-Louis devait imposer une autre pénalité mineure aux Castors parce que les

joueurs avaient quitté leur banc, ce qui est interdit selon un règlement. En plus de Tessier et des amateurs qui gueulaient, Ghislain Delage s'est assis mis en colère pour cette punition de banc qu'on venait de lui imposer.

Après tout ce brou-ha-le le jeu a repris à 18:28 de ce dernier vingt alors que les Castors avaient deux hommes en moins. Ils sont quand même parvenus à tenir le coup devenant du même coup la première équipe à vaincre les gros

Saguenéens cette saison.

Corrado Micallef a fait oublier sa contre-performance de la veille en repoussant 39 des 42 rondelles dirigées vers lui. Les Castors ont dirigé 30 tirs vers le filet des Saguenéens.

Le match s'est déroulé à un rythme endiablé. Aucune équipe n'a pu s'inscrire au pointage dans le premier vingt. Les Saguenéens ont pris les devants 2-0 au deuxième engagement avant de voir les vétérans Serge Boisvert et Louis Bégin unirent leurs efforts pour inscrire trois buts dans les cinq dernières minutes de jeu de cette période.

Après tout ce brou-ha-le le jeu a repris à 18:28 de ce dernier vingt alors que les Castors avaient deux hommes en moins. Ils sont quand même parvenus à tenir le coup devenant du même coup la première équipe à vaincre les gros

l'âge numérique.

Delage heureux

Ghislain Delage avait retrouvé le sourire après cette dramatique victoire.

"Mes kids en ont joué une vraie de vraie ce soir. On se serait cru en pleines séries éliminatoires. Autant je ne les aimais pas trop après le match de samedi, autant je les aime aujourd'hui. Tout le monde a bien joué durant les 60 minutes. J'ai logé un protégé sur la punition de banc qu'on nous a imposé car je n'étais pas certain du règlement. Mais vous pouvez être certain que dorénavant notre banc ne se videra plus après un but. Je vous en fait la promesse. De toute façon, tout cela était habituellement toléré dans la ligue", de dire Delage après le match.

Delage donnera probablement congé aux siens aujourd'hui puisqu'ils ne jouent pas avant vendredi prochain au Palais des Sports où ils seront les hôtes des Olympiques de Hull.

BLOC-NOTES: Louis Bégin, ses 5e et 6e, Serge Boisvert, ses 2e et 3e, ont marqué pour les Castors... Chris Langevin, Pierre Sévigny et Guy Carboneau ont répliqué pour Chicoutimi... Aucun accrochage n'a marqué la rencontre... Les mises en échec ont été nombreuses mais légales... Les Castors en ont distribué 61 au total... Perreault, Bourque, Théberge et Gorman n'ont pas joué pour les Castors... La saison dernière, les Castors n'avaient pas perdu un seul match à Chicoutimi... Le voyage de retour à Sherbrooke fut des plus agréables...

Après la défaite des Castors samedi

## L'ouragan "Ghislain"

Par Mario Goupil

Durant le camp d'entraînement des Castors, l'instructeur Ghislain Delage se plaisait à répéter: "Je suis en Cadillac avec une équipe comme celle-là."

Après avoir vu les siens baisser pavillon 9-6 devant les Eperviers de Verdun devant 2322 amateurs samedi soir au Palais des Sports, Delage se voyait bien plus au volant d'un vieux "bazon" que d'une Cadillac...

Les Castors jouent comme une équipe "ben ordinaire" depuis le début de la saison. Après un triomphe de 7-3 contre les Royals de Cornwall lors du match d'ouverture, voilà qu'ils encaissent des revers plus qu'amers de 7-4 contre Montréal et 9-6 contre Verdun. Ghislain Delage aurait préféré une claie en plein visage à ce dernier échec contre les Verdunois.

D'ailleurs, à l'issue de cette joute, le Petit Napoléon y est allé d'une crise que ses joueurs ne sont pas prêts d'oublier. Si Sherbrooke n'avait été qu'effleurée par "David" et "Frederic", l'ouragan "Ghislain" n'a pas épargné notre Palais des Sports samedi soir. Et je vous jure que ça tempêtait dans le vestiaire des Castors.

Delage était d'ailleurs "blanc comme un drap" après en avoir fini avec ses joueurs.

"Je ne tolérerais pas une telle situation bien longtemps, hurlait-il. Nous venons d'accorder 16 buts en deux parties alors que notre défensive est sensée être supérieure à celle de l'an dernier. Ce n'est pas de cette façon qu'il faut jouer au hockey. Il faut être agressif, ce qui ne fut pas le cas depuis le début de la saison. On dirait que pour eux (les joueurs) la saison n'est pas encore commencée. 2400 amateurs s'étaient déplacés pour venir nous voir jouer ce soir et nous les avons déçus. Nous n'avons pas le droit de les décevoir. Quelques-uns devront se cracher dans les mains et vite sinon je vais virer cette équipe à l'envers."

Quand l'instructeur des Castors dit qu'il ne tolérera pas cette situation bien longtemps, il faut le prendre au sérieux. Les vétérans, et spécialement ceux qui ont participé à des camps d'entraînement d'équipes professionnelles, devront mener la barque sinon ils ne resteront pas bien longtemps à Sherbrooke. Et sur ce point Delage est épaulé par son patron Georges Guibault, qui était aussi abattu que son instructeur après la joute.

Pourtant, l'équipe sherbrookoïse, comme ce fut le cas dans la défaite de 7-4 à Montréal mardi soir dernier, avait bien débuté la soirée samedi alors que le "gros" trio des Castors, regroupant Bégin, Boisvert et Secco, éclipsait totalement trio numéro 1 des

Eperviers formé de Aubin, Valentine et Bouchard pour propulser l'équipe de Ghislain Delage en avance 2 à 0.

Mais, Aldo Giampaolo, l'instructeur des Eperviers, a bien vu que ceux pouvant trio ne pouvait rien faire contre les trois vétérans des Castors et en jonglant avec ses effectifs, il est parvenu à le soustraire de l'attention des Bégin, Boisvert et Secco.

Les résultats de ne sont pas faits attendre puisque Normand Aubin réduisit l'écart à 2-1 dès sa première présence contre le trio de Perreault, MacKenzie et Côté.

Cette tactique de Giampaolo a réellement relancer les Eperviers qui ont marqué six buts d'affilée avant que les Castors réussissent leur troisième filet.

Des largesses de la brigade défensive des Castors, avec le cerbère Corrado Micallef en tête, ont pavé la voie aux Eperviers qui devraient former une équipe de premier plan encore cette saison.

Dans les deux derniers tiers, Ghislain Delage n'est revenu que très peu de fois à sa tactique première qui était d'opposer Bégin, Boisvert et Secco à Aubin, Bouchard et Valentine. Pourtant, c'était peut-être là la clé du succès.

Les Castors ont aussi été incapables de freiner le trio des Eperviers centré par le petit Steve Kasper. Les Sherbrookoïses ont dirigé 44 rondelles vers la recrue Mario Bélanger devant le filet des Eperviers. Ce Bélanger a très bien fait contrairement à Corrado Micallef qui a été mis à l'épreuve 31 fois seulement et qui a joué au Père Noël comme Yvan Charbonneau l'avait fait contre Montréal mardi dernier.

A 18:32 du dernier engagement, alors que les siens tiraient de l'arrière 8-6, Ghislain Delage a remplacé Micallef par un 6e attaquant, et Richard Larocque en a profité pour marquer dans le filet désert ce qui a grandement irrité les amateurs présents qui ne se sont pas faits prier pour claquer leur banc. Avec raison d'ailleurs...

BLOC-NOTES: Normand Aubin a dirigé l'attaque des Eperviers avec deux buts et une passe. Il s'agissait de ses 10e et 11e buts de la saison qui n'est venue que de trois parties... Le défenseur Richard Larocque, à son premier match de la saison, a contribué un but et trois aides en plus de boucler tout le monde... Alain Bouchard (1-2), Steve Kasper (2-0), André Chartrain (1-2), Michel Lanouette (1-1) et Jacques Aubé ont complété pour les Verdunois... Louis Bégin a répliqué deux buts et une passe pour les Castors. Serge Boisvert a obtenu un filet et trois mentions d'assistance. André Côté (1-1) et Timothée Cranston ont complété...

Philadelphie marque cinq buts au dernier tiers et triomphe 8-3

## Le Canadien s'écroule

PHILADELPHIE (PA) — Bill Barber et Paul Holmgren ont tous deux marqué deux fois hier soir pour mener les Flyers de Philadelphie à une victoire de 8-3 sur le Canadien de Montréal lors d'un match hors-concours de la ligue Nationale de hockey.

Tom Gorence a compté à 9:41 minutes de la période initiale pour briser une égalité de 1-1 et les Flyers n'ont jamais tiré de l'arrière dans le match par la suite.

Mel Bridgman a porté le compte à 3-1 à 18:13 de la période médiane après que Steve Shutt eût réduit la marge à un but à 17:30.

Bill Barber et Bobby Clarke ont trouvé le fond du filet dans les deux premières minutes du troisième vingt pour sonner la charge à un barrage de cinq buts qui a mis le match hors de portée pour le Canadien.

Il s'agissait de la première défaite du Tricolore en matches pré-saison et le premier revers également du nouvel instructeur Bernard Geoffrion depuis qu'il a pris en main les destinées de l'équipe.

Vainqueur de la Série mondiale du golf

## Hinkle termine en lion...

AKRON, Ohio, (PA) - Lon Hinkle a repris quatre coups sur les quatre derniers trous pour terminer avec une ronde de 67 et ainsi remporter, par un coup, la Série Mondiale de golf.

Hinkle a totalisé 272 coups, soit huit sous la normale, et il a terminé un coup devant Bill Rogers et Larry Nelson. Cette victoire lui a valu de s'enrichir de \$100,000 et de cela porte ses gains en saison à \$246,275. Hinkle a cependant mérité sa victoire de façon dramatique. En effet, Larry Nelson semblait s'acheminer vers un triomphe certain, détenant une avance de trois coups pendant presque toute la durée de la ronde finale, mais il a perdu cette priorité au 17e trou lorsqu'il a inscrit un "double-bogey" et il a finalement dû se contenter

d'une normale, 70. C'est au 16e trou que Hinkle s'est aperçu qu'il avait une chance de gagner ce prestigieux tournoi. Tirant de l'arrière par trois coups, il a réussi un "birdie" pour s'approcher à un coup de Nelson. La chance l'a sûrement accompagnée puisque, sur ce trou, son deuxième coup s'est retrouvé dans l'herbe haute et tentant le tout pour le tout, il a réussi à atteindre le "vert", mais pas avant que sa balle rebondisse sur une roche dans le cours d'eau.

Omnium de Dallas

### Nancy par deux coups

DALLAS (PA) - Nancy Lopez a roulé une dernière ronde de 70 pour terminer avec un total de 274 et cela lui a valu de remporter par deux coups l'Omnium de la LPGA de Dallas.

Le premier prix de \$19,500, a porté ses gains en 1979 à \$193,752, ce qui est un nouveau record sur le circuit de la LPGA.

Il s'agissait de sa huitième victoire officielle sur le grand circuit cette année et depuis son arrivée chez les professionnels, à la fin de 1977, elle a maintenant réussi à accumuler des gains de \$406,724.

Sandra Post, de Oakville, en Ontario, a terminé en deuxième position à ce tournoi avec une dernière tournée de 67 et un total pour les quatre jours de 276. Beth Daniel s'est emparé de la troisième place avec un score de 278.



Ghislain Delage a changé d'idée et Mario Chartrand pourra s'entraîner avec les Olympiques de Hull encore aujourd'hui. Demain, les Olympiques devront bâcler une transaction avec les Castors pour s'assurer les droits sur Chartrand, sinon ce dernier devra rester chez lui...

Norman Beck, qui a inscrit trois buts à ses deux premiers matchs de la saison, n'était pas de l'alignement des Castors samedi contre Verdun. Beck a reçu une permission spéciale lui permettant d'assister aux noces de son frère dans les Maritimes...

Outre Beck, Richard Théberge, Richard Bourque et Martin Gorman n'ont pas joué pour les Castors...

Le défenseur Burton Martin, qui a complété son stage junior avec les Castors l'an dernier, était un spectateur intéressé au match de samedi. Burton a bien fait au camp d'entraînement des Whalers d'Hartford de la Ligue Nationale qui l'avaient invité. Les Whalers lui ont offert un contrat d'un an pour qu'il se joigne à leur filiale de Saginaw dans la Ligue Internationale. Il devrait se rapporter à sa nouvelle équipe aujourd'hui...

Un dépisteur des Maple Leafs de Toronto assistait aussi au match de samedi. Les Leafs ont à l'oeil leur troisième choix au dernier repêchage, Normand Aubin. Ce dernier a refusé de se rapporter au camp d'entraînement de l'équipe totontoise, préférant revenir avec les Eperviers pour compléter son stage junior. "Les Maple Leafs n'offrent pas assez d'argent et c'est pourquoi Normand est de retour avec nous. Si les dirigeants de cette équipe ne mettent pas plus d'argent sur la table, j'entreprendrai des procédures afin que Normand devienne agent libre", d'expliquer le conseiller du grand joueur de centre, nul autre que Me Rodrigue Lemoyne...

Marc St-Onge, que les Castors ont obtenu des Remparts en même temps que Jeff Leverman et qu'ils ont par la suite cédé aux Eperviers pour un troisième choix de repêchage, était en uniforme du côté des Verdunois samedi. St-Onge n'a fait qu'une seule apparition sur la patinoire et ce à la toute fin du match...

Carrefour de l'Estrie  
Sherbrooke

**À NE PAS MANQUER**

vente  
d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79  
**VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE**  
**LE MARDI 2 OCTOBRE 79**

**LA LOCATION SANS SURPRISE**

TILDEN

Location d'entrepôts et de camions à court et à long terme. (spéciaux pour les entreprises)

En vedette: les modèles GM

**LOCATION DE L'ESTRIE LTÉE**  
4141, King ouest, Val-Éstrie Auto  
Sherbrooke, 567-2666

Y

KARATE

Yoseikan

Ceinture blanche et ceinture de couleur

Adultes:  
mardi et jeudi soirs

Enfants:  
vendredi soir

Prof. Clément Tremblay, ceinture noire, 1er dan

Les cours se donnent au gymnase du YMCA

Inscription dès maintenant  
Tél.: 569-7788

4177x N.B. Cette annonce est modeste cependant les cours sont de qualité supérieure.

La saison '79 prend fin dans le baseball majeur

# Pittsburgh sable le champagne



Tim Foli, le joueur d'arrêt-court des Pirates de Pittsburgh, glisse au marbre marquant le premier point des siens hier dans une victoire de 5-3. Les

Pirates sont champions et se mesureront aux Reds de Cincinnati à compter de demain.

Les Pirates de Pittsburgh, aidés par Willie Stargell et Bill Robinson, qui ont tous deux produits deux points, ont remporté le championnat de la division Est de la ligue Nationale hier en défaisant les Cubs de Chicago 5 à 3 pendant que les Expos de Montréal s'inclinaient 2-0 devant les Phillies de Philadelphie.

Cette victoire des Pirates, leur 98e de l'année, leur a permis de terminer la saison avec une priorité de deux parties sur les Expos et ils entreprendront, à compter de demain soir, une série finale trois de cinq pour le championnat de la ligue Nationale contre les Reds à Cincinnati.

Dans le match d'hier, Willie Stargell a frappé un circuit en solo et a ajouté un ballon sacrifice pour aider les Pirates à prendre une avance de 3-0 sur les Cubs après cinq manches contre le lanceur pendant Lynn McGlothen, 13-14.

Dave Kingman a retroussé un tir de Bruce Kison de l'autre côté de la clôture en sixième pour rétrécir la marge à 3-1. D'ailleurs, Kison devait quitter le match à la faveur de Kent Tekulve dans cette même manche à cause d'une blessure

à la main droite. Les Cubs ont marqué un point en septième et ils en ont ajouté un en huitième contre Tekulve.

Mais Robinson a poussé deux coéquipiers au marbre avec un simple en septième pour faire compter les points qui assuraient la victoire aux Pirates et Tekulve a tenu le coup jusqu'à la fin du match pour inscrire un 31e sautage cette saison, égalant le record d'équipe qu'il avait édité l'an dernier. C'était également sa 93e présence au monticule cette saison, ce qui est deux de plus que la marque qu'il avait aussi établie l'an dernier.

A St-Louis, Elliott Maddox a cogné un simple productif après deux retraits à la neuvième manche et il est venu marquer sur une erreur de trois buts du receveur Terry Kennedy pour propulser les Mets de New-York à une victoire de 4-2 sur les Cards. Ce gain a empêché les Mets d'atteindre le cap des 100 défaites pour la cinquième fois de leur histoire.

Les frères Niekro ont tous deux remporté leur 21e victoire de la saison hier, soit un sommet cette année dans la ligue Nationale. Phil Niekro n'a alloué que six coups sûrs alors que les Braves d'Atlanta ont défait les Reds de Cincinnati 7-2. Niekro, 21-20, a accordé des circuits en solo à George Foster, son 30e, et Rick Auerbach, son premier, en neuvième manche.

Un ballon sacrifice de la recrue Dan Heep à la huitième manche a poussé au marbre Jeff Leonard avec le point victorieux alors que les Astros de Houston ont triomphé des Dodgers de Los Angeles 3-2. Joe Niekro, 21-11, a été le lanceur gagnant.

Les Padres de San Diego, qui ont annoncé le congédiement du gérant Roger Craig peu avant le match d'hier, ont battu les Giants

de San Francisco 5-3 grâce à un circuit de deux points de Gene Tenace à la 10e manche.

Dans la ligue Américaine, le vétéran Jerry Koosman, qui n'avait gagné que 11 parties à ses deux dernières saisons avec les Mets de New-York, est devenu un gagnant de 20 victoires hier alors que les Twins du Minnesota ont blanchi les Brewers de Milwaukee 5-0. Koosman, 20-13, a bien espacé neuf coups sûrs pour franchir le cap des 20 victoires pour la deuxième fois de sa carrière. L'artilleur gaucher, maintenant âgé de 35 ans, avait gagné 21 parties avec les Mets en 1976.

Jim Spencer a frappé deux circuits et produit trois points et Bobby Murcer en a fait compter quatre autres pour mener les Yankees de New-York à une victoire de 9-2 sur les Blue Jays de Toronto. Ron Guidry a commencé le match au monticule pour les Yankees et il a retiré quatre frappeurs sur des prises pour porter son total en saison à 201, devenant ainsi le premier lanceur de l'histoire des Yankees à enregistrer deux saisons de plus de 200 retraits au bâton. D'autre part, à l'issue de cette rencontre, les Blue Jays ont fait savoir qu'ils avaient congédié le gérant Roy Hartsfield.

Tom Brokens et Champ Summers ont frappé des circuits en première manche pour permettre aux Tigers de Detroit de vaincre les Red Sox de Boston 5 à 1.

Ken Kravec n'a accordé que cinq coups sûrs et Thad Bosley a fait compter trois points à l'aide de deux simples dans un gain de 6-1 des White Sox de Chicago sur les Mariners de Seattle.

Dave Revering a poussé au marbre Rickey Henderson et Dwayne Murphy à la faveur d'un triple alors que les A's d'Oakland ont battu les Royals de Kansas City 6-5.

Des circuits de Carney Lansford, Don Baylor et Bobby Grich ont procuré une victoire de 11-5 aux Angels de la Californie sur les Rangers du Texas.

Enfin, les Indiens de Cleveland ont vaincu les Orioles de Baltimore 6-5 grâce à un simple productif de Dell Alston à la 11e manche.



**Chez WILLIAMS PLYMOUTH CHRYSLER INC.**  
**Michel Dubois**  
La direction de Williams Plymouth Chrysler Inc., est heureuse de faire part qu'elle a retenu les services de M. Michel Dubois, à titre de conseiller aux ventes. M. Dubois possède plusieurs années d'expérience dans le domaine automobile. Il invite ses clients et amis à le consulter pour l'achat judicieux d'un véhicule automobile. Pour retenir ses services, composez 567-8421 ou rendez-vous au 405, Belvédère sud, à Sherbrooke. 41369

Pour les Reds de Cincinnati

## La route n'a pas été facile

Cincinnati — La route vers le championnat de la section Ouest de la Ligue nationale pour les Reds de Cincinnati n'aura pas été facile. Avant même le début de la saison avec la perte de Pete Rose et du gérant Sparky Anderson, un bon nombre de gens se sont permis de surnommer l'équipe "la petite machine rouge".

Cincinnati devait entreprendre la saison '79 en voyant les Giants de San Francisco se payer une bonne soirée contre Tom Seaver. Plus tard, Seaver devait être absent pour un mois en raison d'une blessure à une cheville. Il revenait pour se mériter onze victoires d'affilée.

George Foster, le plus haut salarié des Reds, s'absenta pour 40 parties en raison d'un muscle étiré et Ken Griffey fut opéré à un genou après 90 joutes. Joe Morgan n'a pas été le même homme sans la présence de Pete Rose.

Cincinnati se retrouva avec un retard de dix parties sur les Astros de Houston en juillet, et même si cette formation parvenait à reprendre du terrain, elle n'a pas été en mesure de se mériter le titre avant le dernier week-end de la saison. Cincinnati n'avait rien de la "grosse machine" du passé. Même si elle se méritait le titre de sa division, son record est encore plus pauvre que l'an dernier alors que l'équipe prenait le second rang derrière les Dodgers de Los Angeles.

La moyenne des Reds de Cincinnati est aussi inférieure à celle des deux meilleures équipes de la section Est de la Ligue nationale. A la fin, c'est peut-être la pauvre tenue des Dodgers qui permet aux Reds de terminer au premier rang.

"Pour être honnête, ce fut le facteur de toute cette course au championnat", de dire Morgan. "Los Angeles n'a pas joué aussi bien que tout le monde le prévoyait".

Dave Conception, qui a eu sa meilleure année au niveau de la pro-

duction au niveau des circuits, points produits et points comptés, s'attendait lui aussi à une meilleure opposition des Dodgers.

"Je figurais que l'équipe à battre allait être celle des Dodgers", de dire Conception. "Je favorise toujours mon club pour gagner. Cincinnati est un club qui est toujours au plus fort de la lutte."

"Même quand l'équipe accusait un retard de 10 parties, je croyais que les Astros n'étaient pas assez forts pour livrer une lutte aux Dodgers".

Cincinnati, qui devait perdre Rose, se retrouva quand même avec un couple d'héros.

Mike LaCoss a bien fait au monticule en première portion de saison avec neuf victoires alors que Seaver se cherchait.

Dave Collins quitta le banc pour prendre la relève de Ken Griffey alors que ce dernier fut opéré à un genou. Griffey frappait pour une moyenne de .316 en 90 parties.

Mais, le gars qui venait en aide le plus aux Reds fut Ray Knight, qui était l'homme de Dick Wagner pour prendre la relève de Pete Rose.

"Je savais que Ray allait faire du bon travail, frappant pour une moyenne de .270 ou .280, mais il a fait plus que cela", de dire Foster. Il faut noter que Knight a entrepris la dernière saison accusant un léger retard sur Hernandez et Rose dans la course au championnat des frappeurs.

Bench, qui est reconnu comme le général chez les Reds, ne partage l'avis que la "grosse machine rouge" est moins solide qu'en 1975 et 1976.

"Les chiffres ne sont que des chiffres. Ils ne disent rien. L'important, c'est la position que vous occupez. J'ai joué avec les meilleurs clubs, un club regroupant un tas de vétérans, mais jamais avec un aussi bon groupe que celui de cette année", de dire Bench.

## Plus grande sensation de ma carrière

### Un 1er titre pour Lynn et Hernandez

Fred Lynn des Red Sox de Boston et Keith Hernandez des Cards de St-Louis ont remporté pour la première fois de leur carrière le championnat des frappeurs de leur ligue respective.

Lynn a conservé une moyenne offensive de .333 pour mériter le titre dans la ligue Américaine. George Brett des Royals de Kansas City, qui avait gagné le championnat en 1976, a terminé derrière Lynn avec un pourcentage de .329. Il est cependant celui qui a obtenu le plus de coups sûrs, 212. Brett a également cogné le plus de triples, 20, et il a compté 119 fois, comparativement à 120 pour le meneur à ce chapitre, Don Baylor des Angels de la Californie.

Hernandez, de son côté, a terminé la saison avec une moyenne à l'attaque de .344 et c'est lui qui a compté le plus de points dans la ligue Nationale, 116, et a frappé 48 doubles, pour également terminer premier à ce chapitre. Dans le domaine des coups sûrs, c'est son coéquipier Garry Templeton qui l'a battu de justesse, l'emportant 211 à 210. Templeton a aussi terminé premier pour ce qui est des triples avec 19. Pete Rose des Phillies de Philadelphie a inscrit la deuxième meilleure moyenne de la ligue Nationale avec .331. Le vétéran joueur de premier but, maintenant âgé de 38 ans, a édité une nouvelle marque du baseball majeur en obtenant 200 coups sûrs pour une 10e fois.

Gorman Thomas des Brewers de Milwaukee a détrôné Jim Rice des Red Sox de Boston au chapitre des coups de circuit dans la ligue Américaine. Rice, qui avait remporté le titre au cours des deux dernières années, a terminé deuxième, à égalité avec son coéquipier Fred Lynn, avec 39. Thomas en a frappé 45 mais il a également été retiré 175 fois sur trois prises, ce qui égale le record de la ligue Américaine.

Kingman le roi

Dave Kingman des Cubs de Chicago a conquis pour la première fois de sa carrière le titre de champion frappeur de coups de circuit. Kingman a expédié 48 balles de l'autre côté de la clôture au cours de la saison, battant Mike Schmidt (45), qui l'avait emporté de 1974 à 1976. George Foster des Reds de Cincinnati, qui a réussi son 30e hier, avait mérité cet honneur au cours des deux dernières années.

Don Baylor a, pour sa part, fait compter le plus de points dans le baseball majeur cette année. Il en a totalisé 139 alors que Dave Winfield, qui a hérité du titre dans la ligue Nationale, en a produit 119.

Cecil Cooper des Brewers de Milwaukee et Chet Lemon des White Sox de Chicago ont terminé ex-aequo avec 44 doubles pour prendre le titre dans la ligue Américaine.

Willie Wilson des Royals de Kansas City a volé 83 buts pour gagner facilement dans ce domaine dans la ligue Américaine alors que Omar Moreno des Pirates de Pittsburgh l'a imité dans la ligue Nationale avec 75 larcins.

Les frères Niekro ont tous deux inscrit 21 victoires, ce qui est un sommet dans la ligue Nationale. Phil a terminé avec une fiche de 21-20 tandis que Joe a clôturé la saison avec un dossier de 21-11. Dans la ligue Américaine, Mike Flanagan des Orioles de Baltimore a gagné le plus de matches, terminant avec un bilan de 23-9.

Pittsburgh — "C'est la plus grande sensation de toute ma carrière dans le baseball", de dire Chuck Tanner après la victoire de 5-3 de ses Pirates sur les Cubs de Chicago et le championnat de la section Est de la Ligue nationale. Tanner savourait du même coup un premier championnat à titre de gérant dans le baseball majeur.

"Ceci est une plus grande chose que le titre du joueur le plus utile à son club et plus qu'un championnat des frappeurs", de dire Dave Parker, qui se mérita les deux honneurs l'an dernier mais demeura à la maison pour les éliminatoires.

"Je suis si fier de ces gars", de dire le capitaine Willie Stargell, qui a produit deux points avec son 32e circuit et un ballon sacrifice. Avec ses deux points produits, Stargell devance Honus Wagner sur la liste de tous les temps chez les Pirates pour le plus grand nombre de points produits. Stargell a maintenant 1,476 points produits, un de plus que le regretté Wagner qui a joué avec les Pirates de 1900 à 1917.

"Je suis très heureux et je voudrais remercier le Seigneur", de dire Bill Robinson. "Notre travail commence maintenant", d'ajouter le voltigeur des Pirates.

En 1975, les Pirates se sont inclinés en trois joutes d'affilée devant les Reds dans la série pour le championnat. Tanner souhaite de meilleurs résultats.

"Nous sommes bons. Cincinnati commande aussi le respect. Si nos lanceurs vont bien, nous gagnerons la série", de dire un Tanner qui fut arrosé de champagne par le gérant Peter Peterson et les joueurs.

Au cours de la célébration d'après-partie, on a pensé chez les Pirates aux Expos.

"Ce doit être difficile de perdre après une saison de

la sorte", de dire Dave Parker. "Montréal possède un bon club et il nous a fallu travailler dur pour gagner". D'ajouter le voltigeur des Pirates.

"Les Expos sont venues très près et cette équipe sera à surveiller de près au fil des années", de dire Bill Madlock. "Ils ont de bons lanceurs, une bonne défensive, de la vitesse et de la puissance au bâton", d'ajouter le joueur d'intérieur des Pirates.

"Il faut féliciter tous les clubs de la section Est", de dire Willie Stargell. "Chicago nous a fait une bonne bataille et il en fut de même pour les Cards et les Mets", d'ajouter le vétéran des Pirates.

Steve Carlton, qui fut hué par occasion à Pittsburgh, fut ovationné hier. Même plus, le receveur Steve Nicosia a lancé à la blague que le club avait voté une part des éliminatoires à Steve Carlton.

La dernière victoire des Pirates a été inscrite devant une foule de 42,176 personnes, portant le total de la saison pour Pittsburgh à 1,435,427, la plus forte assistance depuis 1972. Pittsburgh n'attirant que 964,427 personnes l'an dernier.

Dans sa bataille avec les Expos, Pittsburgh a gagné 25 de ses 36 dernières parties, dont 10 de ses 14 dernières à domicile.

Le total de 98 victoires est le plus haut sommet depuis 1909 quand le club a gagné 110 parties pour se retrouver en Série mondiale.

— Chuck Tanner

**DEBOSSÉLAGE - PEINTURE**  
Travail au "sand blast". Main d'oeuvre qualifiée. Voiture de courtoisie. Antirouille de Valvoline.  
**GARAGE ST-FRANCOIS**  
3480, King est FLEURIMONT  
562-1665 Tél.: 569-4133

**OFFREZ A VOTRE MAISON UNE VENTILATION PAR GRAVITÉ**

Aucune dépense d'énergie et d'entretien si vous avez les problèmes suivants: maison trop humide/buée et givre dans les vitres/fumée, odeur/sous-sol humide/grenier mal aéré.

**GOUTTIÈRES**  
ALUMINIUM SANS JOINT • RECOUVREMENT DE CORNICHES  
**MAURICE BERGERON**  
entrepreneur ferblantier  
100, boul. Jacques-Cartier nord, Sherbrooke  
VENTILATION 563-5855  
CHAUFFAGE AIR CHAUD ÉLECTRIQUE

**ÉLECTRICIEN**

JACQUES GRÉGOIRE  
maître électricien  
prés et propr.

— RESIDENTIEL  
— COMMERCIAL  
— RENOVATION  
de tous genres

Estimation gratuite  
Fiabilité - Honnêteté

**JACQUES GRÉGOIRE inc.**  
563-4364 Sherbrooke

**Sears Carrefour de l'Estrie Sherbrooke**

**A NE PAS MANQUER**

**MINI vente d'entrepôt**

Du 3 au 6 octobre 79  
**VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE LE MARDI 2 OCTOBRE 79**

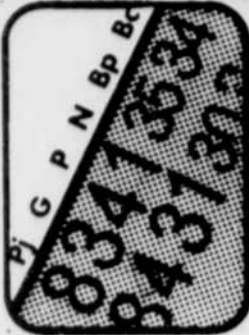
Procurez-vous une **VOITURE 79** ou une **VOITURE D'OCCASION** et participez à notre **PROMOTION D'OCTOBRE**

"Les Enveloppes payantes"

Larry Labere vous invite

— Plan de financement à taux bancaire sur place  
— Plan d'entretien prolongé Ford, 36 mois/60,000 km disponible  
Prix défiant la concurrence.

**VAL ESTRIE**  
4141 King ouest — Sherbrooke 563-4466



# les chiffres disent tout...

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

Hier	P	AB	P	CS	Moy.	Diff.
Chicago 3 Pittsburgh 5	100	110	205	11	0	0
Philadelphia 2 Montréal 3	100	110	205	11	0	0
New York 4 St. Louis 2	100	110	205	11	0	0
Atlanta 3 Cincinnati 2	100	110	205	11	0	0
Houston 3 Los Angeles 2	100	110	205	11	0	0
San Diego 5 San Francisco 3	100	110	205	11	0	0

### (Classement final) DIVISION EST

G	P	AB	P	CS	Moy.	Diff.
*Baltimore	102	57	642	—	—	—
Milwaukee	95	66	590	8	—	—
Boston	91	69	569	11 1/2	—	—
New York	89	71	556	13 1/2	—	—
Detroit	85	76	528	18	—	—
Cleveland	81	80	503	22	—	—
Toronto	53	109	327	50	—	—

### \*Baltimore champion de sa division

### DIVISION OUEST

G	P	AB	P	CS	Moy.	Diff.
*Californie	88	74	543	—	—	—
Kansas City	85	77	525	3	—	—
Texas	83	79	512	5	—	—
Minnesota	82	80	506	6	—	—
Chicago	73	87	456	14	—	—
Seattle	67	95	414	21	—	—
Oakland	54	108	333	34	—	—

### \*Californie, champion de sa division

## Les meneurs

### LIGUE NATIONALE

Hernandez, St-L.	P	AB	P	CS	Moy.
Hernandez, St-L.	161	610	118	210	344
Rose, Phi.	163	628	90	208	331
Knicht, Cin.	150	551	64	175	318
Garvey, LA.	162	648	93	204	315
Horner, Atl.	121	487	66	153	314
Templeton, St-L.	154	673	105	211	314
Parker, Pitt.	158	622	109	193	310
Winfield, SD.	159	597	97	184	308
Parrish, Mtl.	153	545	83	167	306
Mazzilli, NY.	159	580	75	181	312

### LIGUE AMERICAINE

Lynn, Bos.	P	AB	P	CS	Moy.
Lynn, Bos.	147	531	118	177	333
Brett, KC.	154	645	119	212	329
Rice, Bos.	158	619	117	201	325
Downing, Cal.	148	509	87	185	324
Oliver, Tex.	136	492	70	159	323
Molitor, Mil.	140	584	90	188	322
Lezcano, Mil.	138	474	84	182	321
Lemon, Chi.	145	566	79	178	320
Kemp, Det.	134	490	88	156	318
Doyle, Sea.	150	554	81	175	316

### Doublets: Hernandez, Chicago 44; Cooper, Milwaukee 44; Bell, Texas 43

### Triples: Brett, KC 20; Molitor, Milwaukee 15

### Circuits: Thomas, Mil 45; Lynn, Boston 39; Rice, Bos 39

### Points produits: Baylor, Cal 139; Rice Boston 130

### Buts volés: Wilson, KC 83; LeFlore, Detroit 78

### Lanceurs (16 décisions): Davis, New York 14-2, 875, 2, 85

### Caldwell, Milwaukee 16-6, 277, 3, 29

### Retraits au bâton: Ryan, Cal 223; Guidry, NY 200

## Ligue Canadienne de Football

8-130, Toronto: Pearson 2-55, Muller 4-41.  
 Passeurs: Hamilton: Clements, 25-44, 267 vges, 1 interception; Toronto: Adams 13-20, 146 vges, 1 interception.

### Classement

P	G	P	N	Pp	Pc	Pt
Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

### Montréal 29 Ottawa 29

### Section est

Montréal	12	8	3	1	255	198
Ottawa	11	5	4	2	267	219
Toronto	11	4	7	0	183	219
Hamilton	12	3	9	0	171	275

### Section ouest

Edmonton	12	9	1	2	379	159
Vancouver	12	9	2	1	231	217
Calgary	11	8	3	0	242	187
Winnipeg	12	3	9	0	221	270
Saskatchewan	11	0	11	0	101	316

## Football

8-130, Toronto: Pearson 2-55, Muller 4-41.  
 Passeurs: Hamilton: Clements, 25-44, 267 vges, 1 interception; Toronto: Adams 13-20, 146 vges, 1 interception.

### Ligue Nationale

Hier	P	AB	P	CS	Moy.	Diff.
Buffalo 31 Baltimore 13	100	110	205	11	0	0

Il marque un touché sur une passe de 31 verges du quart Joe Barnes

# Baker permet une nulle aux Alouettes

Les Alouettes de Montréal ont conservé leur avance au premier rang, avec une marge de cinq points, dans la Conférence de l'Est de la Ligue Canadienne de football hier en faisant match nul 29-29 avec les Rough Riders d'Ottawa. Un touché de 31 verges par Keith Baker, sur une passe de Joe Barnes lors d'un troisième essai à la fin du dernier quart, a aidé les Alouettes à mériter le match nul.

Baker en était à son deuxième touché dans le match, ayant marqué sur une passe de 72 verges de Barnes dans le deuxième quart.

Dickie Harris a marqué sur un retour de botté de 104 verges et John O'Leary a capté une passe de verges de Barnes pour les autres touchés des Alouettes.

Don Sweet a botté quatre convertis et a ajouté un simple sur une tentative ratée de placement.

Richard Crump a marqué deux touchés pour les Riders, les deux sur des courses de 14 verges. Tony Gabriel a capté une passe majeure de trois verges du quart Conredge Holloway et Martin Cox a capté une

passe majeure de 21 verges de Hilloway pour les autres touchés des Riders.

Le botteur Gerry Organ a complété le total avec quatre conversions, puis a ajouté un simple sur une tentative ratée de placement.

La grande rivalité entre les deux clubs a donné lieu à des échanges de coups de poing dans la dernière minute de jeu, mais personne n'a été bannie du match.

Aucun club n'a été victime d'échappé, mais Barnes a été intercepté à deux reprises, la première fois par John Sutton, ce qui a résulté au touché de Gabriel.

La deuxième a mis fin à une menace des Alouettes dans le 4e quart.

Ottawa a récolté 20 premiers essais, contre 17 par Montréal tandis que les Riders ont gagné 139 verges au sol, contre 135 par les Alouettes. Les Riders ont dominé dans les airs avec 247 verges contre 234.

Holloway a complété 14 de ses 25 passes pour 238 verges et Jimmy Jones, une sur deux pour neuf verges.

Barnes a complété 13 sur 22 pour 234 verges. Crump a gagné 97 verges au sol et David Green, des Alouettes, 100.



Dickie Harris a marqué un touché pour les Alouettes à la suite d'un retour de botté de 104 verges. (Laserphoto PC)

# Clements vise Peterson et bat les Argos, 17-16

TORONTO (PC) — Les Tiger Cats de Hamilton ont eu raison des Argonauts 17-16, hier après-midi dans la Ligue canadienne de football, pour ainsi conserver un espoir de participer aux éliminatoires de la Conférence de l'Est. Avec seulement une minute à faire, le quart Tom Clements a lancé une passe de touché de six verges à Leif Peterson, avant de réussir une transformation de deux points en lançant encore une fois à Peterson, pour procurer la victoire aux visiteurs.

Zenon Andrusyshyn a marqué les autres points du Hamilton avec trois simples et deux placements.

Mark Bragagnolo et Mike Kramer, suite à une interception, ont marqué les touchés des Argonauts.

Avant les efforts de Clements, les quelque 37.023 spectateurs n'avaient pas eu grand chose à applaudir, hormis le premier touché des Argos, suite à une marche d'une verge par Bragagnolo en début de match.

Hamilton demeure toujours au dernier rang dans l'Est, à seulement deux points des Torontois et les deux équipes s'affrontent le Jour de l'action de grâce.

A Calgary, le demi Willie Burden a marqué son deuxième touché du match avec un peu plus d'une minute à jouer en procurant un gain de 26-19 aux Stampeders de Calgary sur les jadis invincibles Eskimos d'Edmonton.

Burden a pu réussir sa trouée de deux verges à la suite du recouvrement d'un échappé par le centre Larry Tittle au 18 des Eskimos.

Le receveur éloigné Tom Forzani a marqué l'autre touché des vainqueurs sur une passe de sept verges du quart Ken Johnson tandis que J.T. Hay bootait trois conversions et un placement de 20 verges.

Mike McTague a complété le total avec un simple.

Les Eskimos ont marqué deux majeurs, l'un sur une passe de 10 verges du quart Warren Moon au receveur éloigné Waddell Smith et l'autre sur une courte passe à Brian Kelly, qui a ajouté deux points sur la conversion du touché.

Le botteur Dave Cutler a réussi un converti et ajouté un simple de 69 verges et un placement de 22 verges.

Le Père Noël...

Les Lions de la Colombie-Britannique croient encore au Père Noël, du moins lorsqu'ils ont à jouer des rencontres régulières de la Ligue Canadienne de Football contre les Blue Bombers de Winnipeg.

Les Blue Bombers semblent prendre plaisir à jouer au Père Noël contre les Lions. Encore samedi soir dernier, les Bombers ont fait cadeau d'une victoire de 22-21 aux Lions en ratant une transformation de deux points avec moins de quatre minutes à écoulé dans la partie. Trois fois ces deux équipes ont croisé le fer cette saison et en autant d'occasions les Lions ont triomphé par une marge inférieure à quatre points.

# "Ils n'ont guère eu de chance de marquer"

— Michel Provost



"Ils n'ont guère eu de chance de marquer. Nous les avons pressés dans leur territoire tout au long de la rencontre. Ils n'ont réussi qu'un seul premier jeu et ils n'ont pas franchi la ligne de 35 verges durant la rencontre. Leur seul majeur a été le résultat d'un échappé d'un joueur de notre unité offensive sans quoi, ils ne se seraient même pas inscrits au pointage. Dans mon livre à moi, nous les avons blanchis!"

L'instructeur des Bisons de la polyvalente Le Triolet, Michel Provost, a savouré une troisième victoire en autant de matchs lorsque son équipe a disposé de celle des Béliers de la polyvalente Montignac par le pointage de 34-6 hier dans une rencontre du calendrier régulier de la Ligue régionale de football



La défensive des Bisons a une fois de plus été à la hauteur de la situation.

scolaire. Renaud Bisson a été l'étoile offensive de la joute avec deux majeurs. Les autres touchés des vainqueurs ont été l'oeuvre de Jacques Leroux, Pierre Phaneuf et Luc Marcoux. François Bergeron a démontré beaucoup de précision en complétant quatre transformations.

Invaincus depuis le début des activités, les Bisons du Triolet ont amassé trois victoires jusqu'à maintenant. Ils disputeront leur prochaine rencontre mercredi lorsqu'ils affronteront les Barons du Séminaire de Sherbrooke. Les Bisons et les Spartiates du Séminaire Salésien sont les deux seules formations de la Ligue régionale à ne pas avoir subi la défaite jusqu'à présent. Les Spartiates ont quatre gains à leur dossier et ils seront les opposants des Bisons dimanche le 7 octobre au terrain de football de la polyvalente Le Triolet. Cette rencontre pourrait s'avérer déterminante de la première position au classement du circuit régional pour la présente saison.

Un autre "0"

Robert Bergeron et Charles Dubois ont inscrit deux touchés chacun pour mener les Barons du Séminaire de Sherbrooke à un "autre" triomphe par blanchissage, 25-0, aux dépens des Phénix d'Asbestos dans une rencontre présentée au terrain de football de la polyvalente Le Triolet.

André Lamoureux a réussi une transformation pour les Barons.

Les Barons, habilement dirigés par Michel Maccabé, présentent maintenant une fiche de deux victoires et deux revers.

"Les Phénix se sont montrés menaçants à quelques reprises mais nous les avons continuellement re-foulés dans leur territoire grâce à des puissants botés de dégagement très bien exécutés. Nous avons enfin pu établir notre attaque. Les recrues prennent de plus en plus confiance en eux et c'est très encourageant pour les rencontres à venir", de préciser Michel Maccabé.

Les Barons n'auront pas la tâche facile lorsqu'ils croiseront le fer avec les Bisons du Triolet à l'occasion de leur prochaine rencontre, mercredi le 3 octobre au Triolet.

"C'est beaucoup plus facile de motiver une équipe qui n'a rien à perdre qu'une formation invaincue. Notre équipe progresse très rapidement et il ne faut pas oublier qu'un match de football, ça se joue sur le terrain!" de poursuivre Michel Maccabé.

Match remis

Les Patriotes de la polyvalente Le Phare devaient affronter les Draveurs à East Angus, hier en matinée, mais la rencontre a été reportée à mardi 16h00 en raison du manque de disponibilité des arbitres.

Une première victoire pour le Canada au tournoi du Commonwealth

PERTH — Le Championnat de golf féminin amateur du Commonwealth par équipe, disputé en Australie, s'est terminé par la victoire du Canada en finale contre l'équipe nationale de l'Australie par quatre à deux.

C'est la première fois

que les Canadiennes inscivent leur nom au palmarès de cette épreuve, créée en 1959.

La Grande-Bretagne, gagnante des cinq précédentes éditions, s'est inclinée face à l'Australie en demi-finale et a terminé troisième devant la Nouvelle-Zé-

lande.

Voici les résultats de cette finale Canada-Australie:

Lindy Goggin et Jane Lock (Aus) battent Marlene Streit, de Stouffville, Ontario, et Michelle Guibault, de Montréal 3-1.

# Tampa Bay tient bon

Après cinq semaines d'activités dans la ligue Nationale de football, seulement une équipe n'a pas encore connu la défaite. Les Dolphins de Miami, les Browns de Cleveland et les Steelers de Pittsburgh ont tous perdu hier alors que les Buccaneers de Tampa Bay, à leur quatrième saison seulement dans la LNF, ont porté à cinq leur série de matches sans défaite.

Doug Williams, le jeune quart-arrière de Tampa Bay, qui est un produit de l'Université Grambling, a lancé une passe de touché de huit verges à Issac Hagins avec seulement 5:08 minutes à faire dans le match pour permettre à son équipe de l'emporter 17-13 sur les Bears de Chicago. Ce majeur a effacé une avance de 13-10 qu'avait prise les Bears sur une passe de 65 verges de Vince Edwards à Walter Payton, qui avait couru la distance pour un touché.

Tampa Bay avait pris les devants 7-0 sur le premier jeu du deuxième quart quand Jerry Eckwood a couru 61 verges pour un touché. Il s'agissait là du plus long jeu au sol de la courte histoire des Buccaneers. Ils ont porté leur avance à 10-0 un peu plus tard dans cette période sur un placement de 30 verges de Neil O'Donoghue.

Des placements de 34 et 42 verges de Bob Thomas ont procuré les autres points des Bears dans ce match.

Pendant ce temps, les Jets de New-York ont surpris Miami en l'emportant 33-27. Les Oilers de Houston ont matraqué les Browns de Cleveland 31-10 et les Eagles de Philadelphie ont causé la plus grande surprise de la journée en battant les Steelers de Pittsburgh 17-14.

Dans les autres matches de la ligue Nationale, les Redskins de Washington ont triomphé des Falcons d'Atlanta 16-7, les Bills de Buffalo ont vaincu les Colts de Baltimore 31-13, les Saints de la Nouvelle-Orléans ont eu raison des Giants de New-York 24-14, les Vikings du Minnesota ont devancé les Lions de Détroit 13-10, les Chargers de San Diego ont gagné 31-9 contre les 49ers de San Francisco, les Raiders d'Oakland ont disposé des Broncos de Denver

27-3, les Rams de Los Angeles ont blanchi les Cards de St-Louis 21-0, les Chiefs de Kansas City ont remporté une victoire de 24-6 sur les Seahawks de Seattle et les Cowboys de Dallas ont défait les Bengals de Cincinnati 38-13.

Aujourd'hui, les Packers de Green Bay recevront les Patriots de la Nouvelle-Angleterre.

## ATTENTION

Pour votre VÉRIFICATION D'AUTOMNE voyez des experts.

- SPECIALISTES EN
- MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE
- CARBURATION
- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- SILENCIEUX, FREINS
- EQUIPEMENT ULTRA-MODERNE



Gérard Guillette, prés. Rendez-vous, où le service est impeccable.

Le meilleur endroit en ville pour faire le plein d'essence

SATISFACTION GARANTIE

GULF GÉRARD GUILLETTE INC.

1381, King Ouest, Sherbrooke, (Coin Vimy) 565-7966

Sears Carrefour de l'Estrie Sherbrooke

A NE PAS MANQUER

MINI vente d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79 VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE LE MARDI 2 OCTOBRE 79



LE RÉVEIL DE LA CITÉ... avec IRENÉE GOULET

de 6.h à 9.h

MAINTENANT À LA FRÉQUENCE 96.1 POUR SHERBROOKE

Villeneuve prend le second rang

# Jones gagne le Grand Prix

MONTREAL— L'Australien Alan Jones a poussé sa Saudia-Williams à fond-de-train du commencement à la fin de la course, et il a remporté hier, sur l'Île Notre-Dame le 12e Grand Prix du Canada devant le Québécois Gilles Villeneuve.

Le vétéran Clay Regazzoni, lui aussi sur

une Saudia-Williams a pris la troisième place, terminant sur le même tour que les meneurs.

Suivent ensuite, Jody Scheckter, le partenaire de Villeneuve sur Ferrari, Didier Peroni, sur Tyrrell et John Watson sur McLaren.

Pour l'Australien Jones, c'était sa quatrième victoire de la saison. Il avait déjà été victorieux aux Grands Prix

d'Allemagne, d'Autriche et de Hollande, avant de mordre la poussière à la classique d'Italie.

Il était évident dès le départ que Jones possédait la voiture la plus rapide en piste. D'ailleurs, il l'avait déjà prouvé aux épreuves de qualifications en obtenant le meilleur temps et la première place sur la grille du départ. Pourtant, dès le signal, Villeneuve parvenait à pousser sa Ferrari en avant du peloton et à garder la tête jusqu'au 50e tour. Mais il était évident que, Jones attendait le moment propice. En somme, il jouait au chat et à la souris avec Villeneuve. Finalement, il a profité d'un virage un peu trop à l'extérieur par le Québécois pour finalement s'infiltrer à l'intérieur de la piste et foncer en avant. Du commencement à la fin, ce fut une course à deux hommes entre la Ferrari de Villeneuve et la Williams de Jones.

Jones a admis après la course qu'il avait éprouvé quelques problèmes avec sa boîte de vitesses. D'ailleurs, à un certain moment, il a vu le jeune Québécois le talonner de près.

"J'avais surestimé mon avance, d'expliquer Jones. Je croyais m'être dégagé beaucoup plus que je le pensais. J'ai voulu ménager ma voiture, mais j'ai compris à un certain moment qu'il me faudrait reprendre la lutte de plus belle et pousser à fond, car Villeneuve ne voulait absolument pas me lâcher".

Même s'il n'a aucune chance de remporter le championnat des conducteurs, qui appartient déjà à Jody Scheckter, Jones s'est tout de même réjoui juste à penser à l'an prochain.

Au tout début de la saison, il a éprouvé de nombreuses difficultés avec sa "FW07", mais il est bien évident que ses mécaniciens ont su corriger les défauts.

"Je me réjouis en pensant que l'an prochain, notre nouvelle voiture sera encore plus compétitive, d'expliquer Jones. En somme, tout ce qui me tracaissait vers la fin de la course, surtout dans le dernier tour, c'était l'essence qui me restait dans mon réservoir".

## Villeneuve pas déçu

Villeneuve ne semblait pas trop déçu après la fin de l'épreuve. "Je suis satisfait de ma deuxième place, bien que j'aurais été plus heureux de terminer premier, d'expliquer le jeune pilote de Berthier. En tout cas, je viens de participer à ma course la plus dure de l'année".

Le Suisse, Clay Regazzoni, un des vétérans des Grands Prix, était lui aussi souriant à l'issue de sa performance. On a toutefois noté qu'il ne portait plus les couleurs de son pays sur son casque. C'est là que nous avons appris qu'il avait laissé tomber les couleurs de la Suisse, après avoir été arrêté pour excès de vitesse dans son pays. Il a été le seul à terminer la course sur le même tour que Jones et Villeneuve.

Le champion Jody Scheckter a pris les choses aisément dans cette course qui ne signifiait rien pour lui, étant déjà couronné champion. Toutefois, dans la deuxième moitié, après avoir changé de pneus, c'est lui qui s'est montré le plus rapide en piste. Tout comme son partenaire Villeneuve, il n'a éprouvé aucune difficulté avec sa Ferrari.



Gilles Villeneuve a été talonné tout au long de la course par Alan Jones, qui devait un peu après

le 50e tour le devancer pour arracher la victoire au Grand Prix du Canada.

## La Coupe La Tribune aux Cosmos

Par J-P Ricard

Les Cosmos de Sherbrooke sont les nouveaux détenteurs de la Coupe La Tribune et ils ont sablé le champagne grâce à une victoire de 1-0 sur les Alouettes en finale hier après-midi.

Les Cosmos succèdent ainsi aux Verts de la LISSCEQ qui avaient remporté la coupe l'an dernier tandis que Danville y gravait son nom l'année précédente.

C'est un but de Joseph Saliba, à la 25e minute de jeu, qui a permis aux Cosmos de l'emporter contre les champions de la saison régulière. Les détenteurs de la Coupe La Tribune peuvent dire un gros merci à leur gardien Yvan Roy qui a effectué un arrêt superbe à quelques minutes de la fin du match.

Le champagne a coulé à flots, mais directement dans le gosier des joueurs, puisque la Coupe La Tribune n'était pas au rendez-vous. Ce trophée sera remis au joueur-entraîneur Joseph Saliba à l'occasion d'une soirée spéciale qui se déroulera le 21 octobre. A cette occasion, Roger Frot compte organiser un colloque pour reviser les structures du soccer en Estrie.

## Un match qui n'a rien donné

(JPR)— Tout est à recommencer pour le match de la finale de la Coupe O'Keefe "B" entre les Verts de la LISSCEQ et les Travailliers de Concordia. Les deux équipes s'affrontaient en finale la semaine dernière, mais le match s'est terminé par un verdict nul de 2-2 en dépit de deux séquences de 15 minutes de prolongation.

Il faudra donc reprendre le match en entier, mais un problème se pose: Les Verts de l'instructeur Michel-André Chénard se sont rendus à Montréal à deux reprises dans le cadre du tournoi de la Coupe O'Keefe et ils exigent maintenant que l'équipe de Concordia se rende à Sherbrooke pour le match décisif. L'équipe de Concordia refuse toutefois de venir jouer ce match à Sherbrooke. La Fédération de soccer doit trancher la question d'ici les prochaines heures.

Il n'y a pas que l'aspect financier qui entre en ligne de compte quand Michel-André Chénard exige que le

match décisif soit disputé à Sherbrooke. Il accuse les arbitres montréalais d'être partisans et c'est pour éviter une répétition des décisions rendues la semaine dernière qu'il a exprimé cette demande.

"L'équipe de Concordia avait pris les devants 2-0 en première demie et chaque fois elle avait profité de décisions douteuses rendues par l'arbitre. Le premier but a été réussi grâce à un lancer de punition et l'autre à la suite d'un corner. Heureusement, mes gars ne se sont pas laissés abattre par ces décisions et ils ont redoublé d'ardeur. C'est grâce à l'excellent travail d'équipe entre la défensive et les attaquants que nous avons pu combler ce déficit. Daniel Anguiviel a réussi notre premier but avec l'aide de Jean Pelchat et Michel Gobeil a réussi le but égalisateur", de noter l'instructeur des Verts.

Michel-André Chénard devrait savoir aujourd'hui ou demain si les dirigeants de la Fédération accèderont à sa demande.

## Soccer féminin

# Sherbrooke détrônée

MONTREAL — Les équipes Midget et Junior de Sherbrooke ne pourront pas répéter leur exploit de l'an dernier en remportant le championnat canadien de soccer féminin. Les deux équipes sherbrookoises ont été éliminées en fin de semaine dans le cadre du championnat de l'Est du Canada et ce sont des équipes de l'Ontario (Oakville et St-Andrew) qui seront les équipes-hôtes pour les deux tournois du championnat canadien.

L'an dernier, ce sont trois équipes du Québec (Sherbrooke chez les Midgets et les Juniors et Beaconsfield chez les Bantam) qui représentaient l'Est du Canada tandis

que cette année ce sont trois équipes de l'Ontario qui ont pris la relève. En plus de St-Andrew et Oakville, chez les Midget et les Juniors, on retrouve Scarborough chez les Bantams.

C'est un problème de trafic aérien qui a causé la perte de l'équipe Junior de Sherbrooke. L'équipe dirigée par Lise Trépanier devait disputer son premier match vendredi soir contre l'équipe de l'Île-du-Prince-Édouard, mais cette formation est arrivée à Montréal avec trois heures de retard et le match a été reporté au samedi matin.

Les Sherbrookoises n'ont fait qu'une bouchée (ou une gorgée) de cette équipe qui porte le nom de "Red Rose Tea", l'emportant 7-0. Lyne Ferland a été à la hauteur de sa réputation en marquant quatre buts, tandis que Sylvie Maheu, Lynda Smith et Chantal Sévigny complétaient le total. Sylvie Maheu a bien fait comme meneur à l'attaque

Grâce à une victoire de 2-0 contre l'Hermès

## Les Verts grimpent en sixième position

Par Jean-Paul Ricard

A son troisième match devant la cage des Verts Sports-Experts de Sherbrooke, le gardien Richard Duval a inscrit un deuxième blanchissage consécutif hier après-midi alors que son équipe l'emportait 2-0 contre l'Hermès, dans un match régulier de la Division Excellence.

Duval n'est toutefois pas l'unique artisan de cette brillante victoire puisque ce gain a été obtenu grâce à l'excellent travail de la brigade défensive des Verts. En fait Richard Duval a eu la vie relativement facile, si ce n'est quelques arrêts un peu plus difficiles qu'il a eu à effectuer en fin de partie.

Les Verts se sont surtout imposés en première demie alors qu'ils ont réussi à dominer le jeu de façon assez nette. André Lessard a inscrit le premier but à la huitième minute de jeu, alors qu'il s'est échappé en compagnie de Jean Laroche. Lessard a fait mine d'effectuer une passe à son coéquipier pour ensuite déjouer facilement le gardien des visiteurs. Encore une fois, les Verts ont raté plusieurs bonnes occasions de marquer mais heureusement pour eux les visiteurs ont été incapables de marquer et ces op-

portunités ratées ne leur ont pas coûté la victoire comme cela s'est produit plusieurs fois cette saison.

Les protégés de Georges Laurent ont eu recours à leur "spécialité" pour porter le compte 2-0 à la reprise du jeu en deuxième demie; Jacques Archambault a effectué la touche; André Gagnon a fait dévier d'un coup de tête et c'est Pierre Scallon qui a marqué, ne laissant aucune chance au gardien de l'Hermès.

Alors que la victoire semblait assurée, l'entraîneur Georges Laurent a profité de l'occasion pour employer Paulo Duquette à l'attaque au grand plaisir des nombreux admirateurs de celui qui est habituellement le gardien régulier des Verts. Georges Laurent a toutefois refroidi l'ardeur des membres du "fan-club" de Paulo Duquette en précisant qu'il ne fallait pas espérer le début d'une nouvelle carrière à l'attaque pour Duquette...

Le jeu a été passablement rude et n'eût été de la vigilance de l'arbitre Christian Richer le tout aurait pu facilement tourner au vinaigre. Une première échauffourée est survenue en première demie. Raphaël Mungia, qui avait alors été des plus actifs est revenu à la charge en deuxième demie en voulant s'en prendre à Guy Chicoine et il a été aussitôt expulsé du match. Christian Richer qui s'affirme comme un des bons arbitres de soccer au Québec a une fois de plus imposé le respect et les esprits se sont calmés par la suite.

C'était la cinquième victoire des Verts cette saison, mais seulement la quatrième inscrite à leur fiche puisque le gain inscrit contre le St-Simon a été retranché du classement. Cette victoire permettait donc aux Sherbrookoises de devancer l'Atlético Spina et le Superga St-Viateur au classement des équipes pour s'emparer de la sixième position. L'Hermès est installé au cinquième rang avec 14 points, contre 12 pour les Sherbrookoises et 10 pour l'Atlético et le St-Viateur.

Les Verts et l'Hermès pourraient jouer un rôle important dans la course au championnat de la Division Excellence. Les protégés de Georges Laurent disputeront leur dernier match de la saison samedi prochain en rendant visite à l'Élio Blues au Centre Claude Robillard tandis que l'Hermès disputera son dernier match contre l'Haitiana et ces deux équipes luttent à présent pour s'emparer du championnat de la saison régulière.



Paulo Duquette a fait plaisir à ses admirateurs même en jouant à l'attaque...

Pour revenir à Regazzoni, soulignons que plusieurs se demandaient s'il reviendrait avec l'écurie Williams l'an prochain. Il a tranché la question en admettant: "J'ai une bonne voiture et je travaille pour des gens charmants. Je ne vois pas pourquoi je changerais de propriétaires. Aujourd'hui, j'ai conduit avec des pneus un peu trop durs pour cette piste. Je crois avoir perdu quelques secondes à cause de cela, car par moment, la voiture était difficile à contrôler. Mais ce n'est qu'un incident de parcours. C'est très facile à corriger".

Pas moins de 75.000 personnes s'étaient donné rendez-vous sur le site enchanteur de l'Île Notre Dame, pour cet avant-dernier Grand Prix de la Saison. En début d'après midi, le ciel était nuageux. Mais quand fut donné le signal du départ, le soleil brillait de tous ses feux et la journée a été magnifique. Dès le départ, il ne faisait aucun doute que Villeneuve était l'enfant-chéri de la foule et c'est aux cris "Vas-y Gilles..." qu'il a pris la commande dès le départ.

Le Brésilien Nelson Piquet, quatrième aux qualifications après Jones, Villeneuve et Regazzoni, a joué de malchance. Pendant que Jones et Villeneuve se livraient une chaude lutte pour le premier rang, il tenait solidement la troisième place. Puis, vers le 52e tour, on a commencé à voir de la fumée s'échapper de son bolide. Quelques secondes plus tard, il se retirait avec un moteur sauté.

Le premier conducteur à quitter la piste pour se rendre à son puit de ravitaillement a été le vétéran Regazzoni. Il a été suivi de Jean Pierre Jabouille, de Hector Rebaque et de Jacques Lafitte. Le sort a voulu que Lafitte soit le premier pilote à abandonner sa voiture à cause de bris mécaniques. En se retirant de la course, il laissait libre-cours à Villeneuve de consolider son emprise sur le deuxième rang des conducteurs. Le Québécois totalise maintenant 44 points avec un seul Grand Prix à disputer.

## Le système de points

Faisant allusion à un système de points qui le désavantage nettement, Jones a dit: "J'estime être le prétexte pour un retour à l'ancien système".

D'ailleurs, la veille, lors d'une réunion entre eux, tous les pilotes de Formule 1 s'étaient déclarés en faveur d'un retour au système précédent.

Villeneuve n'a pas tari d'éloges à l'égard du vainqueur Jones. Il a précisé: "S'il avait pris la tête dès le départ, il aurait pris une avance d'au moins une vingtaine de secondes. A un certain moment, je me suis approché de lui. J'espérais pouvoir le rejoindre, mais c'était peine perdue. Il me laissait croire que je pouvais le rattraper mais dans le fond, c'est qu'il ménageait sa voiture".

Jones n'a jamais changé d'allure avant ou après la course. Il avait été le plus rapide aux qualifications et tous les connaisseurs étaient d'accord pour dire que sa voiture était plus rapide que la 12 cylindres Ferrari de Villeneuve. Quand on lui a demandé avant la course s'il prévoyait dépasser Villeneuve, il a répondu: "Certainement, dès le premier tour. J'ai dépassé Gilles là où c'était possible, c'est-à-dire dans cette épingle qui précède la ligne d'arrivée".

tout comme Chantal Sévigny au poste de verrouilleur. L'équipe du Québec menait 3-0 à la mi-temps.

## Un problème

Jusqu'à pas de problème, mais les choses se sont gâtées quelques heures plus tard quand les Sherbrookoises ont eu à affronter la puissante formation de Oakville, Ontario.

Les Sherbrookoises ont nettement dominé le jeu durant les 20 premières minutes, mais sans être capables de marquer. Puis la fatigue s'est mise de la partie et l'équipe de l'Ontario a rapidement remonté la pente pour finalement l'emporter 2-0.

"Deux matchs dans la même journée, à quelques heures d'intervalle, c'était une trop forte commande pour une équipe décimée par les blessures. J'avais seulement 11 joueurs à ma disposition et elles n'étaient pas toutes en mesure d'offrir leur pleine mesure. Nous avons aussi manqué trois ou quatre occasions de marquer en première demie du match contre l'Ontario. Si nous avions pu prendre les devants c'aurait pu être un match complètement différent, mais que voulez-vous il faut des gagnants et des perdants. Aujourd'hui nous sommes les perdants", de dire Lise Trépanier à l'issue du match.

## Des dettes

Le tournoi de championnats de l'Est du Canada est maintenant chose du passé mais l'équipe de Sherbrooke qui en était l'équipe hôte se retrouve maintenant avec une petite dette à régler. L'an dernier, les Sherbrookoises avaient "tendu la main" pour trouver l'argent pour se rendre à Calgary et elles avaient obtenu la permission des Castors de Sherbrooke pour "passer le chapeau" au Palais des Sports. Lise Trépanier espèrent donc obtenir le même appui des Castors cette année afin d'effacer la dette encourue par la présentation de ce tournoi.

## Les Midget

Du côté de l'équipe Midget de Sherbrooke, dirigée par Céline Daigle, le scénario est sensiblement le même que chez l'équipe Junior. Les Sherbrookoises ont triomphé de la formation d'Halifax 4-0 pour ensuite s'incliner 2-1 devant l'équipe de l'Ontario, qui lui était nettement supérieure physiquement. José Gauthier a marqué l'unique filet des Sherbrookoises dans ce match. Lors de la victoire de l'équipe de Sherbrooke, José Gervais s'était distingué avec deux buts tandis que Josianne Simon et Denise Codere complétaient le total.

Sears
Carrefour de l'Estrie  
Sherbrooke

**A NE PAS MANQUER**

vente  
d'entrepôt

**Du 3 au 6 octobre 79**  
**VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE**  
**LE MARDI 2 OCTOBRE 79**

# LES PETITES ANNONCES 566-9501

## TOUR D'HORIZON

**BUFFET Tournesol Inc.**  
Buffet froid pour tous genres d'occasions. André, Madeleine Dion. 725 Chicoyne 567-9107. 1148

**SERVICE DE BUFFET FROID ENR.**  
Commandes pour emporter ou service à domicile. Sur réservations, M. Mme R. Pelletier, 1715 Dunant, 562-2223. 177

**LE VAISSELIER ENR.**  
Location de vaisselle, verrerie, coutellerie, etc., pour tous genres de réceptions. 566-2116. 2038

**RÉCEPTION ANDRÉ**  
Noces, banquets, après-funérailles. Tous les jours et même les fêtes. 725 Terrill. 563-7036. 566-6885. 2273x

**LA TASSERIE**  
2455 KING EST Réservations pour mariages, showers, parties privées. René Joyal 567-3458 563-5364 2399x

**CHEZ RACHELLE**  
Boutique de tissus importés et canadiens, accessoires de couture. Bienvenue à tous. 332 St-Lambert, Bromptonville. Tél.: 846-3733. 2427

**RESTAURANT LA BONNE FRANQUETTE**  
Les meilleures crêpes Bretonnes en ville! Plat du jour, du lundi au vendredi: \$2.95, 1194, King Ouest. Tél: 563-1616. 2713x

**LE BEAU SITE (Deauville sur le lac)**  
vous offre une salle de réceptions pour 100 convives. Buffet, menu de groupe. Réservations: 864-4050. 2469x

**ATTENTION MESDAMES!**  
PERCAGE d'oreilles \$4.00 avec ce coupon. APORTEZ votre vieille montre nous vous donnerons de \$2.00 à \$40.00 d'échange sur l'achat d'une neuve. BIJOUTERIE D'ESCOMPTE G. ROY, 817 King O. (près Boul. Queen). Tél: 562-3344. 2516x

**ARTISANAT L.M. -MATÉRIEL DE BASE**  
Laine, canevas, bâtons, billes, anneaux, poignées, métiers, broderie japonaise, etc. Georgette Leclerc, Muguette Marquis, 1275 Ste-Thérèse, 569-6478. 2646x

**BOUTIQUE FRANCOISE HOUE**  
Nouveautés d'automne, robes, deux pièces, manteaux et costumes ultra-suède, importations. 840 King Ouest, 562-2832. 2560x

**ERABLIÈRE DOYON, ASCOT CORNER**  
2 salles pour tous genres de réceptions, pouvant accommoder 500 personnes. Libre en novembre. Pour inf.: 567-0852 ou 567-7886. 2159

**COURS DE DANSE POPULAIRE**  
Parrainé par le Centre Culture d'East Angus, auront lieu les dimanches après-midi à compter du début de novembre.  
Pour rens. et inscriptions: 832-3535.

**BOUTIQUE MARIE-PAULE MARTEL**  
MODES Automne/Fêtes. Rendez-vous 567-9591. 2559x

**LE JARDINIER AMATEUR**  
Bulbes de Tulipes, Jonquilles, Crocus etc... à planter maintenant. Centre d'Achats King, 569-0377. 2525

**LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS**  
Lundi: De 14.00 à 16.00 Hrs A l'Hôtel de Ville de Bromptonville...  
Mardi: De 14.00 à 15.00 Hrs A l'Hôtel de Ville de Waterville...

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
1 MILLE FLEURIMONT: Maison meublée au complet, isolation parfaite, avec terrain 150 x 100, tout en pelouse, rocailles, jardin de 16 x 10. Quillage, 1er prix \$32.000, autres renseignements: 562-2403 après 6h PM. 2713x

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
AI EN MAIN propriétés de tous genres. Pour renseignements demandez Thérèse Gauthier, 563-3000 ou 562-3287. LE PERMANENT, courtier. 2516x

**ASCOT CORNER**, 5032, sous-sol fini, foyer, garage. Tél: 567-9529.  
**BON ACHAT** Vente par propriétaire. Coquette résidence ornée de 5 boîtes à fleurs, 7 pces, 2 salles de bain, patio, sous-sol fini, garage. Grand terrain. Environ 500 pi. du Cégep. Prix raisonnable. Taxes moins de \$500. A voir 570 Pelletier 566-4466. Après 6h 563-6149.

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
116 AVENUE SUD. Maison 10 pces, construction exceptionnelle. Le propriétaire est à l'étranger, vous pouvez visiter en me téléphonant à 563-7255. André Racicot, agent. Courtier 565-1933. MONTREAL TRUST. 2469x

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD. Coteage 9 pièces, 2 1/2 salles bain, foyer, vacuum central, intercom. Abri d'auto. Endroit tranquille. Voir c'est apprécier. Accepterait offre raisonnable. Venez visiter avec nous. 563-6417 FRANCOISE DUNN, 563-5990 563-3393 (bur) 1-2570

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
BUNGALOW BRIQUE rue Fontaine, ROCK FOREST. Bonne qualité, taxes peu élevées, prix négociable. Tél: 563-6307.

**BUNGALOW** quartier Est. Très belle finition, endroit tranquille. Aussi revenu de (2) appartements au sous-sol. \$290.000. JEAN E. PINEAULT, courtier. 565-7474, 503-7036, Jacques Cartier, agent, soir 565-1425.

**CONSTRUCTION R.R.C.**  
Les résidences R.R.C. Inc. près du CHU et centre d'achats Quatre-Saisons vous offrent un choix de maisons neuves et peuvent vous construire à votre goût sur votre terrain. Location de votre logement. Demander Marcel, 566-0595.

**DISRAËL** Bord Lac, maison entièrement rénovee, vue superbe, emplacement. Offre raisonnable acceptée. 418-449-3577.

**EST**, bungalow brique 5 pces, 41x26, sous-sol fini, planchers bois franc. Terrain paysagé. Entrée asphaltée. Leger comptant G. ROLAND ROY agent, 565-7806. M. Lessard & Ass. courtiers.

**EST**, maison sismose 4 grandes pièces, 2 salles de bains, sous-sol semi-fini. Terrassement fait. Taxes annuelles \$490. Comptant requis \$1.000. 569-9803.

**EST**, Vente directe. Vous cherchez un bungalow brique, grand terrain paysagé. Sous-sol semi-fini. Libre immédiat. 848-4551.

**EST**, 1111 PAPINEAU, résidence de 9 pces, 3 garages chauffés, grand terrain paysagé. VENTE DIRECTE. Tél: 563-5103.

**IMPECABLE** Bungalow 5 pièces, abri d'auto, très propre, si-tout. Cayer, Fagnon, RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
LES RÉSIDENCES BERGAMIN vous offre un vaste choix de maisons modèles bungalows style canadien, québécois. 567-5858.

**MAISON À VENDRE** OU À LOUER, à la campagne. Tél: 526-5460.

**MAISONS NEUVES** Lennoxville (4), rue Champigny, 4 styles différents. Brûlé, carport, taxes moins chères. Travaux permanents \$209 par année. Terrains de 66x130 et 69x120. Prix \$39.000 à \$43.500. BO-TOT CONSTRUCTION INC. Gaston Richard, 569-8105, Denis Duchesne, 569-7010.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**NORD**, belle propriété neuve, modèle futuriste, plan d'architecture unique, 2 foyers, 2 salles de bain, garage, grand terrain boisé, sur sans suite. Décor panoramique à voir! Travaux permanents très minutés. Spécial escompte \$5.000 pour vente rapide. Tél: 562-3155 ou 562-8466.

**NORD**, 2670 MEY, 7 luxueuses pièces, style suisse, grand terrain, 2 foyers, beau logement 3 pces qui paie toutes les taxes. Considérable échange. 563-2768.

**NORD**, bungalow brique, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Prix et taxes raisonnables. Prés école et parc. Micheline Blanchette, 563-2494. TRUST ROYAL, courtier, 563-9384.

**1 PROPRIÉTÉS À VENDRE**  
NORD, propriété neuve. Maison de choix pour acheter avec. Secteur choisi, vivre à la ville avec calme campagne. Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

**NORTH HATLEY**, Rue Merrill, magnifique coteage 8 pces, construction de qualité, foyer double, chauffage eau chaude, terrain 16.500 pi. ca., vue sur le lac. Prix \$119.000. Voir M. LEBLANC, 567-9388.

**OUEST**, Maisons à vendre. Terrains boisés. Ouvert aux visiteurs sans rendez-vous. Rue Belmont, Linda Sara. Tél: 566-1911.

**PAR LE PROPRIÉTAIRE**  
PETIT LAC BROMPTON. Résidence style canadien pierres des champs au complet, 10 pièces, 4 chambres, foyer, finition chêne. Terrain paysagé 300x200. Entrée asphaltée. Droit de passage sur plage privée. Sur rendez-vous: 563-3699, 836-4911.

**PAR LE PROPRIÉTAIRE**  
Quartier Nord, 2 pièces, foyer, split level, abri d'auto, 2 remises, piscine hors-terre. Sur rendez-vous: 563-2659.

**PRES ECOLE BEAULIEU**, 5 pièces, abri d'auto, brique, aluminium, libre 30 jours. IMM. ROBERGE, courtier, 567-9522.

**ROCK FOREST**, bungalow brique, 6 pces, chauffage eau chaude, garage, piscine creusée, grand terrain. Toute offre raisonnable considérée. BERNARD DESILETS, courtier, 569-9388.

**UNE IMAGE DE BON GOUT**, belle architecture moderne. Vous vous y plairez, 6 pièces, foyer brique, Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

**VENTE PAR PROPRIÉTAIRE**  
Coquette résidence, ornée de 5 boîtes à fleurs, 7 pces, 2 salles de bain, patio, sous-sol fini, garage. Grand terrain. Prix raisonnable. A voir 570 Pelletier 566-4466. Après 6h 563-6149.

**VOYEZ CES PROPRIÉTÉS:** 582 Montréal, 285 Short, 22 Longueuil, 301 Montréal et 6111

4 COTTAGES BUNGALOWS A VENDRE

BANLIEUE Sherbrooke. Vente directe. 3 1/2 pces. pres CHU et centre d'achats Quatre-Saisons. tapis mur à mur, base pour cheminée. Compliant \$1.500. \$279.000. 566-0595.

4 COTTAGES BUNGALOWS A VENDRE

DU PROPRIETAIRE. Maison 5 1/2 pces. entrée double asphaltée. cheminée pour Franklin, tapis pers. peinture fraîche. Paysage. Remise 10x10 sur base de ciment. Prix à discuter. 566-0595.

4 COTTAGES BUNGALOWS A VENDRE

MAGOG. bungalow 5 pces. chauffage électrique endroit tranquille. vue panoramique sur lac et Mont Orford. Heures de nuit. \$1.500. 566-0595.

4 COTTAGES BUNGALOWS A VENDRE

RUE BROCHU. bungalow 5 pces. Terrain 65x100. Cour asphalté. Courter 567-4129.

7 CHALETS A VENDRE

LAC ELGIN. petit chalet d'une grande pièce. chauffage électrique. Franklin tout meublé. drif au lac. Prix \$7.500. IMMEUBLES LAJOIE. courtier 567-2826.

8 TERRAINS A VENDRE

PROJET QUEBECOIS. Lots divers. terrains grands pour maisons-mobles ou résidences. Ascot. 567-2826.

10 COMMERCES A VENDRE

EST. épicerie-accommodation. licence avec bâtisse incluant logement pour nouveau propriétaire. Chiffre d'affaires intéressant. Denis Lamoine. 565-8181. 562-8467. FIDUCIE D'J. QUEBEC. courtier.

22 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER. 1ere et 2e hypothèque. Bons taux. Prêts à la campagne. Prêts de construction. Achat d'hypothèque. BADEAU & FILS. Courtier. 1576 King Ouest. 569-7375 - 563-5604. 22-125.

41 APPARTEMENTS A LOUER

1688 LEDOUX-CRESCENT. 3 1/2 pces meublé \$180. 4 1/2 pces meublé \$200. Après 5h. 562-2846. 563-0241.

41 APPARTEMENTS A LOUER

32 BOWEN NORD. 1 1/2 pces meublé. chauffe. balustrade. stationnement. Tel. 569-3937.

COATICOOK. Avers Cliff. route 141. bungalow 29x35. 8 pces. moderne. terrain 325x190. grande double taxe minime. Location exceptionnelle. Prix à discuter. Jean-Guy Jovay. 876-5239. CAISSE D'ETABLISSEMENT. courtier 566-1144.

COTTAGE 5 pièces. Rue Galt. Est. Libre à l'acheteur. s'adresse Courtier 567-4129. LEO-PAUL BRODEUR INC.

D'ACCORD. Avant d'acheter, je vous fais voir sans engagement les bungalows situés rue Lomas. Roux Portland. Breton. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

MAGOG. Cote 6 pces. rénovation 1972. chauffage électrique. Franklin. remise terrain 132x800. place très tranquille. Maisonneuve et. Vous verrez même GASTON BÉGIN. courtier 569-3729.

RENDRE-VOUS A val-boisé chez CONSTRUCTION 1333 MI-VALLON ROCK FOREST 565-0115

BROMPTONVILLE. Très beau style Canadien de luxe. Aucuns travaux permanents. Prix plus que raisonnable. Taxes très minimes. Par propriétaire. Faut voir! Inf.: 37 LAVAL, BROMPTONVILLE 4-7214

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

MARCOUX. H4320. CHALET presque neuf, pres Lac Massawip. Off. raisonnable. 563-2140.

Le mot perdu. GRILLE DU NO. 973 5 lettres cachées. 1 H U M E C T E R I T E A E M E 2 O O R A L A A T N R U I N E S 3 M O R T S V R E A A A R N I 4 M T A S I O M C T H E I E R E 5 E O I V U M O K H I O R E I N 6 S U E V E N O L E S E R E I N 7 I R E D T O U R E O B O T T E 8 A R I M E B R E R S N S N R T N 9 A V R O N V O O U O C A E N 10 E M L E O I T I A R R B M I E 11 E E S I R T X V E R L E E N I 12 S T R A E E S U I T E S T V 13 R E V U A S O I R R U O T E R 14 S T R A I R E T A T S N O C 15 T T R O N E R E S R E V A R T



Les 8 erreurs ETES VOUS OBSERVATEUR ?



Les deux dessins sont en apparence identiques. Toutefois, il existe huit différences entre les deux. Si vous les observez attentivement, vous trouverez la solution est publiée ailleurs dans la section des petites annonces.

41 APPARTEMENTS A LOUER

505 LAVIGIERE, 3 pièces meublées. Libre immédiat. Tel: 569-5882. 575-5711. 5 1/2, 4 1/2, grandes pièces, insonorisées, stationnement avec piscine. 567-9613, 864-9246.

41 APPARTEMENTS A LOUER

EST, près CHU Nouvelle construction. 3 pièces, chauffage, eau chaude. Autre taxe. Meublés à désirer. Libre immédiat ou rétro-vente. 567-3624.

41 APPARTEMENTS A LOUER

EST, près CEGEP et hôpitaux. 1 1/2 meuble, chauffage, éclairage, taxes \$148/mois. 365 Bowersud. Tel: 567-8362 ou 569-3036.

41 APPARTEMENTS A LOUER

EST, près CHU. Nouvelle construction. 3 pièces, chauffage, eau chaude. Autre taxe. Meublés à désirer. Libre immédiat ou rétro-vente. 567-3624.

44 LOGEMENTS A LOUER

2088 BELVEDERE SUD, logements meublés 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces. Très beau choix. Rendez-vous sur place 569-4977. 562-1911.

44 LOGEMENTS A LOUER

RUE PROSPECT, 4 1/2 pièces, chauffage, eau chaude, foyers, service de buanderie. Libre immédiatement. 569-7375. Voir 563-5604.

45 CONDOMINIUMS

MIAMI ATTENTION GOLFERS! Amateur de golf!

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

47 LOGEMENTS A LOUER

A LOUER: comptoir pour artisanat ou macramé. Prix \$150/mois. Situé au Nouveau Marché. P. 100. 562-5218.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

52 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION, pour travailleur ou étudiant. Lavage compris. 562-7167.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

71 DIVERS A VENDRE

10 PRIX sur ensemble d'hiver neuf, 2 à 6 ans et autres articles. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

85 TERRE POUR PELOUSE

ARBRIS CULTIVÉS: Pins sylvestres, pins blancs, érables, etc. \$5.00. 569-4813.

EST, PL. DESORMEAUX

BLAIS EXPRESS INC. DEMENAGEMENT

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

EST, PL. DESORMEAUX

BLAIS EXPRESS INC. DEMENAGEMENT

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

EST, PL. DESORMEAUX

BLAIS EXPRESS INC. DEMENAGEMENT

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

EST, PL. DESORMEAUX

BLAIS EXPRESS INC. DEMENAGEMENT

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

73 MACHINERIE A VENDRE

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés... AUBAINE Amplificateur Moins...

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

101 PERSONNEL DEMANDE

INDUSTRIE SPECIALISEE dans les thermostats, recherche mécaniciens d'expérience pour travail immédiat...

101 PERSONNEL DEMANDE

RECHERCHONS représentant des ventes bilingue pour compagnie d'équipements lourds...

101 PERSONNEL DEMANDE

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL... URGENT BESOIN d'hommes et femmes, 18 ans et plus, temps plein ou partiel...

101 PERSONNEL DEMANDE

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

143 SERVICES DIVERS

RETEVEMENT MURAL TEXTURE GRENUE GARANTIE 15 ANS... Protège et embellit la plupart des surfaces intérieures et extérieures...

143 SERVICES DIVERS

LE QUEBECOIS INC. SHERBROOKE, QUE. Estimation gratuite, Isolation de tous genres, Programme de subvention.

164 MOTONEIGES

ARCTIC CAT 1972, traineau, 395, TNT 1974, Piscine 18x5, filtreur, achetez \$150...

170 AUTOS A VENDRE

CHEVILLE 1978, automatique, 4 portes, parfaite condition... CHEVILLE MALIBU classic 1977, 29,000 m. très propre...

89 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

562-8144 REVETEMENT EXTERIEUR LUC FAUTEUX INC. Ent Aluminium, Masonite, Vinylic, Cèdre, Gouttière sans joint

89 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

1315 King St. 563-7477

123 COURS PRIVÉS

POUR GENS ambitieux seulement! Si vous voulez vous bâtir un 2e revenu à temps partiel...

123 COURS PRIVÉS

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE... EN ELECTRONIQUE. Pour occasion d'affaire en vente et service d'appareils électroniques...

123 COURS PRIVÉS

UNION-VIE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCES. Siège social Drummondville...

123 COURS PRIVÉS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

168 CAMIONS

LEBLANC ISOLATION ENR. Programme de subventions. Obtenez vos subventions en totalité car nous possédons le permis de la R.E.C.Q.

168 CAMIONS

LEBLANC ISOLATION ENR. Programme de subventions. Obtenez vos subventions en totalité car nous possédons le permis de la R.E.C.Q.

164 MOTONEIGES

ARCTIC CAT 1972, traineau, 395, TNT 1974, Piscine 18x5, filtreur, achetez \$150...

170 AUTOS A VENDRE

CHEVILLE 1978, automatique, 4 portes, parfaite condition... CHEVILLE MALIBU classic 1977, 29,000 m. très propre...

101 PERSONNEL DEMANDE

5 COUTURIERES demandées avec expérience sur surteuse 4 ou 5 fils, pour travail à l'année, à domicile...

101 PERSONNEL DEMANDE

DELEGUES \$400. AVEC OU SANS EXPERIENCE de public, âgés de 18 à 35 ans, travail jour ou soir...

APPRENEZ A CONDUIRE CES CAMIONS (semi-remorque) (et remorque)

ROUBEC TOUS ceux qui sont intéressés à suivre des cours pour camion lourd. Il y aura soirée d'information: Lundi 1er octobre: au 574 King Est, Salle Chevaliers Colomb à 7:30 hres. Tél.: 562-3355

L'AUTO ECOLE DES BONS CONDUCTEURS DE DEMAIN. Pour ceux qui sont déjà chauffeurs, venez vous recycler en prenant quelques heures de pratique...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, du lundi au vendredi, Rue Pacifique, Tél. 567-9368

143 SERVICES DIVERS

ANTIQUITES, Décapage de meubles de tout genres, prix raisonnable, Estime gratuite...

143 SERVICES DIVERS

ESTRIE Enseignes Lettrage de camions 3569, Chemin Ste Catherine, SHERBROOKE, QUE. JOB 230, Tél.: 567-3041

143 SERVICES DIVERS

VENDEUR (SE) demandé(e), dynamique, expérience de la vente nécessaire en immobilier de préférence...

101 PERSONNEL DEMANDE

ACHETERAIS trompette usagée... ACHETONS instruments de musique usagés...

101 PERSONNEL DEMANDE

ENREGISTREUSE de studio... VIOLONS SUZUKI, Nagoya 12 et 34 complet avec boîte et archet...

</

**170 AUTOS À VENDRE**

**THUNDERBIRD 1977**, moteur 351, sièges baquets, 32.000 miles. Un seul propriétaire, 566-7644. S'adresser: 4389, Boul. Bourque, tél. 567-3657.

**VAN DODGE 1971**, parfait état, 562-2846.

**VEGA 1974**, manuelle, 3 vitesses, 52.000 miles, très propre. Entre 6h et 9h pm, 566-4735.

**VOLKS COCCINELLE 1970**, très bon état, prêt pour l'hiver, \$350. Tél. 563-1869; si pas réponse, 864-9065.

**Ephémérides**

Journée du lundi 1er octobre 1979, 274<sup>ème</sup> jour de l'année.  
Fêtes à souhaiter: Arielle, Urielle, Eurielle.

Principaux anniversaires historiques:  
1972 — Le gouvernement chinois fête son 23<sup>ème</sup> anniversaire et déclare que la voie est ouverte pour des relations amicales avec les Etats-Unis.  
1971 — Le prix Nobel de la Paix Ralph Bunche démissionne de son poste de sous-secrétaire général des Nations unies pour raisons de santé.  
1970 — M. Anouar el Sadate succède à Gamal Abdel Nasser à la tête de la république arabe unie.  
1968 — Le Vatican invite tous les chrétiens à nouer le dialogue avec les athés, y compris les communistes.  
1949 — Proclamation de la République populaire de Chine.  
1936 — Franco est proclamé chef de l'Etat par les insurgés espagnols.  
1800 — L'Espagne cède l'Etat de la Louisiane à la France, par un traité secret.  
1596 — Le duc de Norfolk est emprisonné par la reine Elizabeth pour avoir tenté d'épouser la reine Marie d'Écosse.  
Ils sont nés un 1er octobre:  
— Charles VI, saint empereur romain germanique (1885-1740).  
— Paul Dukas, compositeur français (1865-1935).  
— Julie Andrews, Actrice britannique.



**CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTÈRE SEXUEL DE SHERBROOKE**

**563-9999**

**NOS SERVICES:**

ÉCOUTE — SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 heures 7 jours par semaine

ACCOMPAGNEMENT — à l'hôpital, à la police, à la Cour (si il y a lieu)

EDUCATION SENSIBILISATION

38667

**FACE A L'ALCOOLIQUE**

**AL ANON**

Te Tend La Main

**567-2164**

**AVIS DU DÉPÔT DE LA LISTE**  
Loi des Cités et Villes, s. 139, F. 3  
PROVINCE DE QUÉBEC  
Corporation Municipale de  
VILLE DE COOKSHIRE

**AVIS PUBLIC**

Prenez avis que la liste électorale est maintenant déposée au bureau de la municipalité et que toute personne intéressée peut en prendre connaissance. Prenez également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la municipalité avant le 8 octobre.

Prenez également avis que les séances du Bureau de Revision auront lieu à Cookshire à compter de 19 heures, le 9 octobre 1979 et ajournera au besoin aussi souvent que nécessaire afin de disposer de toutes les demandes produites.

Donné sous mon seing à Cookshire, ce 1<sup>er</sup> jour d'octobre 1979.  
ANDRÉ CROISÉTIÈRE  
Président d'élection

41571

**FEMME CHEF DE FAMILLE**

**ASSOCIATION DES FAMILLES MONOPARENTALES DE L'ESTRIE INC.**

105, rue Gordon, 1<sup>er</sup> étage, Sherbrooke

**(819) 563-1522**

Du LUNDI au VENDREDI: de 9 heures à 5 heures

16926

**HOMMES, FEMMES, ÉTUDIANTS DEMANDÉS**

pour travail au téléphone. Voix claire et bonne diction. Heures de travail: 9h. a.m. à 1h. p.m. et 5h. p.m. à 9h. p.m.

**566-8060**

aux heures indiquées ci-haut.

41498



**cantons de l'est**

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke: Beau 5 24  
Aperçu pour demain: Pluie 5 18

**au québec**

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Abitibi	Pluie	Nuageux 5 20
Laurentides	Variation	Nuageux 5 24
Outaouais	Beau	Pluie 5 24
Montréal	Beau	Pluie 5 24
Mauricie	Beau	Pluie 5 24
Québec	Beau	Pluie 5 24
Lac St-Jean	Pluie	Nuageux 4 20
Rimouski	Pluie	Nuageux 5 20
Gaspésie	Nuageux	Pluie 5 20
Baie-Comeau	Pluie	Pluie 4 19

**au canada**

C.-Britannique	Nuageux	Vancouver 8 22
Alberta	Beau	Edmonton 3 24
Saskatchewan	Variation	Régina 3 22
Manitoba	Beau	Winnipeg 8 22
Ontario	Beau	Toronto 10 20
Nouveau-Brunswick	Beau	Frédéricton 2 20
Nouvelle-Écosse	Beau	Halifax 7 18
Ile-P.-E.	Variation	Charlottetown 8 20
Terre-Neuve	Variation	St-Jean 3 15

**dans le monde**

MIN MAX	MIN MAX	MIN MAX
Boston 13 22	Chicago 10 20	Honolulu 23 28
Los Angel. 18 25	Miami 22 29	New York 13 21
N. Orleans 20 29	S. Franc. 17 25	Washington 17 23

**A 1.00 heure A.M., il faisait à:**

Amsterdam 8	Athènes 14	Berlin 4
Bruxelles 7	Canberra 23	Genève 6
Hong Kong 22	Londres 8	Lisbonne 12
Moscou 3	Madrid 10	Oslo 7
Paris 9	Rome 11	Saigon 24
Stockholm 8	Tokyo 14	Tunis 15
Varsovie 8	Vienne 6	

**Vers le soleil**

Acapulco 24 30	Barbade 24 29	Bermudes 26 30
Mexico 9 22	Nassau 24 30	

4718

**DONNEZ LA CHANCE A 200,000 PERSONNES D'ACHETER CE QUE VOUS VOULEZ VENDRE**

**569-9501**

**LES PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE**

4718

**Lévesque et Trudeau ont suscité un intérêt phénoménal chez les intellectuels américains**

WASHINGTON (PC) — "L'un des sujets de recherche qui se répand le plus vite dans les universités américaines".

Lui-même professeur à l'université Western Washington, dans l'Etat de Washington, M. Rutan a fait remarquer qu'il existait actuellement aux Etats-Unis 185 établissements post-secondaires où on offrait des cours sur divers aspects des affaires canadiennes.

C'est dix fois plus qu'en 1970, a-t-il précisé, et surtout à cause de l'arrivée au pouvoir au Québec de M. René Lévesque, qui a mis le mot séparatisme dans la bouche de tout le monde.

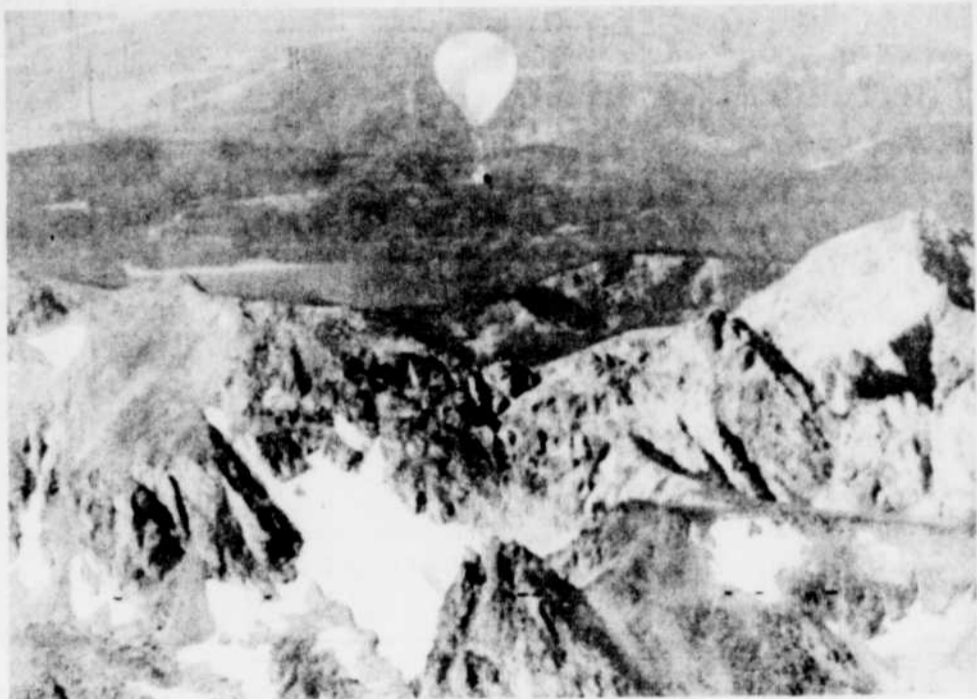
M. Rutan a rappelé que MM. Lévesque et Trudeau se classaient parmi les rares Canadiens à avoir fait

la une de la revue américaine "Time".

L'Association for Canadian Studies in the United States compte maintenant 800 membres. Au cours du congrès du week-end dernier, on remarquait la présence d'observateurs de Grande-Bretagne, de France, d'Italie, du Japon, de Norvège et d'Union soviétique.

Avant la crise d'octobre 1970, a signalé M. Rutan, peu d'Américains savaient que le Canada était un pays distinct des Etats-Unis. "Mais rien ne se répand plus vite que les mauvaises nouvelles ou la recherche du sensationnel", a-t-il noté.

On a voulu en savoir davantage sur le Québec, puis sur tout le Canada.



**Immobilisé**

Le ballon trans-américain DaVinci, qui se proposait de traverser le continent sans s'arrêter, a été immobilisé dans le Colorado à la suite de la chute du vent. L'équipage n'attendait hier qu'un don d'Eole pour reprendre son envolée au-dessus des Etats-Unis.

**Sears** Carrefour de l'Estrie Sherbrooke

**A NE PAS MANQUER**

**MINI** vente d'entrepôt

Du 3 au 6 octobre 79  
**VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE**  
**LE MARDI 2 OCTOBRE 79**

41825

**CARRIÈRES ET PROFESSIONS**

**APPEL D'OFFRES**

EST PAR LES PRÉSENTS DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE des appels d'offres soient demandés par avis public, pour la construction d'un Centre Sportif, conformément à l'esquisse préliminaire et les devis préparés par Michel Jubinville, architecte du 30, Rioux, Suite 200, Sherbrooke, Qué.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans et devis, soit du secrétaire-trésorier, 230 rue du Collège, Lambton, ou de l'architecte ci-haut mentionné. Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la municipalité de Lambton pour un montant de \$10,000.00 ou d'un cautionnement de soumission du même montant.

Les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire-trésorier pour mardi le seize (16) octobre 1979 à huit (8) heures du soir, date de l'ouverture des soumissions.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement en présence des intéressés qui seront présents. Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et porter la mention: "Soumission pour un Centre Sportif" DONNE à Lambton, ce vingt-septième jour de septembre mil neuf cent soixante-dix-neuf.

Johanne Béard  
Ass.-Secrétaire-Trésorier

41562

**ETMW** est à la recherche d'un COMMISSIONNAIRE

qui devra posséder une automobile. Cette personne devra être bilingue et avoir le sens des responsabilités.

Possibilités d'avancement S.V.P., appelez à: **563-3111**

41557

**SECRÉTAIRE DE DIRECTION en assurance-vie**

Une compagnie jeune et dynamique est à la recherche d'une secrétaire de direction.

**Fonctions:**  
Cette personne aura la responsabilité du département d'assurance-vie et assurance-salaire.

**Qualifications:**  
Expérience de 3 ans minimum en assurance-vie et salaire, avoir beaucoup d'entregent, un minimum de 60 mots à la minute à la dactylo, avoir une 12e année ou l'équivalent.

**Endroit:** Sherbrooke  
Salaire selon qualifications et expérience.  
Bénéfices marginaux  
Faire parvenir curriculum vitae à:

**Casier 83, La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke, P.Q. J1K 2X8**

41753

**C.H.R.D.L.**  
DEPARTEMENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE DE LANAUDIÈRE

**AUDIOLOGISTE-ORTHOPHONISTE**  
(Poste à temps complet)

**SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS:**  
Personne qui diagnostique les troubles de l'ouïe, de la voix, de la parole et du langage oral et écrit au moyen d'instruments et de techniques appropriées; administre une variété de tests; conçoit, organise et exécute différents programmes de traitement; rédige des rapports-progrès; participe à l'enseignement.

**EXIGENCES:**

- Détenir un diplôme universitaire terminal en audiologie-orthophonie, préférence accordée au détenteur d'une spécialisation en audiologie.
- Être membre en règle de la Corporation des audiologistes-orthophonistes.
- Aptitude à intervenir dans des programmes de prévention.
- Intérêt particulier pour l'audiologie industrielle.
- Posséder une automobile.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE AUX SOINS DE:  
Directeur des Ressources Humaines  
C.H.R.D.L.  
585, boul. Manseau, Joliette, P.Q.  
J6E 3E5

3351

**L'avenir se planifie chez nous:**

Nous recherchons:

**MACHINISTES OPÉRATEURS DE TOUR REVOLVER DE RECTIFIEUSE INTERNE ET EXTERNE MACHINE À POINTER FRAISEUSE UNIVERSELLE AFFÛTEUR D'OUTILS**

Les candidats pour ces postes devront faire leur propre montage et effectuer un travail de grande précision.

**OUTILLEURS**

Les candidats auront une bonne connaissance de la fabrication et de la réparation de matrices (dies), jigs, fixtures et gabarits (gauges).

**MÉCANICIENS D'ENTRETIEN DE MACHINES-OUTILS**

Les candidats devront déterminer la cause de déviations et de défauts mécaniques et hydrauliques sur des machines-outils et en faire la réparation.

**SPÉCIALISTES DE MÉTAL EN FEUILLE EXPÉRIIMENTAL**

Les candidats devront, avec un minimum de supervision, démontrer leur habileté à la fabrication des pièces de grande précision qui servent au montage des moteurs à turbines.

**APPRENTIS MACHINISTES & INSPECTEURS DÉBUTANTS**

Être gradué d'un CEGEP en fabrication mécanique ou d'une école polyvalente en mécanique d'ajustage.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:  
Daniel Boudreau, Bureau d'emploi  
Pratt & Whitney Aircraft Du Canada Ltée  
1000 Marie-Victorin, Longueuil, Québec J4K 4X9  
ou présentez-vous les 1, 2, 3 et 4 octobre 1979, nos bureaux seront ouverts jusqu'à 20:30.

**PRATT & WHITNEY AIRCRAFT DU CANADA LTEE**

Une filiale de **UNITED TECHNOLOGIES®**

# Renforcement du dispositif militaire des E.-U. face à Cuba

WASHINGTON (AFP) — Le président Carter s'apprête à ordonner un renforcement immédiat du dispositif militaire des Etats-Unis dans les Caraïbes pour répliquer à la présence d'une brigade de combat soviétique à Cuba, a-t-on appris samedi de source proche de la Maison blanche.



Le président Carter a eu 55 ans hier

Le président américain, qui va jouer le sort du traité SALT-2 lors de son discours radio-télévisé mardi, préparait pendant le week-end la formulation de la réplique américaine après que Soviétiques et Cubains eurent accusé les Etats-Unis d'avoir monté de toutes pièces cette mini-crise de Cuba.

M. Carter envisage ainsi de divulguer à la télévision les preuves — des photos satellites

et des documents obtenus par les services de renseignements — sur lesquelles s'appuient les Etats-Unis pour affirmer qu'une unité combattante de l'Armée rouge est stationnée à Cuba, à 150 km des côtes de Floride. Soviétiques et Cu-

bains affirment que ces forces sont sur l'île depuis la "crise des missiles" de 1962 et qu'elles ne font qu'entraîner l'armée cubaine. M. Fidel Castro a accusé M. Carter d'être dans cette affaire "malhonnête et immoral".

## Le retour du chah en Iran pas impensable

HAMBOURG (AFP) — M. Henry Kissinger, ancien secrétaire d'Etat américain, ne pense pas qu'un retour du chah en Iran soit "absolument impensable".

Dans une interview accordée au journal à grand tirage ouest-allemand Bild-Zeitung, M. Kissinger souligne que la situation en Iran est instable. "Toutefois, ajoute-t-il, les Etats-Unis ne devraient rien entreprendre pour saper la position de l'actuel gouvernement".

L'ancien chef de la diplomatie américaine affirme, d'autre part, que les pays occidentaux doivent veiller à ce que la stabilité politique soit maintenue en Arabie saoudite.

# Assouplissement des crédits

BELGRADE (AFP) — Le Comité de développement du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale a adopté dimanche à Belgrade des recommandations qui pourront aboutir à faciliter l'accès des pays en développement aux crédits du FMI. Le comité, composé de délégués des pays industrialisés et du tiers monde, a décidé en premier lieu de recommander aux instances exécutives du FMI de porter de 8 à 10 ans la durée des prêts consentis au titre du mécanisme de financement "élargi". Ces crédits sont attribués aux pays qui rencontrent des difficultés de balance des paiements dus à des changements structurels de leur économie.



**La Fourmillière**  
Association de travailleurs handicapés  
Dactylographie, service d'appels, adressage d'envois, tenue de livres et sérigraphie  
Vente d'artisanat, de plantes et de café  
Pour renseignements: 569-0509 ou 562-8954  
473, rue Conseil, Sherbrooke, J1G 1J8

d'une ligne...

à la page.

• PUBLI-PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES  
• PUBLICITÉ • CONCOURS • ANNONCES •

### VIENT DE PARAITRE

Le livre officiel du  
**GRAND TOURNOI INTERNATIONAL D'ÉCHECS**  
**TERRE DES HOMMES**  
(Montréal 1979)

Le Grand Tournoi International d'Échecs Terre des Hommes, qui a été déroulé à Montréal du 11 avril au 6 mai 1979, réunissait l'exploit de réunir dix des plus forts grands maîtres actuels, dont le champion du monde Anatoly Karpov, d'URSS. Avec une cote moyenne de 2622 et une bourse de plus de \$110 000, ce tournoi constituait aussi l'épreuve la plus importante de l'histoire connue de ce jeu. Le grand maître S. Gligoric, l'un des meilleurs joueurs contemporains et lui-même digne de figurer parmi les participants, en était l'arbitre en chef. A l'issue de chaque ronde, il rencontrait les joueurs et, avec l'aide de son assistant Kevin O'Connell, recueillait leurs impressions et leurs commentaires sur les péripéties des combats. 41502

Le lecteur trouvera dans ce livre le fruit de ces réunions "au sommet": le compte rendu des 90 parties de l'épreuve, avec, soit des analyses de Gligoric inspirées de ses conversations avec les joueurs, soit, dans bien des cas, des analyses faites par les grands maîtres eux-mêmes. A l'encontre des livres de tournoi habituels, celui-ci dévoile la pensée des joueurs telle que captée sur le vif, sans cacher leurs hésitations et sans exagérer la profondeur de leur jeu avec des analyses de variantes qu'ils n'avaient pas réellement vues durant la partie, ce qui permet à l'amateur de suivre plus facilement le déroulement de l'action et rend cet ouvrage, tout comme le tournoi lui-même, unique en son genre. Camille Coudari, maître international, a fait la traduction de ce livre à l'intention des amateurs francophones et y a ajouté des commentaires qui témoignent de sa haute compétence en ce domaine. LE LIVRE OFFICIEL DU GRAND TOURNOI INTERNATIONAL D'ÉCHECS "TERRE DES HOMMES" (MONTRÉAL 1979) (326 pages), publié aux Editions La Presse, est en vente partout au prix de \$9.95 l'exemplaire.

d'une ligne...

à la page.

• PUBLI-PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES  
• PUBLICITÉ • CONCOURS • ANNONCES •

**15 JEUX**

AVEC UN ENJEU DE

**\$50<sup>00</sup>**

à chaque jeu

plus un BONUS de

**\$500<sup>00</sup>**

à la fin du concours



## RÈGLEMENT

- Le Bingo 4-Coins se joue sur la même carte. La seule carte de Bingo officielle est celle portant l'inscription - La Tribune-1, distribuée avec l'édition du 13 septembre. Ici le hasard joue son rôle et nous ne pouvons garantir que chaque lecteur ou abonné a reçu cette carte. Il est très difficile d'exercer un contrôle dans ce domaine.
- Du lundi au vendredi, La Tribune publiera des numéros de Bingo de jeux bien identifiés et numérotés. Dès que vous avez réussi le jeu des 4-Coins, vous êtes gagnant. Pour gagner, vous devez non seulement avoir les numéros des 4-Coins publiés, mais ces numéros doivent être situés dans les bonnes cases, tels qu'illustrés dans chaque jeu.
- Chaque jeu a une valeur de \$50.00. S'il y a plus d'un gagnant, à l'un quelconque de ces jeux, le montant est divisé en parts égales.
- Nous allons jouer 15 jeux. A la fin, la Tribune fera tirer au sort la somme de \$500, parmi les gagnants de ces 15 jeux.
- Quand vous avez complété les 4-Coins d'un jeu, selon le No. 2 du règlement, appelez immédiatement à La Tribune (566-6353) et demandez le responsable du BINGO 4-Coins pour la vérification de vos numéros.
- Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12h00), le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter les quatre coins. Pour les numéros publiés les samedis, vous avez jusqu'à lundi MIDI pour vous qualifier.
- La Tribune fera tirer au sort les numéros par une personne extérieure à l'organisation. Dans ce sens, seuls deux numéros "B" et deux numéros "0" seront tirés pour chaque jeu.
- Les employés de La Tribune et les camelots de la Tribune ainsi que leur famille immédiate ne sont pas éligibles à ce concours.
- La décision de la direction de La Tribune concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront répondre à une question d'habileté.
- La Tribune ne sera en aucun cas, responsable pour plus de \$50.00 en argent même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.

Les nouveaux numéros d'aujourd'hui ont été pigés par: M. Gérard Dubreuil, R.R. 1, rue Couture, Ascot Corner.

LA TRIBUNE-1 JEU NO 6

**BINGO**

7				70
9				71

Date et heure limites LUNDI le 1er oct. 1979 à MIDI.

LA TRIBUNE-1 JEU NO 2

**BINGO**

10				73
15				74

Voici les 4 numéros du Jeu No. 2. L'heure et la date limites sont MARDI, le 2 octobre 1979 à MIDI.

LA TRIBUNE-1 JEU NO 3

**BINGO**

14				71
7				67

Voici les 4 numéros du Jeu no 3. L'heure et la date limites sont MARDI, le 2 octobre 1979, à MIDI.

LA TRIBUNE-1 JEU NO 4

**BINGO**

10				70
2				63

Heure et date limites, LUNDI, le 1er octobre 1979, à MIDI.

LA TRIBUNE-1 JEU NO 5

**BINGO**

6				62
12				67

Heure et date limites MARDI, le 2 octobre 1979, à MIDI.

### GAGNANTS DU JEU NO 1

Mme Yvonne Durocher, 97, rue Heneker, Sherbrooke  
M. Louis Faucher, 107 D'Auteuil, Thetford Mines  
avec les numéros B-11, B-1 0-61, 0-67

# N'oubliez pas!

La carte que vous avez reçue avec votre Tribune du 13 septembre, est bonne pour les 15 jeux.

### AVIS AUX PARTICIPANTS

Certains de nos lecteurs nous soulignent le peu de gagnants à notre Bingo 4-Coins. A ceci, La Tribune fait part aux intéressés qu'elle souhaite bien que les gagnants soient nombreux, mais souligne qu'il faut évidemment compter avec les probabilités qui sont, comme dans tout concours, restreintes à quelques chances.

## DÈS MAINTENANT, RÉDUISEZ VOS FRAIS DE CHAUFFAGE DE 50% avec le système "informatisé" YORK

De plus, Le Prohon Inc. vous offre sans frais 5 ans de garantie complète.

### La Thermopompe York

La thermopompe moderne est probablement la meilleure combinaison de la technologie actuelle pour offrir un confort sûr et efficace, pendant toute l'année, à un coût que les propriétaires peuvent se permettre. Mais les thermopompes ne sont pas toutes semblables.

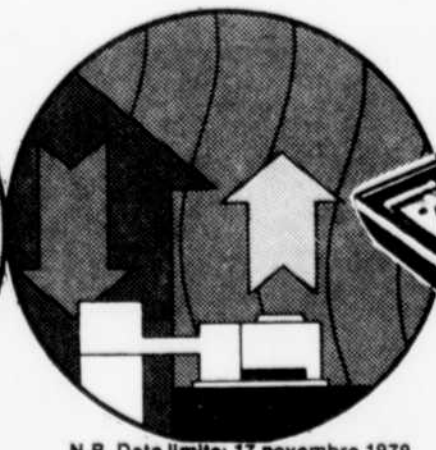
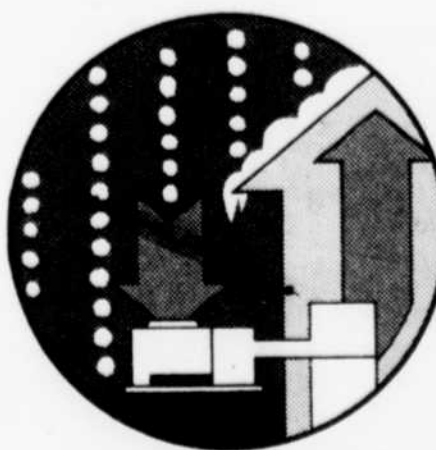
Les thermopompes YORK furent conçues principalement pour offrir le chauffage... l'addition de climatisation centrale étant un avantage supplémentaire.

YORK offre l'exclusif module logique transistorsisé "YORKGUARD" qui contrôle les performances du système pendant

toute l'année, garantissant une chaleur efficace et fiable en hiver et un confort frais et agréable en été.

Les thermopompes YORK... en supplément ou sous la forme d'un système complet... offrent des économies plus importantes sur le coût du chauffage que la plupart des autres. Réduisez votre note de chauffage de 50% et plus.

Appelez-nous dès aujourd'hui et nous vous montrerons comment vous pouvez réduire les coûts de chauffage pendant l'hiver et vous offrir l'avantage d'un confort climatisé en été.



N.B. Date limite: 17 novembre 1979

## LE PROHON INC.

6171, boul. Bourque,

ROCKFOREST

864-4255



**Usine en ruines**

Un petit lac s'est formé autour cette usine en ruines à Winnipeg, après que les pompiers aient déversé des milliers de gallons d'eau, samedi soir. Un incendie d'origine inconnue a ravagé de

fond en comble l'usine de Domtar Construction Materials, faisant pour plus de \$800,000 de dommages. Une enquête a été ouverte.



**Qui viendra à leur secours ?**

Ces trois ouvriers travaillant le long du mur de cette maison sont dans une position périlleuse mais Bill Reed et Chris Pielak ne semblent pas s'en soucier. En fait c'est une grosse plaisanterie faite à un ami qui est parti en vacances. Utilisant

des copains comme modèles, ils ont tracé le croquis préliminaire sur le mur et ensuite ont passé la fin de semaine à dessiner et peindre cette vision tragique. On peut imaginer la tête du propriétaire à son retour.



**Explosion d'un hélicoptère**

Des gardes nationaux fouillaient hier les débris d'un hélicoptère qui s'est écrasé dans un faubourg de Cincinnati. L'hélicoptère aurait explosé à quelque 500 pieds du sol et se serait ensuite écrasé sur une maison qui a été détruite. Les

quatre membres de l'équipage de l'hélicoptère ont été tués, mais les occupants de la maison, légèrement blessés seulement, ont pu quitter rapidement l'hôpital.

*Décès - Avis divers - Remerciements*

**In memoriam**

**Beauregard, M. Aldase**, 72 ans, Kingsbury, décédé le 29 septembre.  
**Carrière, Alain**, 19 ans, Sherbrooke, décédé le 28 septembre.  
**Corriveau, Mme Adrienne**, 65 ans, Sherbrooke, décédée le 29 septembre.  
**Foley, M. l'abbé Eugène**, 76 ans, Sherbrooke, décédé le 30 septembre.  
**Gilbert, M. Edouard**, 73 ans, Sherbrooke, décédé le 28 septembre.  
**Gilbert, M. Floriant**, 60 ans, Asbestos, décédé le 30 septembre.  
**Lambert, Danny**, 15 ans, Magog, décédé le 29 septembre.  
**Phaneuf, Mme Angéline**, 80 ans, Weedon, décédée le 29 septembre.

**BEAUREGARD (Aldase)**  
 — A Sherbrooke le 29 septembre 1979 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Aldase Beauregard époux de Antonia Champigny, demeurant à Kingsbury. Les funérailles auront lieu le mardi 2 octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires  
**J.H. Fleuri**  
 1181 rue St-Joseph Valcourt  
 Tél: 532-2223  
 à 14h pour se rendre à l'église de Racine où le service sera célébré à 14h30. Inhumation au cimetière de Racine.

lieu le lundi 1er octobre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires  
**Léo-Paul Ledoux Magog Inc.**  
 150, rue Sherbrooke  
**Jacques Lecours, gérant** à 10h45 pour se rendre à l'église St-Jude d'Omerville où le service sera célébré à 11h00. Inhumation au cimetière St-Patrice. Heures de visite: 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. La journée des funérailles le salon sera ouvert à 9h00. Il laisse dans le deuil ses parents, M. et Mme Roméo Carrière d'Omerville, ses frères et sœurs, M. & Mme Gérard Carrière (Armande) Lise, Isabelle (Raoul), Violette, Audette, M. & Mme Marcel Laverdière, (Carole) Diane Longpré, M. & Mme Outil Carrière, (Diane), M. & Mme Pierre Carrière (Francine) M. & Mme Richard Boulet (Louise), ainsi que plusieurs autres parents et amis.

**CARRIÈRE (Alain)**  
 — A Sherbrooke, accidentellement, le 28 septembre 1979, à l'âge de 19 ans, est décédé M. Alain Carrière, fils de Roméo Carrière et de Simone Gagné, demeurant 12 boul. Bourque, Omerville. Les funérailles auront

lieu le mercredi 3 octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires  
**Vel & Elkas Inc.**  
 601, rue Conseil Sherbrooke  
 Tél: 565-1155  
 Ste Elkas prés.

**Double meurtre suivi d'un suicide**

**SAINT-JEAN-DES-PILES (PC)** — Un drame qui avait coûté la vie à deux personnes dans la nuit de vendredi à samedi à Saint-Jean des Piles, en Mauricie, a connu son épilogue dans l'après-midi du même jour, lorsque le suspect, Luc Fageolle, a été trouvé mort à Saint-Pascal de Kamouraska.

Les victimes, Malcolm Smith et Eileen Bérubé, de Saint-Pascal, ont été trouvées mortes au 1601 de la rue Principale à Saint-Jean-Des-Piles, à dix heures samedi matin.

**Violent séisme au large de Sumatra**

**GOLDEN, Colorado (AFP)** — Un important séisme, d'une magnitude de 7 degrés sur l'échelle Richter — neuf degrés — a été enregistré samedi au large des côtes nord de l'île de Sumatra par l'observatoire sismique américain de Golden, Colorado.

Les services de surveillance géologique américains n'ont fourni aucun autre détail et on déclaré ne posséder aucune information concernant des dommages ou d'éventuelles victimes.

**Un chasseur d'original rapporte...une bombe**

**SPRINGHILL, N.E. (PC)** — Une bombe de la Seconde Guerre mondiale a explosé, dimanche soir, au moment où des artificiers de la base militaire de Shearwater étaient en train de la désamorcer.

La bombe, d'un mètre de long et pesant 250 livres, avait été trouvée mercredi par un chasseur d'original dans une région boisée de Springhill Junction. Selon un porte-parole de la GRC, cette

décédée Adrienne Paradis, épouse de Georges Corriveau demeurant 1252 Bayeux. Les funérailles auront lieu le mardi 2 octobre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires:  
**Vel & Elkas Inc.**  
 601 rue Conseil Sherbrooke, Tél. 565-1155  
 Steve Elkas prés.  
**Pierre Brien, Gér.**  
 à 9-45 h. pour se rendre à l'église Coeur-Immaculée de Marie où le service sera célébré, à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visites: 14h à 17h et de 19h à 22h. Mardi à partir de 8-30 heures.

Elle laisse dans le deuil son époux Georges Corriveau ses filles: MILES Diane, Denise, Jacinthe, Carmen Corriveau son frère et ses sœurs: M. et Mme Roméo Paradis (Rita Quirion) de Lac-Mégantic; M. et Mme Evariste Talbot (Rose Paradis) de Sherbrooke; M. et Mme Gaston Ledoux (Jeannette Paradis) de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Eva Paradis de Terrebonne; Mme Alice Bilodeau de Sherbrooke; M. et Mme Adélard Corriveau (Louise) de Sherbrooke; Soeur Maria Corriveau d'East-Angus; Soeur Rose Corriveau d'East-Angus; Soeur Eva Corriveau de Montréal; Mme Anita Ménard d'East-Angus; M. et Mme Corad Vermette (Yvette) d'East-Angus; ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

**GILBERT (Edouard)**  
 — A Sherbrooke le 28 septembre 1979 à l'âge de 73 ans, est décédé M. Edouard Gilbert époux de Laura Boutin demeurant 1447, Wellington Sud. Les funérailles auront lieu le lundi 1 octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires  
**A. Bélisle 1971 Inc.**  
 505, Short  
 Tél: 562-8866  
 Sherbrooke  
 à 9h45 pour se rendre à l'église St-Colomban où le service sera célébré à 10h00. Inhumation au cimetière St-Michel.

**LAMBERT (Danny)**  
 — A Magog, le 29 septembre 1979, à l'âge de 15 ans, est décédé Danny Lambert, fils de M. Eugène Lambert et de Monique Beaudoin. Les funérailles auront lieu le lundi 1er octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires:  
**Léo-Paul Ledoux (Magog) Inc.**  
 150 rue Sherbrooke Magog  
**Jacques Lecours Gérant** à 14h45 pour se rendre à l'église St-Jean Bosco où le service sera célébré à 15 heures. Inhumation au cimetière St-Patrice. Heures de visites: (salon ouvert à 12 heures).  
 Outre ses parents il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Mario, Sylvie, Doris et Marie-Claude, ses grand-mères, Mme Mérida Lambert et Mme Léontine Beaudoin, ainsi que plusieurs oncles, tantes, parents et amis.

**FOLEY (Eugène)**  
 — A Sherbrooke le 30 septembre 1979 à l'âge de 76 ans, est décédé M. l'abbé Eugène Foley, fils de feu Joseph Foley et de feu Lucie Poulin, demeurant au Pavillon Mgr Racine. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires  
**Vel & Elkas Inc.**  
 601 rue Conseil Sherbrooke  
 Tél: 565-1155  
 Ste Elkas prés.

Heures de visites: Mardi 14h à 17h, lundi, 14h à 17h et 19h à 22h. A partir de mercredi 19h. L'abbé Foley sera exposé en chapelle ardente à l'église Coeur Immaculée de Marie. Abbé (chanoine) Eugène Foley est né le 13 juillet 1903 à St-Honoré de Shenley. Il fut ordonné le 6 juin 1936 par Mgr. Osias Gagnon, et célébra sa première messe au Couvent des Srs. de la Congrégation Notre-Dame-Aumonier diocésain de la J.E.C. des septembre 1938, vicaire pendant quelques années à la Paroisse St-Jean Baptiste de Sherbrooke jusqu'à sa nomination comme Curé du Coeur-Immaculé de Marie le 3 mai 1948 jusqu'en août 1971. Il fut fêté par la paroisse le 7 mai 1972.

M. L'abbé Foley fut un des organisateurs de la Grande Exposition Missionnaire du 13 au 20 juillet 1941 au Manège Militaire rue Belvédère. Organisateur du Camp Jouvence en 1945, et de l'établissement du Camp St-Philippe sur-le-lac en 1946 (pour jeunes défavorisés). A fait venir dans la paroisse du Coeur-Immaculé de Marie les Soeurs de la Présentation dès le 4 septembre 1948 qui ensuite y ont établies leur Provincialat. A coopéré à l'établissement de la desserte Notre-Dame de la Protection en 1963, devenue ensuite paroisse. Il s'est retiré au Pavillon Racine le 27 avril 1974. Il laisse dans le deuil un frère Emile Foley de West-Hartford, deux belles-sœurs Mme Emile Foley (Blanche) et Mme Wilfrid Foley (Yvonne) du même endroit ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**GILBERT (Floriant)**  
 — A Asbestos le 30 septembre 1979 à l'âge de 60 ans, est décédé M. Floriant Gilbert époux de Hermine Martin, de la RR 1 à Danville. Les fu-

néraillies auront lieu le mardi 2 octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires:  
**Roland Dupuis Inc.**  
 225 boul. Laurier Asbestos  
 Tél: 869-2424  
 à 13h30 pour se rendre à l'église Ste-Anne de Danville où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière de Danville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Micheline Gilbert de Sherbrooke, M. et Mme Florant Gilbert d'Arthabaska, M. et Mme Yvon Gilbert de St-Denis de Brompton, M. Mme Daniel Tardif (Nicole) de Sherbrooke, ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs et petits-enfants.

**PHANEUF (Angéline)**  
 — A Sherbrooke le 29 septembre 1979 à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Vve Euclide Phaneuf, née Angéline Lapointe, demeurant au 278 Des Erables à Weedon. Les funérailles auront lieu le mardi 2 octobre 1979. Le convoi funéraire partira des salons funéraires  
**Brien**  
 321 St-Janvier Weedon  
 Tél: 877-2233 ou 565-9393  
**Alain Phaneuf prés.** à 10h45 pour se rendre à l'église St-Janvier où le service sera célébré à 15h. Heures de visites: 14h à 17h et 19h à 22h. Inhumation au cimetière de Weedon.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Paul Phaneuf (Liliane), East-Angus, M. Mme André Phaneuf (Armande), East-Angus, Mme Vve Florian Phaneuf (Germaine), Weedon, M. Mme Alphonse Bouchard (Dolores), Weedon, M. Mme Jean-Marie Laprise (Gracia), Weedon, Sa sœur et ses frères: Mme Vve Thomas Lapointe (Marie-Anne), Meriden, Connecticut, M. Mme Herménégilde Blanchard (Evelyn), Burlington, Vt, M. Euclide Lapointe, Winooski, Vt, M. Mme Wilbrod Lapointe (Germaine), East Hampton, Mass, M. Mme Eugène Lapointe (Gertrude), East Hampton, Mass.

Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Adolphe Phaneuf (Léda), East-Angus, M. Mme Maurice Phaneuf (Armoise), East-Angus, Mme Vve Philippe Lessard (Alma), Sherbrooke, Mme Vve Félix Phaneuf (Florestine), Weedon, M. Mme Lionel Phaneuf (Yvonne), Lewiston, Maine. Ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petit-enfants, neveux, nièces, parents et amis.

**VEL et ELKAS**  
 VOTRE SALON FUNÉRAIRE PRIVE  
 601, rue Conseil Sherbrooke, Qué. INC.  
 565-1155 Steve Elkas, prés. Pierre Brien, gérant

**Brien et Monfette** Inc.  
 DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES  
 297, rue King ouest, Sherbrooke, Qué.  
 J1H 1R2 Tél.: 565-9393

**REMERCIEMENTS**  
 Mme Anna Demers désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, fleurs, télégrammes, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de  
**M. Albert Demers**  
 survécu le 5 septembre 1979  
 et les prie d'accepter ce témoignage de sa gratitude.  
 On est prié de considérer ces remerciements comme personnels.

**CARITAS-SHERBROOKE**  
 reçoit avec reconnaissance  
 DONS, LEGS ET TOUTES CONTRIBUTIONS  
**Caritas-Sherbrooke Inc.**  
 C.P. 1235  
 Sherbrooke, Qué.  
 AU SERVICE DES MOINS FORTUNÉS DEPUIS 20 ANS  
 (Dons déductibles de l'impôt)

**UN MÉDECIN À DOMICILE**  
 Service offert à tout citoyen. Tous les frais sont couverts par la Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.A.M.Q.)  
**TÉLÉ MEDIC**  
 565-9911

**RABAIS DE**



Certains articles en quantités limitées.

**GRANDE**  
**VENTE!**  
**ELEPHANTESQUE**  
chez **GILLES BOISVERT**  
MEUBLES  
JUSQU'AU 20 OCTOBRE 79

**RABAIS DE**



Premiers arrivés, premiers servis.

**BERCANTE SUR BILLES**  
1ère qualité no 3418

**\$89.**

Choix de 15 modèles de bercantes sur billes en magasins. De \$89. à \$250.

**MOBILIER DE SALON**

Divan 3 places, plus fauteuil berçant-pivotant. 1 couleur seulement. 2 morceaux prix de liste \$699. Table et pouf non compris.

Aussi choix de 50 modèles en magasin. De \$159 à \$1200 chacun. Oui, nous en avons un pour vous!

**\$439**  
SPECIAL

**FAUTEUIL INCLINABLE**  
SPECIAL

**\$89**

Choix de 25 modèles en magasin. De \$99 à \$349.

**BERCANTE PLIANTE**  
No 218

**\$29**  
SPECIAL

Choix de 15 autres modèles en magasin.

L'histoire  
**HITACHI**  
c'est l'histoire d'un succès...

**TELECOULEUR 20" Modèle CT928 - Hitachi**  
Légèrement différent de l'illustration.  
3 ANS de garantie sur pièces et main-d'œuvre.

**\$589**  
SPECIAL

**20 ANS** de garantie sur les transistors.

**SPECIAUX "MATELAS"**

15 quantités différentes en stock. Spécimens légèrement salis au transport ou couleurs désassorties.

**ENSEMBLE BASE ET MATELAS 39"** A partir de **\$89**

**ENSEMBLE BASE ET MATELAS 54"** A partir de **\$109**

**TELECOULEUR 20" Admiral**  
C9138

1 AN de garantie sur pièces et main-d'œuvre

**\$439**  
SPECIAL  
Quantité limitée.

Collection "LE KAMOURASKA"

**MOBILIER DE CUISINE 5 MCX**

Table rectangulaire ou ronde et 4 chaises.

Prix de liste \$599.

**\$399**  
PRIX ELEPHANTESQUE

Choix de 45 mobiliers de cuisine en magasin de tous les styles. De \$119 à \$2300.

**REDUCTIONS DE**

**20%**  
**30%**

**NOTRE CHOIX DE MEUBLES COUVRE LES STYLES:**

- COLONIAL
- CANADIEN
- MODERNE
- FUTURISTE
- CONTEMPORAIN
- ETC.

**MOBILIER DE CHAMBRE**

comprenant bureau triple, miroir, huche, commode à porte, lit régulier. Prix de liste \$1170. PRIX ELEPHANTESQUE

Table de chevet et lampes non comprises. Choix de 50 modèles de chambre exposés en magasin. De \$199. à \$2300.

**\$799**

**GILLES**

---

**BOISVERT**

---

**MEUBLES**

**563-4743**

**231, King O. SHERBROOKE**



Membre de la Corporation des marchands de meubles du Québec

Venez remplir un coupon de participation au magasin.  
**TIRAGE: 20 OCTOBRE 1979 à 17 heures**  
Les règlements de ce concours sont disponibles au magasin Gilles Boisvert Meubles Inc.

**Participez au TIRAGE D'UN VOYAGE pour 2 personnes à Nassau.**  
(Ce voyage est offert en coopération avec Vacances Skylark Ltée)

Profitez de notre plan de crédit-maison. Plan mise de côté. Nous livrons, déballons et installons gratuitement par nos experts.